

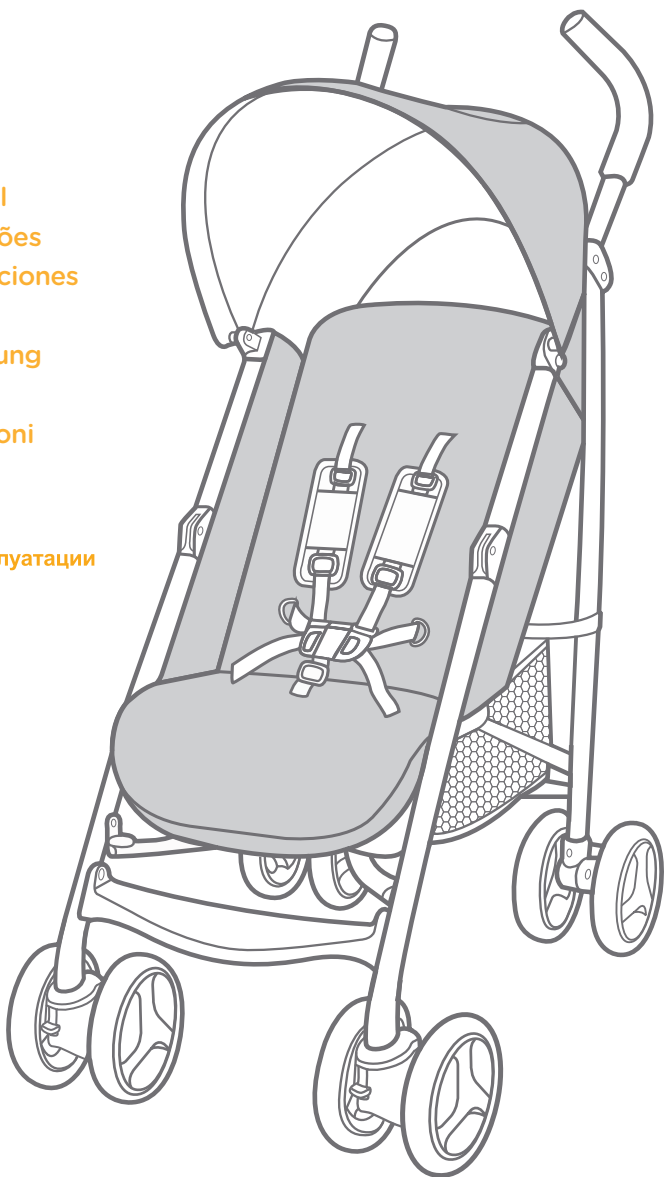
Joie™

birth to 15kg/birth - 36 months

couri™

stroller

- GB Instruction Manual
- PT Manual de instruções
- ES Manual de instrucciones
- FR Mode d'emploi
- DE Bedienungsanleitung
- NL Handleiding
- IT Manuale di istruzioni
- TR Kullanma kılavuzu
- DA Brugsvejledning
- RU Руководство по эксплуатации
- AR دليل التعليمات
- CH 說明書
- ZH 说明书
- KR 사용 설명서
- JP 取扱説明書
- MY Manual Arahán
- ID Buku Petunjuk
- HU Használati utasítás
- CZ Návod k obsluze
- SK Návod na použitie
- HR Upute za uporabu
- PL Instrukcja obsługi



IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

FIGURE 1 - 5

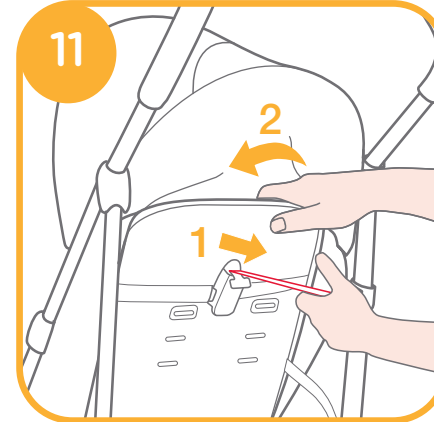
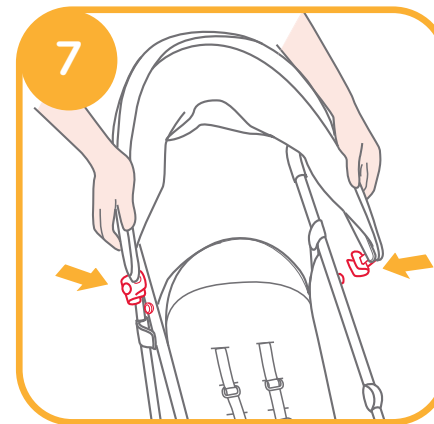
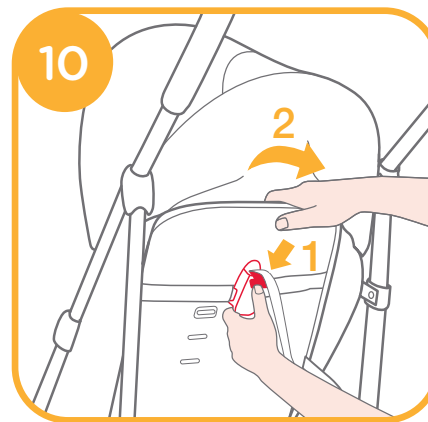
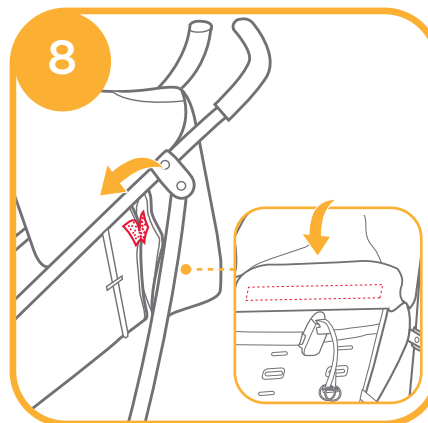
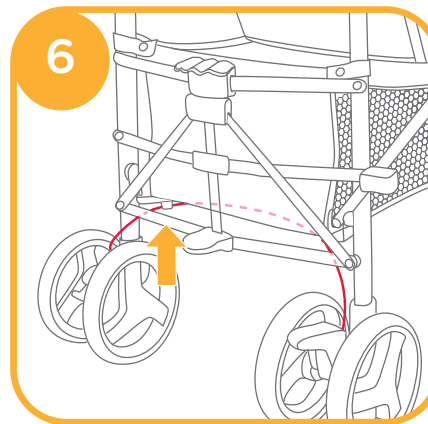
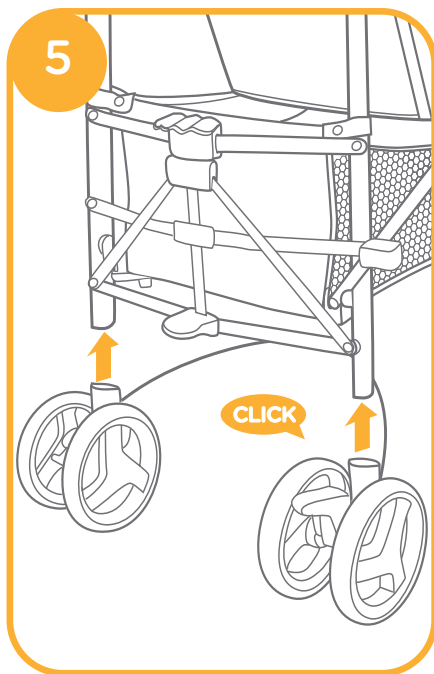
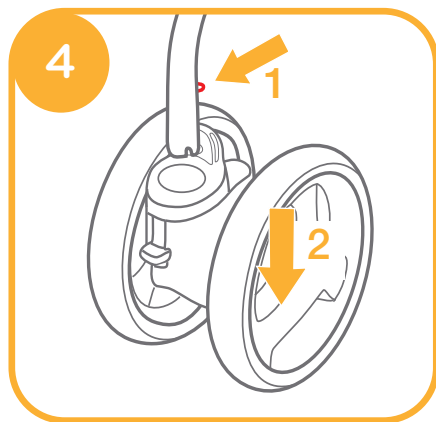
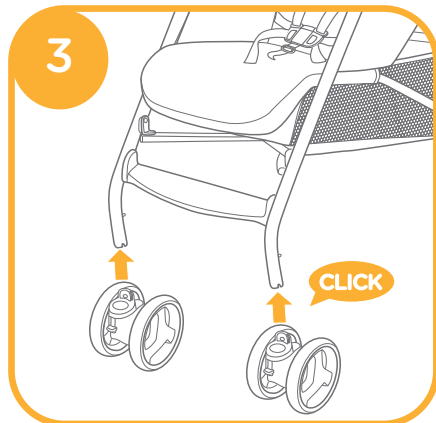
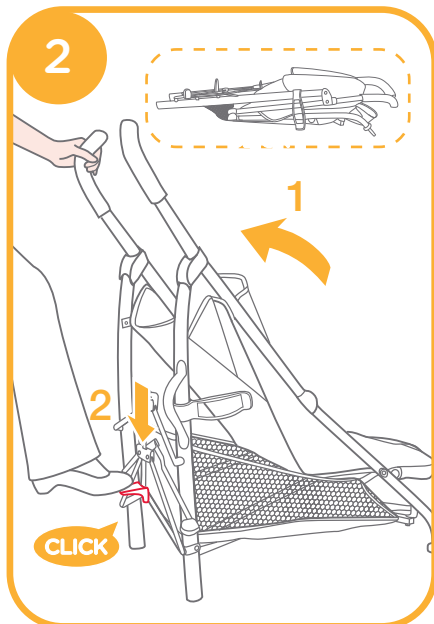
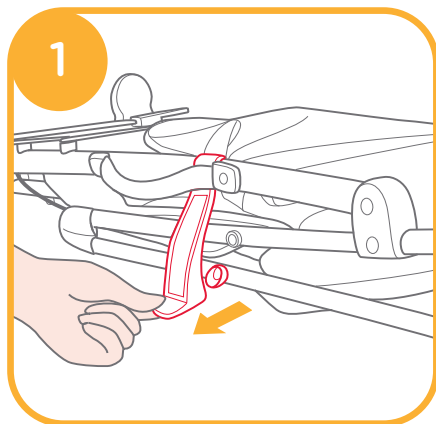
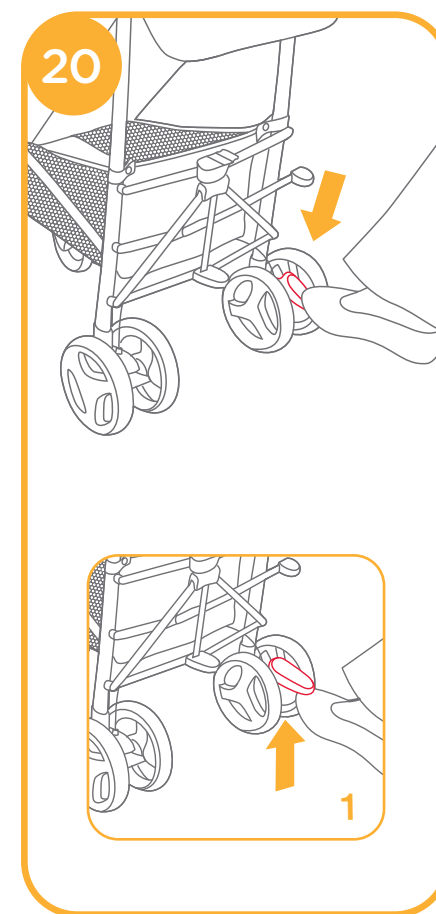
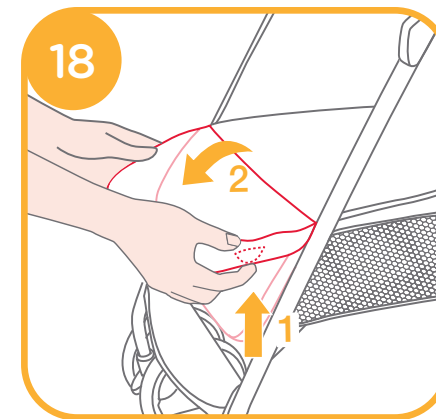
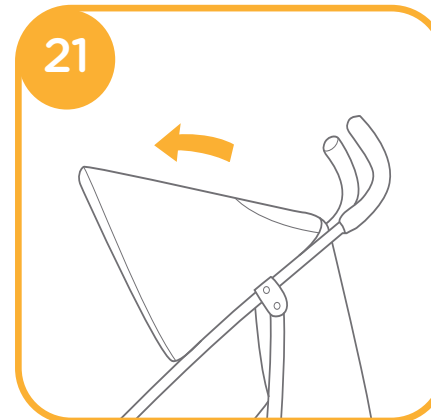
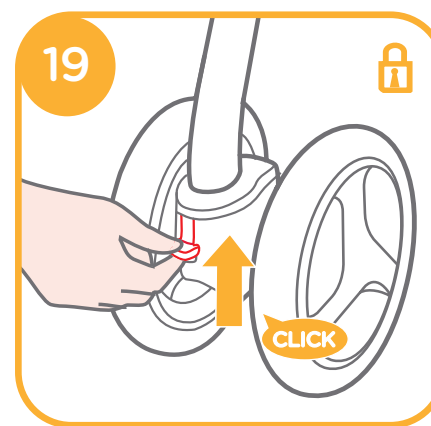
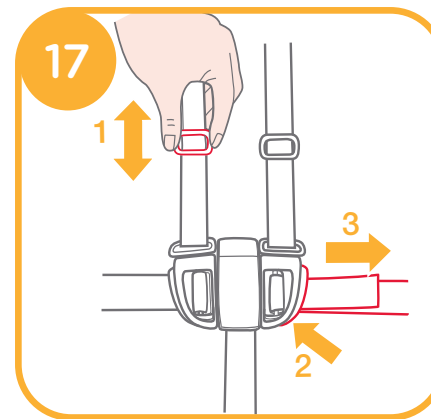
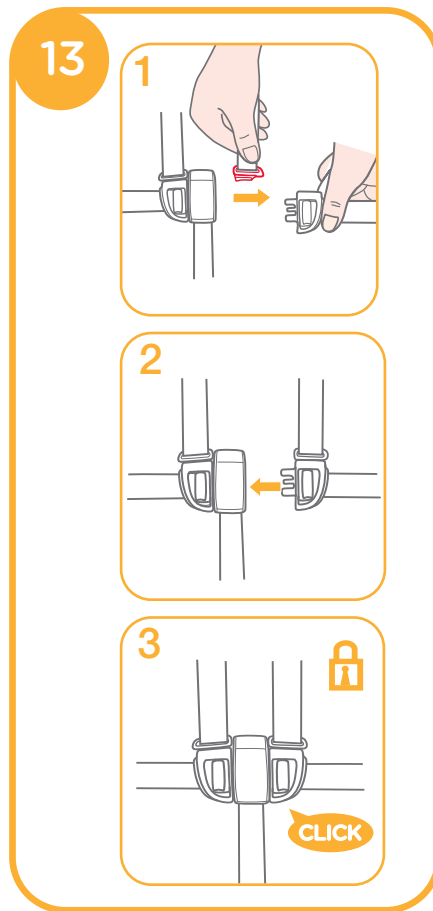
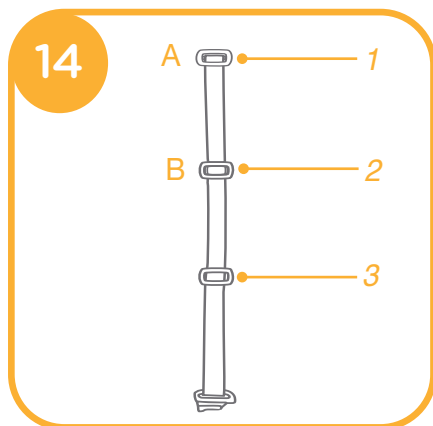
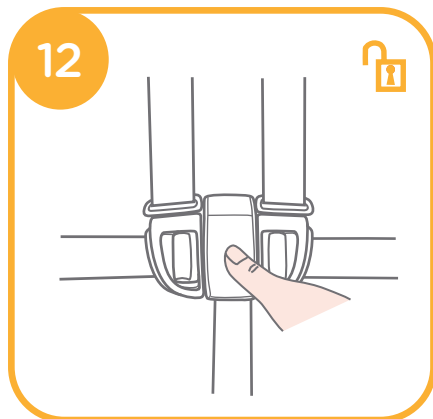
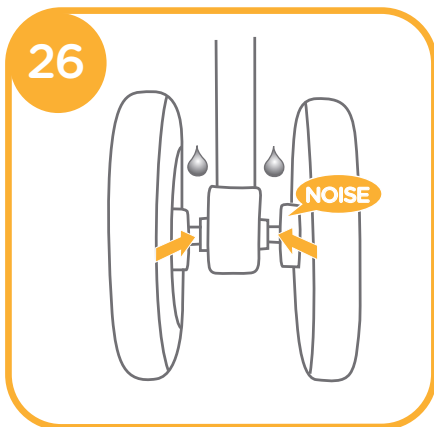
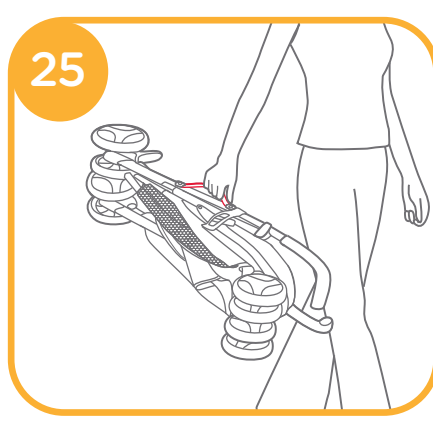
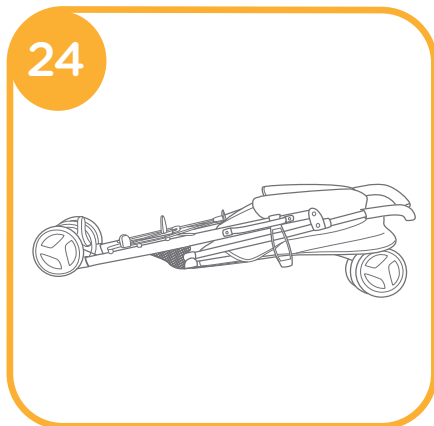
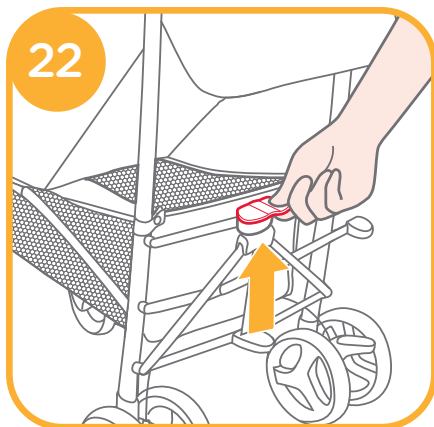
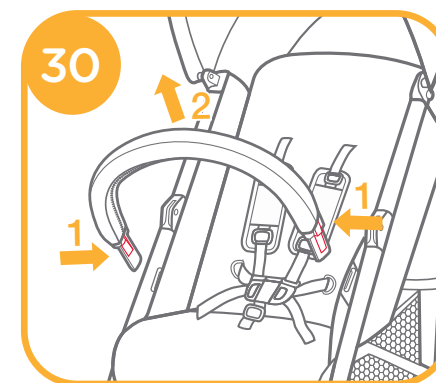
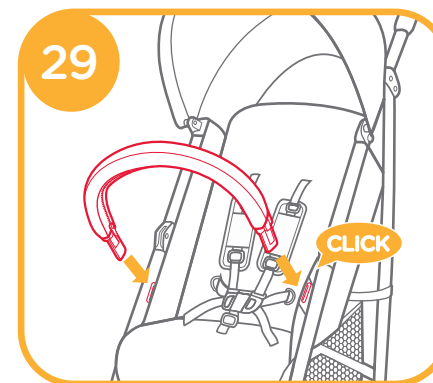
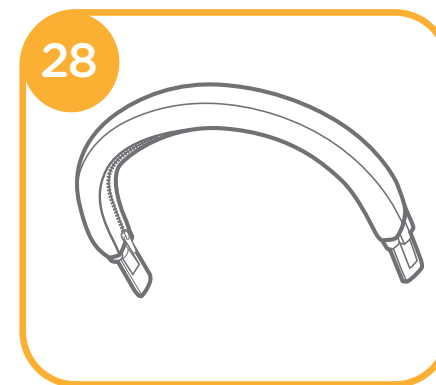


FIGURE 6 - 11





Accessories (not included in purchase)



GB Welcome to Joie™

Congratulations on becoming part of the Joie family! We are so excited to be part of your journey with your little one. While traveling with the Joie Couri™, you are using a high quality, fully certified stroller, approved to European safety standards EN 1888-1:2018+A1:2022. This product is suitable for use with children weighing under 15kg. Please carefully read this manual and follow each step to ensure a comfortable ride and best protection for your child.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Visit us at joiebaby.com to download manuals and see more exciting Joie products!

For warranty information, please visit our website at joiebaby.com

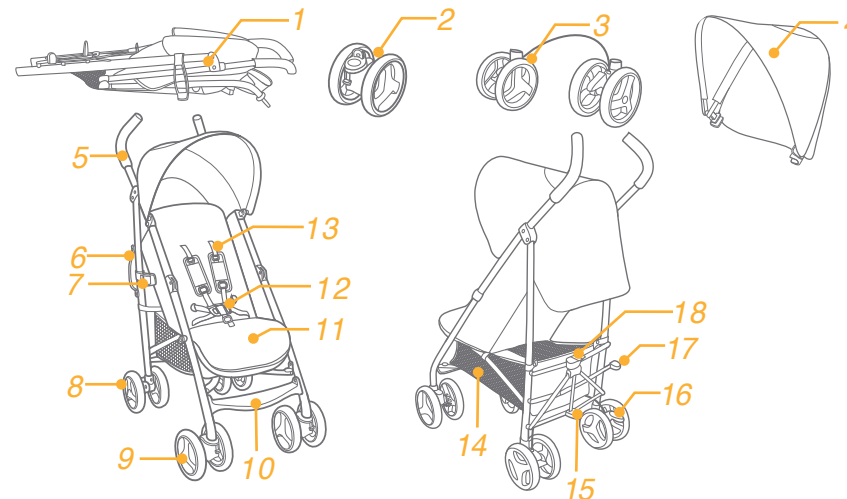
Emergency

In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Parts List

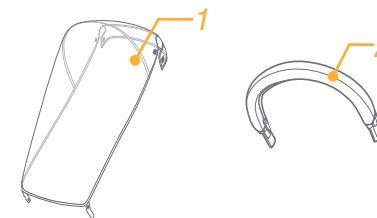
Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

- | | | | |
|--------------------|-----------------|-------------------|------------------|
| 1 Stroller Frame | 6 Carry Strap | 11 Calf Support | 16 Brake Lever |
| 2 Front Wheel (x2) | 7 Storage Latch | 12 Buckle | 17 Folding Pedal |
| 3 Rear Wheels | 8 Rear Wheel | 13 Safety Harness | 18 Folding Plate |
| 4 Hood | 9 Front Wheel | 14 Storage Basket | |
| 5 Handle | 10 Footrest | 15 Foot Plate | |



Accessories (Non-included)

- 1 Rain Cover (on certain models)
- 2 Armbar Cover (on certain models)



WARNING

- ! WARNING Always use the restraint system.
- ! WARNING Always use the crotch combination with the waist belt. The shoulder harnesses should be used as well.
- ! WARNING Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- ! WARNING Do not let the child play with this product.
- ! Adult assembly required.
- ! Use the stroller with a child weighing less than 15kg. It will cause damage to the stroller with an unfitted child.
- ! To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 4.5kg in the storage basket.
- ! WARNING Never leave the child unattended. Always keep child in view while in stroller.
- ! Use the stroller with only one child at a time. Never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or hood.
- ! Overloading, folding incorrectly, or using component parts from other manufacturers may cause the stroller to be damaged, broken or unsafe. Please read the instruction manual carefully.
- ! Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used. Please read the instruction manual carefully.
- ! Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer / distributor shall be used.
- ! Safety belts and restraint systems must be used correctly.
- ! To avoid serious injury from falling or sliding out, always use seat belt.
- ! Make sure your child's body is clear from the moving parts when adjusting the stroller.
- ! Child may slip into leg openings and be strangled if the harness is not used.
- ! Never use stroller on stairs or escalators.
- ! Keep away from high temperature objects, liquids, and electronics.
- ! Never allow your child to stand on the stroller or sit in the stroller with head toward front of stroller.
- ! Never place the stroller on roads, slopes or dangerous areas.
- ! Do make sure all mechanisms are fixed before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, DO NOT place items with a string around your child's neck, suspend strings from this product, or attach strings to toys.
- ! Any load attached to the handle and /or on the back of the backrest and /or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- ! DO NOT lift stroller while child is in stroller.
- ! DO NOT use storage basket as a child carrier.
- ! To prevent tipping, never let child climb the stroller. Always lift the child in and out of the stroller.

- ! To avoid finger entrapment, use care when folding and unfolding the stroller.
- ! Be sure the stroller is fully open or folded before allowing child near the stroller.
- ! To ensure your child's safety, please make sure all parts are assembled and fastened properly before using the stroller.
- ! To avoid strangulation, do make sure your child is clear from the hood.
- ! Always engage the brakes when parking the stroller.
- ! Discontinue using stroller if it is damaged or broken.
- ! Stroller to be used only at walking speed. This product is not intended for use while jogging.
- ! To avoid suffocation, remove plastic bag and packaging materials before using this product. The plastic bag and packaging materials should then be kept away from babies and children.
- ! This product is not suitable for running or skating.
- ! Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies.
- ! The parking device shall be engaged when placing and removing children.
- ! WARNING To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- ! Extra Care is needed if used on moving vehicles and child should not be left unattended, even with brakes engaged.

Stroller Assembly

Please read all the instructions in this manual before assembling and using this product.

Open Stroller

Separate storage latch from storage mount ❶, and then lift the handle upwards ❷ - ❶, push the foot plate downwards with foot ❷ - ❷, a click sound means the stroller is open completely.

- ! Check that the stroller is completely open before continuing.

Assemble Front Wheels

Assemble front wheels to front legs. Check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies. ❸

To disassemble front wheel, detach front wheel from front leg ❹ - ❷ while pressing the release tabs outwards. ❹ - ❶

Assemble Rear Wheels

Assemble rear wheels to rear legs ❺. Check that wheels are securely attached by pulling on wheel assemblies.

Snap the brake cable into the fixing tabs under square tubes to fix it. ❻

Assemble Hood

Align the holes of the hood mounts with the posts on the tubes, and then insert to assemble the hood ⁷, stick the hook and loop fasteners to attach the rear hood to backrest. ⁸

The completely assembled stroller is shown as ⁹

Stroller Operation

Adjust Backrest Angle

Recline Backrest

Pull the backrest backwards, while pressing the button in the center of the angle adjuster. ¹⁰

Raise Backrest

Push the backrest forwards, while pulling the webbing at the end of the angle adjuster. ¹¹

! Make sure the recline is set properly for use.

Use Buckle

Release Buckle

Press the center button to release the buckle. ¹²

Lock Buckle

Match the waist belt buckle with the shoulder buckle ¹³ - 1, and click into the center buckle. ¹³ - 2

A “click” sound means the buckle is locked completely. ¹³ - 3

! To avoid serious injury from falling or sliding out, always secure your child with harness.

! Make sure your child is snugly secured. The space between the child and the shoulder harness is about the thickness of one hand.

! Do not cross the shoulder belts. This will cause pressure on child’s neck.

Use Shoulder & Waist Harnesses

! In order to protect your child from falling out, after your child is placed into the seat, check whether the shoulder and waist harnesses are at proper height and length.

¹⁴ - 1 Shoulder harness anchor A

¹⁴ - 2 Shoulder harness anchor B

¹⁴ - 3 Slide adjuster

For larger child, use shoulder harness anchor A and the highest shoulder slots. For smaller child, use shoulder harness anchor B and the lowest shoulder slots.

To adjust the position of the shoulder harness anchor, turn the anchor to be level with the side facing forward. Thread it through the shoulder harness slot from back to front. ¹⁵ Rethread it through the slot that is closest to child’s shoulder height. ¹⁶

Use slide adjuster to change the harness length. ¹⁷ - 1

Press the button ¹⁷ - 2, while pulling the waist harness to proper length. ¹⁷ - 3

Adjust Calf Support

The calf support has 2 positions.

Raise Calf Support

To raise the calf support, just push it upwards.

Lower Calf Support

Press the adjustment buttons on both sides of the calf support ¹⁸ - 1, and rotate the calf support downwards. ¹⁸ - 2

Use Front Swivel Lock

Push up the front swivel locks to maintain the moving direction. ¹⁹

Tip It is recommended to use swivel locks on uneven surfaces.

Use Brake

To lock wheels, step the brake lever downwards. ²⁰

To release wheels, just lift the brake lever upwards. ²⁰ - 1

Tip Always apply brake when stroller is in stopped position.

Tip Clean brake system regularly to ensure fully functional. See care and maintenance section.

Tip To ensure brake is fully on, gently rock the stroller backwards and forwards before releasing the handle.

Use Hood

To open the hood, pull hood toward front. ²¹

To fold the hood, pull hood toward back.

Fold Stroller

! Please fold the hood before folding the stroller.

Lift the folding plate ²², step the folding pedal downwards ²³ - 1, push the stroller forward to fold ²³ - 2. The storage latch will automatically hook onto the storage mount, then the stroller is folded and locked completely. ²⁴

Use Carry Strap

You can carry the stroller with ease by lifting the carry strap. ²⁵

Accessories

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

Use Rain Cover

To assemble the rain cover, place it over the stroller, and then attach the 4 pairs of hook and loop fasteners on the rain cover. ²⁷

! When using the rain cover, please always check its ventilation.

! When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.

! Do not fold the stroller after assembling the rain cover.

! Do not place your child into the stroller assembled with rain cover during hot weather.

Use Armbar see images ²⁸ - ³¹

Care and Maintenance

! Removable seat pad may be washed in cold water and drip-dried. No bleach.

! To clean stroller frame, use only household soap and warm water. No bleach or detergent.

! From time to time, check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.

! Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.

! If stroller becomes wet, open hood and allow to dry thoroughly before storing.

! If wheels squeak, use a light oil (e.g., Silicon Spray, antirust oil, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly. ²⁵

! When using your stroller at the beach or areas of high dust/sand, completely clean your stroller after use to remove sand and salt from brake mechanisms and wheel assemblies.

! If brake pedal stiff/hard to fully engage, flush any debris from brake system with clean water first before lubricating.

PT Bem-vindo a Joie™

Parabéns para sua integração na família Joie! Estamos felizes de ser perto de você na viagem de sua criança. Enquanto viajar com Joie Couri™ você use um carrinho de alta qualidade, inteiramente certificado, aprovado pela normas de segurança europeias EN 1888-1:2018+A1:2022. Este produto é adequado para crianças com peso abaixo de 15 kg. Leia este manual e siga todos os passos para garantir uma viagem confortável e a melhor proteção para a sua criança.

IMPORTANTE-Guardar estas instruções para referências futuras

Visite-nos a joiebaby.com para baixar manuais de instruções e para ver mais produtos Joie!

Para informações de garantia, visite nosso website em joiebaby.com

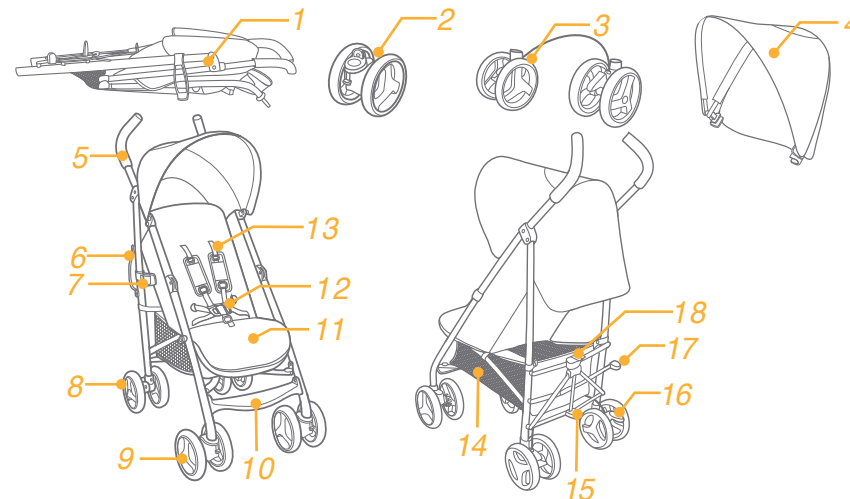
Emergências

Em caso de emergência ou acidente, o mais importante é cuidar da sua criança dando os primeiros socorros imediatos e tratamento médico.

Lista de peças

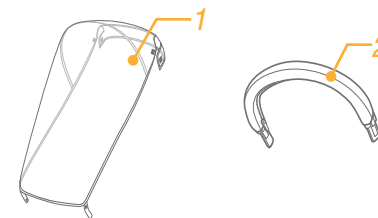
Antes da montagem certifique-se que todas as peças estão disponíveis. Em caso de falta de peças, entre em contato com seu distribuidor local. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- | | | | |
|-----------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------|
| 1 Quadro carrinho | 7 Cinto de transporte | 13 Cintos de segurança | 17 Pedal dobramento |
| 2 Roda dianteira (x2) | 8 Roda traseira | 14 Cesto de armazenamento | 18 Placa dobramento |
| 3 Rodas traseiras | 9 Roda dianteira | | |
| 4 Copertino | 10 Apoio para pés | | |
| 5 Cabo | 11 Suporte | 15 Apoio para pés | |
| 6 Elemento de fixação | 12 Fivela | 16 Alavanca freio | |



Acessórios (Podem não estar inclusos na compra)

- 1 Capa de chuva
- 2 Cobertura da barra de segurança



AVISOS

- ! AVISO Sempre use o sistema de retenção.
- ! CUIDADO Use o dispositivo bifurcado em combinação com a cintura. Os cintos de segurança também devem ser utilizados.
- ! CUIDADO Antes de usar o produto, certifique-se que são ativados todos os dispositivos de bloqueio.
- ! CUIDADO Não deixe a criança a jogar com o produto.
- ! É necessário o montagem por um adulto.
- ! O carrinho é para uma criança com peso inferior a 15 kg. Uma criança com um peso inadequado pode danificar o assento.
- ! Para evitar situações de risco, instáveis, não coloque mais de 4,5 kg na caixa de armazenamento.
- ! ADVERTÊNCIA Nunca deixe sua criança sozinha. Sempre que seu filho está no carrinho não deixe-o sem supervisão.
- ! Nunca coloque malotes, sacos de compras, pacotes ou acessórios sobre a alça ou capota.
- ! Em caso de sobrecarga, o dobramento incorreto ou o uso de elementos constituintes de outros fabricantes, isso pode causar danos, ou prejudicar o carrinho. Leia atentamente o manual de instruções.
- ! Nunca use o carrinho com peças de outros produtores.
- ! Leia todas as instruções do manual antes de usar o produto. Guarde o manual de instruções para referência futura. A falta de respeito destes avisos e instruções pode levar a lesões graves ou morte.
- ! Os cintos de segurança e os sistemas de fixação devem ser corretamente usados.
- ! Para evitar ferimentos graves causados por quedas ou deslizamento, use sempre cintos de segurança.
- ! Certifique-se que, ao ajustar o carrinho, a criança não esteja ao lado das partes móveis.
- ! A criança pode deslizar através das aberturas para as pernas e pode ser estrangulado, se os cintos de segurança não são usados.
- ! Nunca use o carrinho nas escadas ou nas escadas rolantes.
- ! Mantenha longe de objetos de alta temperatura, líquidos e aparelhos eletrônicos.
- ! Nunca permita que uma criança levante-se de pé ou seja sentada com a cabeça orientada para a frente do carrinho.
- ! Nunca deixe o carrinho na rua, em declive ou em áreas de risco.
- ! Certifique-se que todos os mecanismos são fixados antes de usar o carrinho.
- ! Para evitar estrangulamento, NÃO coloque objetos com as cordas ao redor do pescoço da criança, elementos pendentes do produto e não anexe cordas aos brinquedos.
- ! Qualquer carga pendurada à alça e/ou na parte traseira do encosto e/ou nas laterais do veículo afetarão a estabilidade do veículo.
- ! Não levante o carrinho, quando a criança estiver nele.
- ! NÃO utilize o cesto para carregar a criança.
- ! Para evitar a derrubada, nunca deixe sua criança a subir no carrinho. Leve sua criança de e no cesto.

- ! Para evitar a prensão dos dedos, abrir e dobrar com cuidado o carrinho.
- ! Certifique-se que está totalmente aberto ou dobrado antes de permitir que as crianças tenham acesso na proximidade.
- ! Para garantir a segurança da criança, certifique-se de todas as peças montadas e fixadas bem antes de usar o carrinho.
- ! Para evitar estrangulamento, certifique-se que a criança não estiver perto do copertino.
- ! Quando você parar o carro, sempre ativar os freios.
- ! Pare de usar o carrinho se ele estiver danificado ou quebrado.
- ! O Carrinho pode ser utilizado apenas para velocidade da marcha normal. O produto não é destinado para uso durante a corrida.
- ! Para evitar sufocamento, remova todos os sacos e embalagens de plástico antes de usar o produto. Os sacos e as embalagens de plástico devem ser mantidos longe de bebês e crianças.
- ! O produto não é destinado para uso durante a corrida ou patinação.
- ! A maca é projetada para ser usada desde o nascimento, e para os recém-nascidos é recomendada a posição de inclinação máxima.
- ! O dispositivo de estacionamento deve ser ativado quando colocar ou retirar a criança do carrinho.
- ! Para evitar o dano, certifique-se que a abertura ou ao dobrar deste produto, a criança esteja mantida à distância.
- ! São necessários cuidados adicionais se for utilizado em veículos em movimento e a criança não deve ficar sem supervisão, mesmo com os travões acionados.

Montagem do carrinho

Leia todas as instruções contidas neste manual antes de montar e usar este produto.

Abertura do carrinho

- Separe o dispositivo de fechamento do elemento de fixação ❶, após leve o cabo acima ❷ - ❶, empurre a placa para baixo com o pé ❷ - ❷, se ouvir um clique, isso significa que o produto está completamente aberto.
- ! Antes de continuar, verifique a abertura completa do carrinho.

Montagem das rodas dianteiras

Monte as rodas dianteiras sobre os pés dianteiros. Verifique se as rodas estão bem presas puxando os conjuntos de rodas. ❸. Para desmontar as rodas dianteiras, remova as rodas dos pés dianteiros ❹ - ❷ enquanto pressiona ao lado de fora os elementos de liberação. ❹ - ❶

Montagem das rodas traseiras

Monte as rodas traseiras nos pés traseiros ❺. Verifique que as rodas sejam bem fixadas atirando do conjunto das rodas.

Prenda o cabo de freio no lugar de fixação sob a barra retangular para fixá-lo. ❻

Montagem do copertino

Alinhe os orifícios do copertino com os suportes na barra e após introduza no conjunto do copertino ❷, prenda o gancho e os elementos de fixação, prenda os botões para fixar o copertino ao encosto. ❸

O carrinho completamente montado apresenta-se como em ❹

Funcionamento do carrinho

Ajuste do ângulo do encosto

Reclinar o encosto

Puxe o encosto para trás, pressionando o botão no centro do ajuste de ângulo. **10**

Levantar o encosto

Empurre o encosto para frente, puxando a tela no fim do ajuste de ângulo. **11**

! Certifique-se que o encosto está colocado corretamente para uso.

Utilização da fivela

Liberação de fivela

Pressione o botão central para liberar a fivela. **12**

Bloqueio da fivela

Ajuste os cintos de segurança **19 - 1**, e após introduza-os na fivela central. **19 - 2**

A fivela é completamente bloqueada ao ouvir um clique. **19 - 3**

! Sempre fixe a criança com os cintos de segurança, para evitar lesões graves que podem ocorrer em caso de cair ou escorregar.

! Assegure-se do ajuste confortável da criança. O espaço entre a criança e os cintos de ombro é da espessura de uma mão.

! Não cruze os cintos de ombros. Isso produzirá pressão sobre o pescoço da criança.

Utilização dos cintos de segurança

! Para proteger a criança de cair, depois de colocá-lo no assento, verifique se os cintos de ombro e cintura são à altura e comprimento adequados.

14 - 1 Dispositivo de fixação do cinto de segurança para ombros A

14 - 2 Dispositivo de fixação do cinto de segurança para ombros B

14 - 3 Dispositivo de ajuste

Para crianças mais grandes, use o dispositivo de fixação do cinto de segurança para ombros A e os orifícios mais acima. Para as crianças mais pequenos, use o dispositivo de fixação do cinto de segurança e os orifícios do baixo.

Para ajustar a posição use o dispositivo de fixação do cinto de segurança para ombros, gire o dispositivo ao nível da parte dianteira. Tire o dispositivo através o orifício para os cintos de trás para a frente. **15** Tire de novo o dispositivo através o orifício mais adequado da altura dos ombros da criança. **16**

Use o dispositivo de ajuste para mudar o comprimento dos cintos. **17 - 1**

Pressione o botão **17 - 2**, tirando ao mesmo tempo o cinto do meio ao comprimento desejado. **17 - 3**

Ajuste do suporte

O suporte tem 2 posições.

Levar o suporte

Para levar o suporte, empurre acima.

Baixar o suporte

Pressione os botões de ajuste nas duas partes do suporte **18 - 1**, e gire o suporte para baixo. **18 - 2**

Utilização do mecanismo de bloqueio da roda dianteira

Puxe para cima as travas rotatórias dianteiras para manter a direção do movimento. **19**

Dica Recomenda-se o uso dos mecanismos de bloqueio giratórios em superfícies irregulares.

Utilização dos freios

Para bloquear as rodas, pressione a alavanca de freio com o pé. **20**

Para liberar as rodas, leve a alavanca. **20 - 1**

Dica Afixe sempre o freio enquanto o carrinho está parado.

Dica Limpe o sistema de travagem regularmente para garantir o seu total funcionamento. Consulte a secção de cuidado e manutenção.

Dica Para garantir que o travão está acionado, movimente delicadamente o carrinho de bebé para trás e para a frente antes de soltar o punho.

Utilização do copertino

Para abrir a capota, puxe a capota para frente. **21**

Para dobrar a capota, puxe a capota para trás.

Dobramento do carrinho

! Antes de dobrar o carrinho, dobre o copertino.

Leve a placa de dobramento **22**, pressione com o pé a pedal de dobramento **23 - 1**, empurre o carrinho para a frente para dobrá-lo **23 - 2**. O mecanismo de bloqueio se prende automaticamente do elemento de fixação; o carrinho é pliado e completamente bloqueado. **24**

Utilização do cinto de transporte

Pode transportar ligeiramente o carrinho levando-o com a ajuda do cinto para o transporte. **25**

Acessórios

Os acessórios podem ser comercializadas separadamente ou podem não estar disponíveis dependendo da região.

Utilização da Capa de Chuva

Para montar a capa de chuva, coloque-a sobre o carrinho e depois prenda o gancho e laço na capa de chuva. **27**

! Ao utilizar a capa de chuva, verifique sempre sua ventilação.

! Quando não estiver em uso, certifique-se de que a capa de chuva esteja limpa e seca antes de dobrar.

! Se a capa de chuva estiver no carrinho, remova sempre a capa de chuva para impedir rasgos.

! Não coloque sua criança no carrinho montado com a capa de chuva em dias quentes.

Utilizar a barra de segurança ver imagens **28 - 31**

Cuidado e Manutenção

! O acolchoado para o assento removível pode ser lavado com água fria e pode ser secado naturalmente. Sem branqueamento

! Para limpar o quadro do carrinho, use somente sabão para uso doméstico e água quente. Sem lixívia ou detergentes.

! Verifique periodicamente o carrinho para o desgaste de peças, parafusos soltos, materiais quebrados ou costura. Se necessário, substituir ou reparar as peças.

! A exposição excessiva ao sol ou calor pode produzir descoloração ou a deformidade das peças.

! Se o carro estiver molhado, retire a capota e deixe-o secar completamente antes do armazenamento.

! Se as rodas rangem, utilize óleo destilado (como spray de silicone, óleo anti-ferrugem ou óleo de máquina de costura). É importante introduzir óleo no eixo e no conjunto da roda. **26**

! Se o pedal do travão estiver rígido ou se for difícil de acionar, elimine todos os resíduos do sistema de travagem com água limpa antes de lubrificar.

! Se utilizar o carrinho de bebé na praia ou em zonas com muita poeira/areia, limpe totalmente o carrinho de bebé após a sua utilização para remover a areia e o sal dos mecanismos de travagem e dos componentes das rodas.

ES Bienvenido a Joie™

Enhorabuena por formar parte de la familia Joie! Estamos encantados de participar en cada viaje que realices con tu hijo. Cuando viaje con Joie Couri™, estará usando una silla de paseo de alta calidad, completamente certificada, aprobada según el estándar europeo de seguridad EN 1888-1:2018+A1:2022. El producto es adecuado para niños con un peso máximo de 15 kg. Lea con atención este manual y siga cada paso para asegurar un paseo confortable y la mayor protección para su hijo.

IMPORTANTE - Guarde estas instrucciones para futuras consultas.

Visítenos en joiebaby.com para descargar manuales de instrucciones y para ver más productos extraordinarios Joie!

Para información sobre la garantía, por favor visite nuestra web joiebaby.com

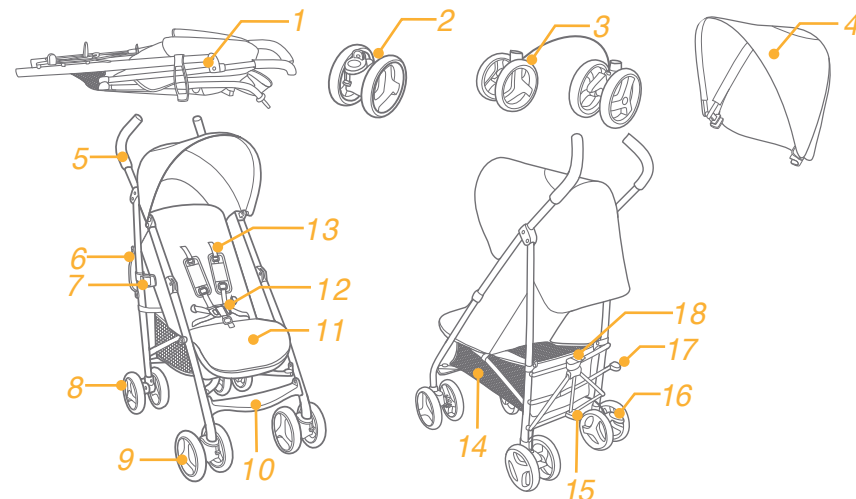
Emergencias

En caso de emergencia o accidente, lo más importante es que su hijo sea atendido inmediatamente con primeros auxilios y tratamiento médico.

Listado de piezas

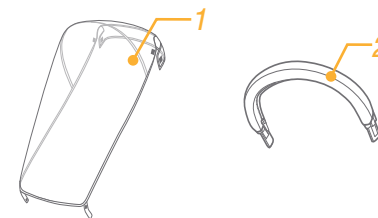
Asegúrese de que todas las piezas para el montaje están disponibles. Si faltan piezas, contacte con su distribuidor. No se necesitan herramientas para el montaje.

- | | | | |
|------------------------|-----------------------------|--|-----------------------|
| 1 Chasis | 7 Asa de transporte | 12 Hebilla | 17 Pedal de plegado |
| 2 Rueda delantera (x2) | 8 Rueda trasera | 13 Arnés de seguridad | 18 Palanca de pliegue |
| 3 Ruedas traseras | 9 Rueda delantera | 14 Cesta de almacenamiento | |
| 4 Capota | 10 Soporte para las piernas | 15 Palanca de plegado y desplegado de la silla | |
| 5 Manillar | 11 Soporte para las piernas | 16 Palanca de freno | |
| 6 Seguro cierre silla | | | |



Accesorios (es posible que no se incluyan con la compra)

- 1 Plástico de lluvia
- 2 Barra apoyabrazos



ADVERTENCIAS

- ! ATENCIÓN Utilice siempre los arneses.
- ! ATENCIÓN Utilice siempre la combinación de la correa de la entrepierna con la de la cintura. También se deben utilizar los arneses de hombro.
- ! Antes del uso, asegúrese que todos los dispositivos de bloqueo están activados.
- ! ATENCIÓN Verifique que los dispositivos de sujeción del capazo, el asiento o la silla de automóvil están correctamente anclados antes del uso.
- ! NO deje al niño jugar con el producto.
- ! Antes del uso, verifique que los dispositivos añadidos al asiento y cuerpo de la silla de paseo están correctamente sujetos.
- ! El montaje tiene que ser realizado por un adulto.
- ! La silla de paseo es adecuada para niños con un peso máximo de 15 kg. Un peso inadecuado podría deteriorarla.
- ! Para prevenir situaciones de inestabilidad, no ponga más de 4,5 kg en la cesta de almacenamiento.
- ! ATENCIÓN! Nunca deje a los niños sin vigilancia.
- ! Utilice la silla de paseo para un niño. No ponga bolsos, bolsas de compra, paquetes o accesorios en el manillar o en la capota.
- ! Sobrecargar, plegar incorrectamente o utilizar componentes de otros fabricantes puede llevar a lesiones graves o mortales.
- ! NUNCA use la silla con componentes producidos por otros fabricantes.
- ! Lea todas las instrucciones del manual antes de usar el producto. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede llevar a lesiones graves o mortales.
- ! Cinturones de seguridad y sistemas de retención infantil deben ser usados correctamente.
- ! Los arneses de sujeción deben ser usados correctamente.
- ! Cuando ajuste la silla de paseo asegúrese de que las partes móviles no estén cerca del cuerpo del niño.
- ! Si no se usa correctamente el arnés el niño puede resbalar por las aberturas para las piernas y asfixiarse.
- ! Nunca use la silla en escaleras o escaleras mecánicas.
- ! Mantenga una distancia adecuada frente a objetos calientes, líquidos y electrónicos.
- ! No permita que el niño esté de pie o con la cabeza en la parte frontal de la silla.
- ! No deje la silla en carreteras, pendientes o en zonas peligrosas.
- ! Antes de usar la silla asegúrese de que todos los mecanismos están en posición de bloqueo.
- ! Para evitar estrangulamientos, NO ponga alrededor del cuello del niño cordones, cuerdas colgando de la silla o ate cordones a los juguetes.
- ! Cualquier carga situada en el asa, en la parte trasera del respaldo o a los lados de la silla afectará a la estabilidad de la misma.
- ! NO levante la silla mientras el niño está dentro.
- ! NO use la cesta de almacenamiento para transportar al niño.
- ! Para evitar el vuelco, nunca deje al niño ir de pie en la silla.
- ! Para evitar que algún dedo quede atrapado, pliegue y despliegue cuidadosamente la silla.

- ! Asegúrese que está completamente desplegada o plegada antes permitir la presencia de los niños cerca.
- ! Antes de utilizar la silla, para garantizar la seguridad del niño, asegúrese de que todas las partes han sido montadas y fijadas adecuadamente.
- ! Frene siempre la silla cuando no la utilice.
- ! No utilice la silla de paseo si está deteriorada o tiene algún defecto.
- ! Esta silla solo debe usarse para caminar. El producto no está destinado a ser utilizado para correr.
- ! Antes de utilizar este producto, para evitar la asfixia, retire las bolsas de plástico y los materiales de embalaje.
- ! Este producto no está destinado a ser utilizado mientras se corre o patina.
- ! Las sillas de paseo que están diseñadas para ser usadas desde el nacimiento deben ser utilizadas en la posición más reclinada para los recién nacidos.
- ! Active los frenos del producto cuando lo detenga y cuando saque al niño de la silla.
- ! Para evitar lesiones asegúrese que el niño no está presente al despliegue y el pliegue del producto.
- ! Es necesario extremar las precauciones si se usa en vehículos en movimiento y el niño no debe dejarse desatendido, incluso con los frenos activados.

Montaje de la silla paseo

Lea con atención las instrucciones de este manual antes de montar y usar el producto.

Abrir la silla de paseo

Separe el seguro de cierre de la silla del botón de seguridad de cierre ❶, después levante el manillar ❷ - ❶ y pise hacia abajo la palanca de plegado y desplegado de la silla ❷ - ❷, La silla estará completamente abierta cuando escuche un clic.

! Antes de continuar, verifique que la silla está completamente abierta.

Montaje de las ruedas delanteras

Ponga las ruedas delanteras. Verifique que las ruedas están puestas de una forma segura tirando de ellas. ❸

Para desmontar las ruedas delanteras, saque las ruedas de las patas delanteras ❹ - ❷ empujando hacia el exterior los botones de desbloqueo. ❹ - ❶

Montaje de las ruedas traseras

Monte las ruedas traseras en las patas traseras ❺. Verifique que las ruedas están puestas de forma segura tirando de ellas. Para sujetar el cable de freno, encájelo en la lengüeta de sujeción situada bajo la barra rectangular. ❻

Montaje de la capota

Alinee las ranuras de la capota con los soportes de la barra y después encájelos para montar la capota ❷, agarre el gancho y los elementos de sujeción, abroche los botones para dejar la capota plegada ❸, La silla completamente montada se muestra como en. ❹

Funcionamiento de la silla de paseo

Ángulo de ajuste del respaldo

Reclinar el respaldo

Empuje el respaldo hacia atrás mientras presiona el botón ubicado en el centro del ajustador del ángulo. **10**

Subir el respaldo

Empuje el respaldo hacia adelante mientras tira de la cincha ubicada en el extremo del ajustador del ángulo. **11**

! Asegúrese de que ajusta la inclinación de forma adecuada para su uso.

Uso de la hebilla

Abrir la hebilla

Pulse el botón del centro para abrir la hebilla **12**

Cerrar la hebilla

Sujete la hebilla del arnés para la cintura con la hebilla del hombro **13 - 1**, y después póngalas en la hebilla central **13 - 2**. Un clic significa que la hebilla está completamente cerrada **13 - 3**

! Para evitar heridas graves causadas por caídas o resbalones, proteja siempre al niño con los arneses de seguridad.

! Asegúrese de haber sujetado bien al niño. El espacio entre el niño y los cinturones debe ser de aproximadamente el canto de una mano.

! No cruce los cinturones para el hombro. Esto puede causar presión en el cuello del niño.

Uso del arnés para el hombro y la cintura

! Para prevenir la caída del niño, después de sentarlo en el asiento, verifique que los arneses para el hombro y la cintura tienen la altura y la longitud correspondiente.

14 - 1 Dispositivo de sujeción del arnés para los hombros A

14 - 2 Dispositivo de sujeción del arnés para los hombros B

14 - 3 Dispositivo de regulación

Para niños mayores use el dispositivo de sujeción del arnés para los hombros A y las ranuras superiores. Para niños más pequeños use el dispositivo de sujeción del arnés para los hombros B y las ranuras inferiores.

Para ajustar la posición del dispositivo de sujeción del arnés para los hombros, gire el cierre para alinearlos con la parte delantera. Páselo por la ranura del arnés para los hombros desde atrás hacia delante **15**. Páselo de nuevo por la ranura más cercana a la altura de los hombros del niño **16**. Use el dispositivo de ajuste para cambiar la longitud de los cinturones **17 - 1**, pulse el botón **17 - 2**, tirando al mismo tiempo el arnés para la cintura hasta ajustarlo a la longitud correcta **17 - 3**

Ajuste del reposapiés

El reposapiés tiene 2 posiciones.

Levantar el reposapiés

Para levantar el reposapiés empujelo hacia arriba.

Bajar el reposapiés.

Pulse los botones de ajuste a ambos lados del reposapiés **18 - 1**, y muévelo hacia abajo **18 - 2**

Uso del bloqueo de las ruedas delanteras

Levante el bloqueo de la dirección frontal para mantener la dirección de movimiento. **19**

Consejo Se recomienda el uso de los mecanismos de bloqueo en superficies irregulares.

Uso de los frenos

Para bloquear las ruedas presione con el pie la palanca de freno **20**

Presione hacia atrás la palanca del freno para desbloquear las ruedas **20 - 1**

Consejo Use siempre el freno cuando la silla esté parada.

Consejo Limpie el sistema de frenos con regularidad para garantizar su perfecto funcionamiento. Consulte la sección de cuidado y mantenimiento.

Consejo Para asegurarse de que el freno esté completamente activado, balancee suavemente el cochecito hacia atrás y hacia adelante antes de soltar el manillar.

Uso de la capota

Para abrir la capota, tire de ella hacia adelante. **21**

Para plegar la capota, tire de ella hacia atrás.

Plegado de la silla paseo

! Antes de plegar la silla pliegue la capota.

Levante la palanca de pliegue **22**, empuje con la pierna el pedal de plegado **23 - 1**, y empuje la silla de paseo hacia delante para plegarla **23 - 2**. El seguro de cierre de la silla se agarra automáticamente al botón de seguridad de cierre. La silla está completamente plegada y bloqueada **24**

Uso del asa para transporte

PPuede cargar la silla con facilidad usando el asa de transporte **25**

Accesorios

Los accesorios pueden ser vendidos por separado o pueden no estar disponibles dependiendo de la zona.

Uso del plástico de lluvia

Para montar la capota impermeable, colóquela sobre el cochecito y, a continuación, enganche los velcros de la capota impermeable. **27**

! Verifique la ventilación cuando esté usando el plástico de lluvia.

! Verifique y seque la burbuja antes de guardarla.

! Si el plástico de lluvia está encima de la silla, retírelo para prevenir rupturas y deterioros.

! Si hace calor no siente al niño en la silla con el plástico de lluvia.

Uso de la barra apoyabrazos consulte las imágenes **28 - 31**

Cuidado y mantenimiento

! El tejido para la silla se puede retirar, lavar con agua fría y secar. No se puede utilizar lejía.

! Para limpiar el chasis de la silla utilice jabón de uso doméstico y agua caliente. No use detergentes o lejía.

! Periódicamente revise la silla de paseo para comprobar el desgaste de los componentes, tornillos desatornillados, materiales rotos o deteriorados. Si es necesario, sustituya o repare los componentes.

! La exposición prolongada a la luz del sol o el calor pueden causar el deterioro de los componentes.

! Si la silla se moja, abra la capota y déjela secar antes del guardarla.

! Si las ruedas hacen ruido, utilice aceite lubricante (por ejemplo un spray de silicona, aceite anti-corrosión para máquinas de coser). Es importante que el aceite llegue a todas las partes de la rueda-eje **26**

! Si el pedal del freno está rígido o duro para activarlo por completo, lave los residuos del sistema de frenos con agua limpia antes de la lubricación.

! Cuando utilice su cochecito en la playa o en áreas con mucho polvo o arena, límpielo completamente después de usarlo para eliminar cualquier resto de arena y sal que haya podido quedar en los mecanismos de los frenos y en los ensamblajes de las ruedas.

Félicitations pour être devenu partie de la famille Joie ! Nous sommes très heureux de faire partie de la vie avec votre enfant. Lorsque vous utilisez Joie Couri™, vous utilisez une poussette de bonne qualité, complètement attestée, approuvée aux standards européens de sécurité EN 1888-1:2018+A1:2022. Ce produit correspond à l'usage pour les enfants qui pèsent moins de 15kg. Lisez attentivement ce manuel et suivez chaque étape pour assurer un voyage confortable et la meilleure protection à votre enfant.

IMPORTANT - Gardez ces instructions pour les consulter dans l'avenir.

Visitez-nous sur joiebaby.com pour télécharger des manuels et pour visualiser plusieurs produits extraordinaires de Joie!

Pour plus d'informations sur le service de garantie, veuillez consulter notre site Web à l'adresse suivante : www.joiebaby.com

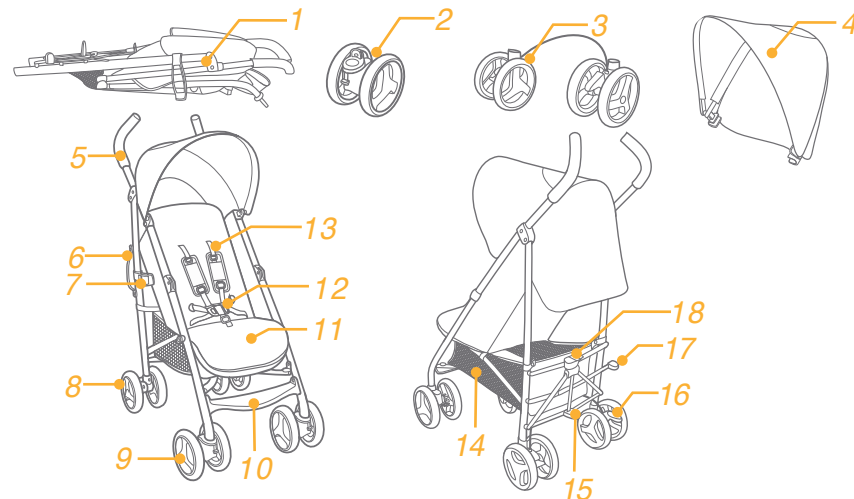
Cas d'urgence

Au cas d'une émergence ou d'un accident, la chose la plus importante est le soin de votre enfant par lui offrir les premiers soins ou un traitement médical immédiat.

Liste des composants

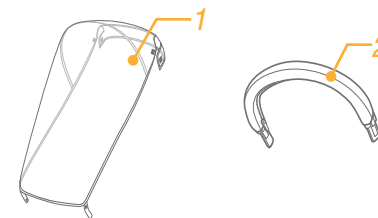
Assurez-vous que toutes les pièces sont disponibles avant l'assemblage. Si une pièce manque, contactez le fabricant local. Les outils ne sont requis pour l'assemblage.

- | | | | |
|---------------------|-----------------------|----------------------|-------------------|
| 1 Kinderwagenrahmen | 6 Befestigungselement | 11 Lehne | 16 Bremshebel |
| 2 Vorderrad (x2) | 7 Transportriemen | 12 Schnalle | 17 Faltungspedal |
| 3 Hinterräder | 8 Hinterrad | 13 Sicherheitsriemen | 18 Faltungsplatte |
| 4 Bedeckung | 9 Vorderrad | 14 Lagerkorb | |
| 5 Handgriff | 10 Fußlehne | 15 Fußlehne | |



Accessoires (Peuvent ne pas être inclus lors de l'achat)

- 1 Housse pour la pluie
- 2 Housse bar à mains



MISES EN GARDE

- ! AVERTISSEMENT: Important - A lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure
- ! AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- ! AVERTISSEMENT : S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
- ! AVERTISSEMENT : Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage ou du pliage du produit.
- ! AVERTISSEMENT : Ne jamais laisser un enfant jouer avec ce produit.
- ! AVERTISSEMENT: Utiliser un harnais dès que l'enfant peut tenir assis tout seul
- ! AVERTISSEMENT: Toujours utiliser le système de retenue
- ! AVERTISSEMENT: Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation
- ! AVERTISSEMENT : Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
- ! Utilisez la poussette avec un enfant qui pèse moins de 15 kg. L'utilisation avec un enfant plus grand peut endommager la poussette.
- ! Pour prévenir une condition dangereuse, instable, ne rangez plus de 4,5 kg dans le porte-bagages.
- ! Avertissement! Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. Surveillez toujours l'enfant lorsqu'il se trouve dans la poussette.
- ! Utilisez la poussette seulement avec un enfant à la fois. Ne rangez pas des sacs à main, des bourses d'achats, des colis ou d'autres accessoires sur la poignée ou le baldaquin.
- ! Le surcharge, le pliage incorrecte, ou l'utilisation des composants d'autres fabricants peut endommager, briser ou rendre instable la poussette. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi.
- ! Ne l'utilisez jamais avec des composants d'autres fabricants.
- ! Veuillez lire toutes les instructions du manuel avant d'utiliser ce produit. Veuillez garder le mode d'emploi pour consultation dans l'avenir. Manquer de suivre ces mises en garde et ces instructions peut entraîner des blessures graves ou le décès.
- ! Les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue doivent être utilisés correctement.
- ! Afin d'éviter des blessures graves à cause des chutes ou des glissements, utilisez toujours la ceinture pour le siège.
- ! Assurez-vous que le corps de votre enfant n'est pas dans la proximité des parties mobiles lorsque vous réglez la poussette.
- ! L'enfant peut glisser dans les ouvertures pour les jambes et peut s'étrangler si le harnais n'est pas utilisé.
- ! N'utilisez jamais la poussette sur des marches ou des élévateurs.
- ! Gardez à distance des objets à températures hautes, des liquides et des objets électroniques.
- ! Ne permettez jamais à votre enfant de rester debout dans la poussette ou de rester assis dans la poussette la tête vers la partie avant de la poussette.
- ! Ne stationnez jamais la poussette sur les rues, les pentes inclinées ou les zones dangereuses.
- ! Assurez-vous que tous les mécanismes sont fixés avant d'utiliser la poussette.
- ! Pour éviter l'étranglement, NE mettez pas des objets avec des ficelles autour du cou de l'enfant, suspendez les ficelles de ce produit ou attachez les ficelles aux jouets.
- ! Pour prévenir le renversement, NE rangez rien sur la poignée.
- ! NE levez pas la poussette lorsque l'enfant se trouve dans la poussette.
- ! N'utilisez pas la corbeille de rangement pour porter l'enfant.
- ! Pour prévenir le renversement, ne laissez jamais l'enfant monter dans la poussette. Levez

toujours l'enfant de et dans la poussette.

- ! Pour éviter de coincer les doigts, prendre soin lorsque vous pliez ou dépliez la poussette.
- ! Assurez-vous que le produit est complètement ouvert ou plié avant de laisser l'enfant dans sa proximité.
- ! Pour assurer la sécurité de l'enfant, assurez-vous que toutes les composants sont assemblées et enclenchées proprement avant d'utiliser la poussette.
- ! Pour éviter l'étranglement, assurez-vous que vous tenez l'enfant loin du baldaquin.
- ! Activez toujours les freins lorsque vous parquez la poussette.
- ! Arrêtez l'usage de la poussette si elle devient endommagée ou brisée.
- ! La poussette sera utilisée seulement pour la vitesse de la marche. Ce produit n'est pas conçu pour usage pendant la course à pied.
- ! Pour éviter l'étouffement, enlever la bourse en plastique et les matériaux pour l'emballage avant d'utiliser le produit. La bourse en plastique et les matériaux pour l'emballage doivent puis être tenus hors de la portée des bébés et des enfants.
- ! Ce produit n'est pas adéquat pour usage pendant une course à pied ou pendant une promenade avec les patines.
- ! La poussette pour les nouveau-nés est recommandée à être utilisé dans la position inclinée la plus basse pour les nouveau-nés.
- ! Le dispositif de stationnement doit être activé pour asseoir ou lever l'enfant.
- ! Afin d'éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est tenu loin de la poussette lorsque vous dépliez et pliez le produit.
- ! Des précautions supplémentaires sont nécessaires en cas d'utilisation sur des véhicules en mouvement et l'enfant ne doit pas être laissé sans surveillance, même avec les freins enclenchés.

Assemblage de la poussette

Veuillez lire tous les instructions de ce manuel avant d'assembler et utiliser ce produit.

Ouverture de la poussette

Séparez le loquet de rangement du support de rangement ①, et puis levez la poignée en haut ② - 1, posez votre pied sur la plaque à pieds ② - 2, un clac signifie que la poussette est maintenant complètement ouverte.

! Assurez-vous que la poussette est complètement ouverte avant de continuer.

Assembler les roués avant

Assemblez les roues avant sur les supports avant. Vérifiez si les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages de roues ③

Pour désassembler la roue avant, détachez la roue avant du support avant ④ - 2, appuyant les plaques pour le détachement à l'extérieur ④ - 1

Assembler les roues arrière

Assemblez les roues arrière sur les supports arrière ⑤. Vérifiez si les roues sont attachées solidement en tirant sur les assemblages. Presser le câble de frein dans les trous d'enclenchement sous les tubes carrés pour le fixer ⑥

Assembler le baldaquin

Alignez les espaces des supports pour le baldaquin avec les pivots sur les tubes et puis introduisez-les pour l'assembler le baldaquin ⑦, et collez le velcro pour attacher le baldaquin arrière au dossier ⑧

La poussette complètement assemblée se présente comme dans l'illustration ⑨

Utilisation de la poussette

Réglage de l'inclinaison du dossier

Inclinez le dossier

Tirez le dossier vers l'arrière, tout en appuyant sur le bouton situé au milieu du dispositif de réglage de l'angle. ¹⁰

Relever le dossier

Poussez le dossier vers l'avant, tout en tirant la sangle située à l'extrémité du dispositif de réglage de l'angle. ¹¹

! Assurez-vous que l'inclinaison est réglée correctement.

Utilisation de la boucle

Dégagement de la boucle

Pressez le bouton central pour dégager la boucle ¹²

Enclenchement de la boucle

Ajustez la boucle de la ceinture de retenue avec celle pour les épaules ¹³ - 1, et introduisez-les dans la boucle au milieu ¹³ - 2. Un clac signifie que la boucle est complètement enclenchée. ¹³ - 3

! Pour éviter des blessures graves à cause de la chute ou du glissement de la poussette, attachez toujours l'enfant avec le harnais.

! Assurez-vous que l'enfant est bien attaché de manière confortable. L'espace entre l'enfant et la ceinture pour les épaules est d'environ l'épaisseur de la paume.

! Ne croisez pas les ceintures pour les épaules. Ceci entraîne de la pression sur le cou de l'enfant.

Utiliser le harnais pour les épaules et la ceinture pour la retenue

! Pour protéger l'enfant afin de ne pas tomber de la poussette, après avoir assis l'enfant dans le siège, vérifiez si les harnais pour les épaules et la ceinture pour la retenue ont la hauteur et la longueur correspondante.

¹⁴ - 1 Ancre A du harnais pour les épaules

¹⁴ - 2 Ancre B du harnais pour les épaules

¹⁴ - 3 Dispositif pour régler le glissement

Pour un enfant plus grand, utilisez ancre A du harnais pour les épaules et les espaces les plus hauts pour les épaules. Pour un enfant plus petit, utilisez ancre B du harnais pour les épaules et les espaces les plus bas pour les épaules.

Pour régler la position de l'ancre pour le harnais pour les épaules, tournez l'ancre pour arriver au même niveau avec la partie face avant. Passez-le par l'espace pour le harnais pour les épaules de la partie derrière vers la partie avant ¹⁵, Passez-le de nouveau par l'espace le plus proche de la hauteur des épaules de l'enfant ¹⁶

Utilisez le dispositif de réglage du glissement pour modifier la longueur du harnais ¹⁷ - 1, Serrez le bouton ¹⁷ - 2, en tirant au même temps de la ceinture de retenue jusqu'à la longueur adéquate. ¹⁷ - 3

Régler le support pour les jambes

Le support pour les jambes a 2 positions.

Lever le support pour les jambes

Pour lever le support pour les jambes, seulement pousser-le en haut.

Descendre le support pour les jambes

Pressez les boutons de réglage des deux cotées du support pour les jambes ¹⁸ - 1, et tournez le support pour les jambes en bas ¹⁸ - 2

Utiliser le loquet pour le pivot avant

Tirez les dispositifs pour le blocage de l'essieu avant pour maintenir la direction de mouvement. ¹⁹

Conseil Il est recommandé d'utiliser les loquets pour les pivots sur des surfaces irrégulières.

Utilisez les freins

Pour bloquer les roues, appuyez le pied sur la pédale des freins ²⁰

Pour libérer les roues, seulement levez la pédale des freins ²⁰ - 1

Conseil Enclenchez toujours le frein lorsque la poussette est en position de stationnement.

Conseil Nettoyez régulièrement le système de freinage pour vous assurer qu'il est complètement fonctionnel. Voir la section Entretien et maintenance.

Conseil Pour vous assurer que le frein est complètement enclenché, remuez doucement la poussette en avant et en arrière avant de relâcher la poignée.

Utilisez le baldaquin

Pour ouvrir la capote, la tirer vers l'avant. ²¹

Pour plier la capote, la tirer vers l'arrière.

Plier la poussette

! Veuillez plier le baldaquin avant de plier la poussette.

Levez le plateau pliant ²² appuyez le pied en bas sur la pédale pour le pliage ²³-1, poussez la poussette en avant pour la plier ²³-2. Le loquet pour rangement s'accrochera automatiquement sur le support pour le rangement, puis la poussette est pliée et bloquée complétement. ²⁴

Utilisez la Sangle pour le transport

Vous pouvez transporter la poussette aisément en levant la sangle pour le transport ²⁵

Accessories

Les accessoires peuvent être vendus séparément ou peuvent ne pas être disponibles selon la région.

Utilisation de la housse pour la pluie

Pour assembler la housse de pluie, placez-la sur la poussette, puis attachez les fixations velcro sur la housse de pluie ²⁷

! Quand vous utilisez la housse pour la pluie, toujours vérifiez sa ventilation.

! Lorsque vous ne l'utilisez pas, veuillez vérifier si elle a été nettoyée et séchée avant d'être pliée.

! Si la housse pour la pluie est sur la poussette, enlevez-la toujours pour prévenir les ruptures et les détériorations.

! Pendant la saison chaude, n'asseyez jamais votre enfant dans la poussette qui a la housse de pluie assemblée.

Utilisation du bar à mains voir les images ²⁸ - ³¹

Soins et maintien

! Le coussin détachable pour le siège peut être lavé dans l'eau froide et séché sans avoir des plis. Sans blanchisseur

! Pour nettoyer l'armature de la poussette, utilisez seulement du savon de ménage ou de l'eau chaude. Sans blanchisseur ou détergent.

! Vérifiez périodiquement la poussette pour des vis desserrées, pièces usagées, tissu ou couture déchiré. Remplacez ou réparez les composants au besoin.

! L'exposition excessive au soleil ou à la chaleur peut déterminer la décoloration ou la déformation des composants.

! Au cas où la poussette est humide, ouvrez le baldaquin et laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

! Si les roues grincent, utilisez une huile légère (par exemple, pulvérisation avec silicone, huile contre la rouille, ou huile pour la machine à coudre). Il est important de mettre l'huile dans le système de roues ou l'essieu ²⁶

! Si la pédale de frein est ferme/difficile à enclencher complètement, retirez d'abord les débris du système de freinage à l'eau claire avant de procéder à la lubrification.

! En cas d'utilisation de votre poussette à la plage ou dans des lieux contenant d'importantes quantités de poussière/sable, nettoyez complètement votre poussette après utilisation pour retirer le sable et le sel des mécanismes de freinage et des ensembles de roues.

DE Willkommen bei Joie™

Glückwunsch, dass Sie ein Mitglied der Joie-Familie werden! Wir freuen uns sehr, Ihr kleines Kind auf Reisen zu begleiten. Beim Reisen mit dem Joie Couri™ benutzen Sie einen erstklassigen, umfassend zertifizierten Kinderwagen, der gemäß dem europäischen Sicherheitsstandard EN 1888-1:2018+A1:2022 zugelassen ist. Dieses Produkt eignet sich für Kinder mit einem Gewicht von unter 15 kg. Bitte lesen Sie diese Anleitung aufmerksam und befolgen die einzelnen Schritte zur Sicherstellung einer komfortablen Fahrt und einer optimalen Sicherheit Ihres Kindes.

WICHTIG - Bewahren Sie diese Anleitung für eine spätere Bezugnahme auf.

Besuchen Sie uns unter joiebaby.com, um Anleitungen herunterzuladen und weitere aufregende Joie-Produkte anzuschauen!

Besuchen Sie unsere Website joiebaby.com, um mehr über unsere Gewährleistungsbedingungen zu erfahren.

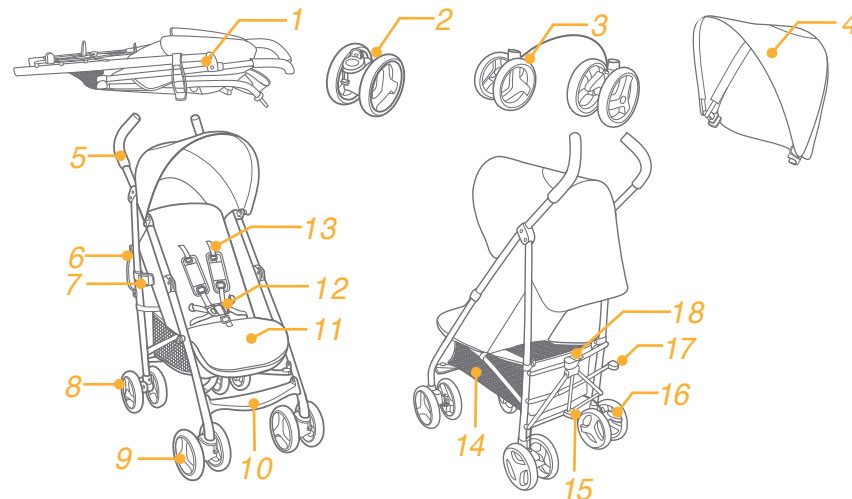
Notfall

Bei einem Notfall oder Unfall ist es am wichtigsten, dass Ihr Kind unverzüglich erste Hilfe bekommt und medizinisch versorgt wird.

Teileliste

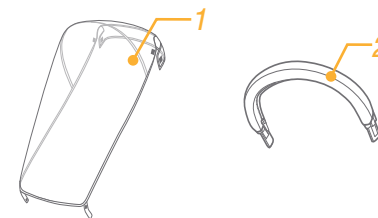
Stellen Sie vor der Montage sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Falls etwas fehlen sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler vor Ort. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- | | | | |
|----------------------|--------------------|--------------------|-------------------------|
| 1 Kinderwagengestell | 6 Ablageverschluss | 11 Wadenstütze | 16 Bremshebel |
| 2 Vorderrad (x2) | 7 Tragriemen | 12 Verschluss | 17 Zusammenklapp-Pedal |
| 3 Hinterräder | 8 Hinterrad | 13 Sicherheitsgurt | 18 Zusammenklapp-Platte |
| 4 Verdeck | 9 Vorderrad | 14 Ablagekorb | |
| 5 Griff | 10 Fußstütze | 15 Fußplatte | |



Zubehör (nicht mitgeliefert)

- 1 Regenschutz
- 2 Armlehnenabdeckung



WARNUNG

- ! ACHTUNG Verwenden Sie bei Gebrauch des Produkts stets das Gurtsystem.
- ! WARNUNG Verwenden Sie immer den Schrittgurt in Kombination mit dem Taillengurt. Wir empfehlen, dass zusätzlich auch der Schultergurt verwendet wird.
- ! WARNUNG Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Verschlusssteile verriegelt sind.
- ! WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nicht mit diesem Produkt spielen.
- ! Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nur für Kinder unter 15 kg. Anderenfalls kann der Kinderwagen beschädigt werden.
- ! Legen Sie nie mehr als 4,5 kg in den Aufbewahrungskorb, damit der Kinderwagen nicht instabil wird.
- ! ACHTUNG! Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt. Behalten Sie Ihr Kind immer in Sichtweite.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nur mit einem Kind. Legen Sie nie Taschen, Einkaufsstützen, Pakete oder Zubehörteile auf den Handgriff oder das Dach.
- ! Überladung, falsches Zusammenklappen oder die Verwendung von Teilen anderer Hersteller kann die Sicherheit des Kinderwagens beeinträchtigen oder in Beschädigen. Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig.
- ! Verwenden Sie ihn nie mit Zubehörteilen anderer Hersteller.
- ! Lesen Sie alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Bezugnahme auf. Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- ! Die Sicherheitsgurte und das Rückhaltesystem müssen korrekt verwendet werden.
- ! Verwenden Sie immer die Sitzgurte, um schwere Verletzungen durch Herausfallen oder -gleiten zu verhindern.
- ! Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht mit Teilen in Berührung kommt, die sich bewegen, wenn Sie den Kinderwagen einstellen.
- ! Das Kind kann in die Öffnungen der Beine rutschen und sich strangulieren, wenn das Gurtsystem nicht verwendet wird.
- ! Benutzen Sie mit dem Kinderwagen keine Treppen oder Rolltreppen.
- ! Halten Sie sich von heißen Objekten, Flüssigkeiten und elektronischen Geräten fern.
- ! Erlauben Sie Ihrem Kind nicht auf den Kinderwagen zu klettern oder mit dem Kopf nach vorn in ihm zu sitzen.
- ! Stellen Sie den Kinderwagen nicht auf Straßen, abschüssigen oder gefährlichen Bereichen ab.
- ! Vergewissern Sie sich, dass alle mechanischen Teile arretiert sind, bevor Sie den Kinderwagen verwenden.
- ! Um eine Strangulation zu vermeiden, legen Sie KEINE Gegenstände mit einem Band um den Nacken Ihres Kindes. Entfernen Sie die Bänder von diesen Gegenständen oder fixieren Sie sie auf andere Weise.
- ! Legen Sie NICHTS auf den Handgriff, damit der Kinderwagen nicht kippt.
- ! Heben Sie den Kinderwagen NICHT an, während Ihr Kind darin sitzt.
- ! Verwenden Sie NICHT den Aufbewahrungskorb als Ablageplatz für Ihr Kind.
- ! Lassen Sie Ihr Kind nicht auf den Kinderwagen klettern, da er sonst kippen könnte. Heben Sie Ihr Kind immer in den oder aus dem Kinderwagen.
- ! Klappen Sie den Kinderwagen immer vorsichtig auseinander oder zusammen, damit nichts eingeklemmt werden kann.
- ! Achten Sie darauf, dass der Kinderwagen ganz zusammen- oder ausgeklappt ist, bevor Sie Ihr Kind in die Nähe lassen.

- ! Prüfen Sie zur Sicherheit Ihres Kindes, dass alle Teile zusammengebaut und fixiert sind, bevor Sie den Kinderwagen benutzen.
- ! Halten Sie Ihr Kind vom Verdeck fern, damit es sich nicht darin verfangen kann.
- ! Aktivieren Sie immer die Bremsen, wenn Sie den Kinderwagen abstellen.
- ! Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn er beschädigt ist.
- ! Der Kinderwagen darf nur mit Schrittgeschwindigkeit verwendet werden. Dieses Produkt darf nicht beim Joggen verwendet werden.
- ! Um Erstickungsgefahren zu vermeiden, entfernen Sie Plastikbeutel und die Verpackungsmaterialien, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Plastikbeutel und Verpackungsmaterialien sollten von Babys und Kindern ferngehalten werden.
- ! Dieses Produkt eignet sich nicht zum Jogging oder Skating.
- ! Der Buggy eignet sich für Babys ab der Geburt. Für ein neugeborenes Baby wird die am weitesten zurückgelehnte Position empfohlen.
- ! Nutzen Sie die Feststellbremse, wenn Sie das Kind hineinlegen oder herausnehmen.
- ! Halten Sie Ihr Kind zur Vermeidung von Verletzungen in sicherem Abstand, während Sie dieses Produkt auf- und zusammenklappen.
- ! Seien Sie bei Verwendung auf beweglichen Fahrzeugen besonders vorsichtig; lassen Sie das Kind selbst bei festgestellter Bremse nicht unbeaufsichtigt.

Montage des Kinderwagens

Lesen Sie bitte alle Hinweise in dieser Anleitung, bevor Sie dieses Produkt montieren und verwenden.

Kinderwagen öffnen

Lösen Sie den Aufbewahrungsverschluss von der Befestigung ①, heben Sie den Handgriff nach oben ② - 1, und drücken Sie die Fußplatte mit dem Fuß nach unten ② - 2, Hören Sie, wie er einrastet, ist der Kinderwagen vollständig geöffnet.

- ! Prüfen Sie, ob der Kinderwagen vollständig offen ist, bevor Sie fortfahren.

Vorderräder montieren

Montieren Sie die Vorderräder an der Vorderachse. Prüfen Sie durch Ziehen an den Räder, ob diese sicher befestigt sind. ③

Entfernen Sie ein Vorderrad, indem Sie es von der Vorderradhalterung ④ - 2 lösen, während Sie den Freigabeknopf nach außen drücken. ④ - 1

Hinterräder montieren

Montieren Sie die Hinterräder an der Hinterachse ⑤. Prüfen Sie durch Ziehen an den Räder, ob diese sicher befestigt sind. Klemmen Sie den Bremszug zur Arretierung in die Halterungen unterhalb des Vierkanthrohrs. ⑥

Verdeck anbringen

Richten Sie die Löcher der Verdeckbefestigung zu den Pfosten der Rohre aus und setzen Sie dann das Verdeck ⑦ ein. Stecken Sie Haken und Schlaufen ein und befestigen Sie dann die Knöpfe des Verdeckhinterteils an der Rückenlehne. ⑧ Der vollständig montierte Kinderwagen ist in Abbildung ⑨ dargestellt.

Bedienung des Kinderwagens

Neigung der Rückenlehne einstellen

Rückenlehne zurückklappen

Ziehen Sie die Rückenlehne nach hinten, während Sie die Taste in der Mitte des Neigungsverstellers drücken. **10**

Rückenlehne hochklappen

Drücken Sie die Rückenlehne nach vorne, während Sie das Gurtband am Ende des Neigungsverstellers ziehen. **11**

! Achten Sie darauf, die Neigung zur Verwendung sachgemäß einzustellen.

Schnalle bedienen

Verschluss öffnen

Drücken Sie die mittlere Taste, um den Verschluss freizugeben. **12**

Verschluss verriegeln

Richten Sie Hüft- und Schulterverschluss zueinander aus **13 - 1** und drücken Sie in den mittigen Verschluss.

13 - 2 Ein Klickgeräusch zeigt an, dass der Verschluss eingerastet ist. **13 - 3**

! Um schwere Verletzungen aufgrund von Herausfallen oder -gleiten zu verhindern, sichern Sie Ihr Kind stets mit Gurten ab.

! Vergewissern Sie sich, dass Ihr Kind rutschfest gehalten wird. Der Abstand zwischen dem Kind und dem Schultergurt sollte etwa die Dicke einer Hand betragen.

! Legen Sie die Schultergurte nicht überkreuz. Dadurch wird Druck im Nacken des Kindes aufgebaut.

Schulter- & Taillengurte anlegen

! Nachdem Sie Ihr Kind in den Sitz gesetzt haben, prüfen Sie, ob die Schulter- und Taillengurte in der richtigen Höhe verlaufen und lang genug sind, um Ihr Kind vor dem Herausfallen zu schützen.

14 - 1 Schultergurtverankerung A

14 - 2 Schultergurtverankerung B

14 - 3 Gurtversteller

Für ein größeres Kind muss die Schultergurtverankerung A und der oberste Schulterschlitze verwendet werden.

Für ein kleineres Kind muss die Schultergurtverankerung B und der unterste Schulterschlitze verwendet werden.

Zur Verstellung der Position der Schultergurtverankerung drehen Sie die Verankerung so, dass sie mit der nach vorne weisenden Seite auf einer Ebene liegt. Führen Sie sie von hinten nach vorne durch den

Schultergurtschlitz. **15** Führen Sie sie erneut durch den Schlitz, der der Schulterhöhe des Kindes am nächsten liegt. **16**

Ändern Sie die Gurtlänge mit dem verschiebbaren Gurtversteller. **17 - 1**

Betätigen Sie den Knopf **17 - 2**, während Sie den Hüftgurt in die richtige Länge ziehen. **17 - 3**

Wadenstütze anpassen

Es gibt 2 Positionen für die Wadenstütze.

Wadenstütze heben

Drücken Sie die Wadenstütze zum Anheben einfach nach oben.

Wadenstütze senken

Zum Absenken der Wadenstütze betätigen Sie die Verstellknöpfe an beiden Seiten der Wadenstütze **18 - 1**, und drehen die Wadenstütze nach unten. **18 - 2**

Vorderen Lenkstopp verwenden

Drücken Sie die vorderen Lenkstopp hoch, um die Bewegungsrichtung beizubehalten. **19**

Tipp Die Lenkstopp empfehlen sich auf unebenem Untergrund.

Bremse bedienen

Zur Arretierung der Räder drücken Sie den Bremshebel mit dem Fuß nach unten. **20**

Lösen Sie die Räder, indem Sie den Bremshebel einfach nach oben ziehen. **20 - 1**

Tipp Verwenden Sie immer die Bremse, wenn Sie mit dem Kinderwagen anhalten.

Tipp Reinigen Sie das Bremssystem regelmäßig, damit es voll funktionsfähig bleibt. Beachten Sie dazu den Abschnitt Pflege und Wartung.

Tipp Stellen Sie vor Loslassen des Griffs sicher, dass die Bremse richtig festgestellt ist, indem Sie den Kinderwagen sanft vor- und zurückbewegen.

Verdeck verwenden

Ziehen Sie das Verdeck zum Öffnen nach vorne. **21**

Ziehen Sie das Verdeck zum Zusammenklappen nach hinten.

Kinderwagen zusammenklappen

! Bitte klappen Sie das Verdeck zusammen, bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Ziehen Sie die Zusammenklapp-Platte nach oben **22** treten Sie das Zusammenklapppedal nach unten **23 - 1**

und drücken Sie den Kinderwagen nach vorn, damit er sich zusammenklappt **23 - 2**. Die Aufbewahrungslasche hakt sich automatisch in die Halterung ein. Danach ist der Kinderwagen vollständig gefaltet und verriegelt. **24**

Tragriemen verwenden

Sie können den Kinderwagen leicht tragen, indem Sie ihn am Tragriemen anheben. **25**

Zubehör

Zubehör wird möglicherweise separat verkauft oder ist je nach Region nicht verfügbar.

Regenschutz verwenden

Zur Befestigung des Regenschutzes legen Sie ihn über den Kinderwagen und bringen dann die Haken und Schlaufenbefestiger am Regenschutz an. **27**

! Achten Sie bei Verwendung des Regenschutzes stets auf seine Belüftung.

! Wird der Regenschutz nicht mehr verwendet, achten Sie vor dem Zusammenfallen bitte darauf, dass er sauber und trocken ist.

! Klappen Sie den Kinderwagen nicht zusammen, nachdem der Regenschutz angebracht wurde.

! Setzen Sie Ihr Kind bei heißem Wetter nicht in den Kinderwagen, wenn der Regenschutz angebracht wurde.

Verwendung der Armlehne siehe Abbildung **28 - 31**

Pflege und Wartung

! Das abnehmbare Sitzkissen kann in kaltem Wasser gewaschen und zum Trocknen aufgehängt werden. Nicht bleichen.

! Reinigen Sie das Kinderwagengestell nur mit handelsüblicher Seife und warmem Wasser. Nicht bleichen oder mit Reinigungsmitteln bearbeiten.

! Untersuchen Sie Ihren Kinderwagen gelegentlich auf lockere Schrauben, abgenutzte Teile, verschlissene Materialien oder aufgerissene Nähte. Ersetzen oder reparieren Sie die Teile, falls erforderlich.

! Bei übermäßiger Sonnenbestrahlung oder Hitzeeinwirkung können Teile verblassen oder sich verformen.

! Ist der Kinderwagen nass geworden, öffnen Sie das Verdeck und lassen Sie ihn komplett trocken werden, bevor Sie ihn verstauen.

! Bei quietschenden Rädern tragen Sie ein leichtes Öl auf (z. B. Silikonspray, Rostschutzöl oder Nähmaschinenöl). Es ist dabei wichtig, dass das Öl in die Achse und die Radverbindung gelangt. **26**

! Falls das Bremspedal steif / schwergängig ist, sollten Sie das Bremspedal gründlich mit sauberem Wasser abspülen und anschließend schmieren.

! Wenn Sie Ihren Kinderwagen am Strand oder an staubigen / sandigen Orten verwenden, sollten Sie ihn nach dem Einsatz gründlich reinigen, um Bremsmechanismen sowie Radbefestigung von Sand und Salz zu befreien.

Gefeliciteerd dat u deel uitmaken van de familie Joie! We zijn erg blij om deel te nemen aan de reis met je baby terwijl u loopt met een Joie Couri™ kinderwagen, maakt u gebruik van een hoge kwaliteit, volledig gecertificeerd en goedgekeurd volgens de Europese veiligheidsnormen EN 1888-1:2018+A1:2022. Dit product is geschikt voor kinderen met een gewicht tot 15 kg. Lees deze handleiding zorgvuldig en volg elke stap naar een comfortabele rit en de beste bescherming voor uw kind te waarborgen.

BELANGRIJK - Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik

Bezoek ons op joiebaby.com om de handleiding te downloaden en nog meer geweldige producten van Joie te zien!

Bezoek voor de garantiebepalingen svp onze website joiebaby.com

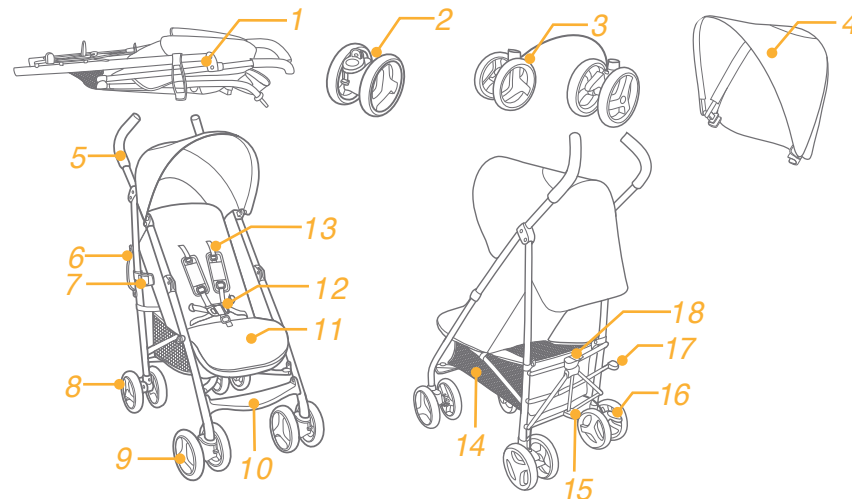
Noodgeval

In geval van nood of ongeval, het belangrijkste is uw kinderopvang door het verstrekken van eerste hulp of medische behandeling.

Lijst met onderdelen

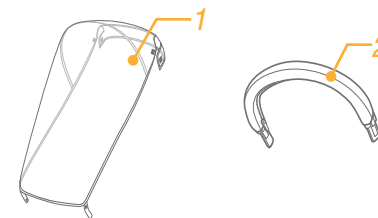
Vóór de montage, zorg ervoor dat alle onderdelen beschikbaar zijn. Als onderdelen ontbreken, neem dan contact met uw plaatselijke dealer. Voor de montage zijn er geen gereedschap nodig.

- | | | | |
|---------------------|----------------------|-----------------------|---------------------|
| 1 Kinderwagen ramen | 6 Bevestigingsmiddel | 11 Ondersteuning | 16 Rehendel |
| 2 Voorwiel (x2) | 7 Draagriem | 12 Gesp | 17 Inklappen pedaal |
| 3 Achterwiel | 8 Achterwiel | 13 Veiligheidsgordels | 18 Inklappen plaat |
| 4 Luifel system | 9 Voorwiel | 14 Opslagkorf | |
| 5 Handgreeo | 10 Vietensteun | 15 Voetensteunen | |



Toebehoren (zijn mogelijk niet meegeleverd)

- 1 Regenhoes
- 2 Hoes voor hand bar



AANWIJZINGEN

- ! **ATTENTIE** Gebruik altijd het gordelsysteem.
- ! **ATTENTIE** Gebruik het gesplitste in combinatie met de middengordel. De bescherming riemen moeten ook gebruikt worden.
- ! **ATTENTIE** Voordat u gebruik van ervoor te zorgen dat alle vergrendelingen worden bediend.
- ! **ATTENTIE** Zorg ervoor dat uw kind niet met dit product speelt.
- ! Het is noodzakelijk dat een volwassene montage verwezenlijkt.
- ! Indien gebruikt voor kinderen die meer wegen dan 15 kg kan leiden tot schade aan de.
- ! Om een gevaarlijke, onstabiele toestand te voorkomen, plaats een gewicht van niet meer dan 4,5 kg in opslag korf.
- ! **WAARSCHUWING!** Laat uw kind nooit zonder toezicht. Houdt toezicht op het kind terwijl het kind in kinderwagen is.
- ! Gebruik alleen een wagen te rijden een kind en niet meer. Plaats nooit portemonnees, boodschappentassen, pakketten op handgreep of accessoires, verwerken of luifel.
- ! In geval van een te hoge belasting, verkeerd inklappen of gebruik van onderdelen van componenten van andere fabrikanten kunt dat de kinderwagen beschadigen of onveilig maken. Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door.
- ! Gebruik nooit met componenten van andere fabrikanten ri.
- ! Lees alle instructies in de handleiding voordat u dit product gebruikt. Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als u deze waarschuwingen en instructies niet opvolgen, kunnen de gevolgen ernstig letsel of de dood zijn.
- ! Beschermende riemen en bevestigingsystemen moeten correct worden gebruikt.
- ! Om ernstig letsel als gevolg van uitglijden of vallen van de wagen te vermijden, gebruik dan altijd de veiligheidsgordels.
- ! Zorg ervoor dat als u de wagen aanpassen uw baby uit de buurt van bewegende delen is.
- ! Het kind kan vervallen in been openingen en kan stikken als u geen gebruik van de gordel maakt.
- ! Gebruik nooit de kinderwagen op trappen of roltrappen.
- ! Houd het product uit de buurt van hoge temperatuur voorwerpen, vloeistoffen of elektronische artikelen.
- ! Laat uw kind nooit in de kinderwagen staan of met hoofd gericht op de kinderwagen staan
- ! Laat de kinderwagen nooit op de straat, hellende of gevaarlijke gebieden
- ! Zorg ervoor dat alle mechanismen zijn ingesteld voor het gebruik van de wagen.
- ! Om de wurging te voorkomen, plaats GEEN objecten met een touwtje om de nek van het kind, aan de opgeschort elementen van het product en touwen ggen hechten aan speelgoed.
- ! laats niets op de hendel om kantelen te voorkomen..
- ! Tilt niet de kinderwagen met het kind binnen.
- ! Gebruik de opslagkorf NIET om kinderen te dragen.
- ! Om kantelen te voorkomen, staan niet toe dat kinderen op de kinderwagen rijden. U moet het kind in en van de kinderwagen tillen.
- ! Om het vangen van vingers te voorkomen, open en inklappen zorgvuldig de wandelwagen.
- ! Zorg ervoor dat de wandelwagen volledig geopend of gevouwen is, voordat u een kind benaderen laat.
- ! Voor de veiligheid van kinderen, zorg ervoor dat alle onderdelen worden vastgezet voordat i de kinderwagen gebruikt.
- ! Om verstikking te voorkomen, zorg ervoor dat er een aanzienlijke afstand tussen het kind en de luifel is.

- ! Wanneer u de winkelwagen stoppt altijd activeren de remmen.
- ! Stop met het gebruik van de kinderwagen als het defect of beschadigd is.
- ! De wagen worden gebruikt bij een loopsnelheid. Dit product is niet bestemd voor gebruik bij het lopen.
- ! Om verstikkingsgevaar te voorkomen, voordat u dit product gebruikt, verwijdert de plastic zak en verpakkingsmaterialen. Plastic zakken en verpakkingsmaterialen moeten uit de buurt van baby's en kinderen worden bewaard.
- ! Dit product is niet geschikt voor gebruik van tijdens het joggen of een wandeling met rolschaatsen..
- ! De hangmat is ontworpen om gebruikt te worden vanaf de geboorte, en voor de pasgeborenen wordt de maximale kanteling positie aanbevolen.
- ! De parkeerrem moet worden geactiveerd wanneer u plaatst of tilt het kind uit de kinderwagen.
- ! Zorg ervoor dat de wandelwagen volledig geopend of gevouwen is, voordat een kind naar de truck te benaderen.
- ! Men moet extra voorzichtig zijn bij gebruik in bewegende voertuigen en het kind moet niet onbeheerd achter worden gelaten, zelfs niet wanneer de rem is geactiveerd.

Kinderwagen montage

Lees alle instructies zorgvuldig in deze handleiding voor montage en gebruik van dit product.

Opening van de kinderwagen

Scheid de sluiting van de bevestiging ①, til de hendel omhoog ② - 1, duw de plaat met de voet ② - 2, een ratel betekent dat de wagen nu volledig open is.

- ! Alvorens verder te gaan controleer dat de kinderwagen volledig open is.

Voorwielmontage

Monteer de voorwielen aan de voorzijde steunen. Controleer of de wielen goed zijn bevestigd door trekken aan het wiel systemen ③, Im de voorwiele te demonteren, verwijder de voorbenen ④ - 2, terwijl u de ongedelingsselementen naar buiten drukt ④ - 1

Achterwielmontage

Monteer de achterwielen aan de achterzijde steunen ⑤, Controleer of de wielen goed zijn bevestigd door trekken aan het wiel systemen.. Niet de remkabel de bevestigingsgaten onder de vierkante baan om het te bevestigen ⑥

Luifelmontage

Lijn de ppeningen in de luifel met de houders van de bar en voer vervolgens de hele luifel ein ⑦, bevestig de haak en de vestigingselemente, hecht de knoppen om de luifel aan de achterzijde de bevestigen ⑧

Volledig gemonteerde kinderwagen zien als in figuur uit ⑨

Werling van de kinderwagen

Hoek rugsteun instellen

Rugsteun naar achteren brengen

Trek de rugsteun naar achteren terwijl u de knop in het midden van de hoekinstelling indrukt. ¹⁰

De rugsteun omhoog brengen

Druk de rugsteun naar voren terwijl u aan het gaas aan het einde van de hoekinstelling trekt. ¹¹

! Controleer of de helling goed is ingesteld.

Gebruik van gesp

Gesp verkopen

Druk op de middelste knop om de gesp te verkopen ¹²

Gesp sluiten

Bevestig de veiligheidsgordels ¹³ - 1, en voer vervolgens het centrale gesp. ¹³ - 2

Een ratel betekend dat het nu volledig gesloten is ¹³ - 3

! Om ernstig letsel veroorzaakt door vallen of schuiven te voorkomen, altijd bescherm uw kind met de veiligheidsgordels

! Zorg ervoor dat het kind stevig vast zit. De ruimte tussen het kind en de gordels is ongeveer een voet.

! Steek niet de schouderbanden. Dit veroorzaakt druk op de hals van het kind.

Utilizarea centurilor de siguranță

! Om het kind tegen vallen te beschermen, nadat het kind zitt, controleer dat de schouder en taille harnassen op de juiste hoogte en lengte zijn.

¹⁴ - 1 Bevestiging A voor schoudergordel

¹⁴ - 2 Bevestiging B voor schoudergordel

¹⁴ - 3 Aanpassing

Voor een ouder kind gebruik de vergrendeling voor schouder harnas schouder A en de hoogste spaties voor schouder. Voor een kleiner kind, gebruik de vergrendeling voor schouder harnas schouder B en de lagere spaties voor schouders.

Om de positie aan te passen maakt gebruik van de haak voor schouderriem, zet het niveau aan de voorzijde niveau. Trek de band naar voor door het gat voor de achterzijde ¹⁵ Trek het toestel door het gat het dichtst bij de schouder van het kind ¹⁶

Gebruik de knop om de riem lengte te veranderen ¹⁷ - 1

Druk de knop ¹⁷ - 2, terwijl u het middenriem te gewenste lengte trekt ¹⁷ - 3

Gebruik van steun

Het steun heeft 2 posities.

Het verhogen van ondersteuning

Om de ondersteuning te verhogen, stuw op.

Het verlagen van ondersteuning

Druk de regelingknopen op beide zijden van de ondersteuning ¹⁸ - 1, en draai de ondersteuning naar beneden ¹⁸ - 2

Gebruik de mechanisme om de wielen te blokkeren

Trek de vergrendeling van de voorste haak om de beweging te houden. ¹⁹

Advies Het is aanbevolen de draaibare vergrendeling mechanismen op oneffen oppervlakken te gebruiken.

Gebruik van rem

Om de wielen te vergrendelen, stap op een van de rempedaal ²⁰

Op de wielen vrij te geven, til de hendel ²⁰ - 1

Advies Gebruik de rem altijd als de kinderwagen stilstaat.

Advies Reinig het remsysteem regelmatig om ervoor te zorgen dat het volledig functioneel is. Zie het hoofdstuk Verzorging en onderhoud.

Advies Om ervoor te zorgen dat de rem volledig geactiveerd is, moet u de wandelwagen voorzichtig naar achteren en naar voren schommelen voordat u de handgreep loslaat.

Gebruik van luifel

Om de kap te openen, trekt u de kap naar voren. ²¹

Om de kap samen te vouwen, trekt u de kap naar achteren.

Kinderwagen inklappen

! Voordat de kinderwagen inklappen, klap de luifel in.

Til de inklapplate ²², druk met de voet op de inklaplaan ²³ - 1, druk de kinderwagen naar voren om in te klappen ²³ - 2. De vergreldeling sluit automatisch aan de vergreldeling element; de kinderwagen is compleet ingeklapt en vergrendeld. ²⁴

Gebruik van draagriem

U kunt de kinderwagen eenvoudig opheffen middels de draagriem ²⁵

Toebehoren

De accessoires kunnen ook separaat worden gekocht of kunnen niet beschikbaar afhankelijk van de regio zijn.

Gebruik van regenhoes

Om de regenkap te monteren, plaatst u deze over de kinderwagen, waarna u de haken en lusbevestigingen op de regenkap vastzet ²⁷

! Controleer de ventilatie bij gebruik van de regenhoes.

! Wanneer niet in gebruik, controleer dan of regenhoes werd schoongemaakt en droog is voor de vouwen.

! Als regenhoes op de kinderwagen is, altijd verwijderen om breuk en beschadiging te voorkomen.

! Tijdens het warme seizoen, plaats het kind niet in de kinderwagen met geassembleerde regenhoes

Gebruik van handbar zie afbeeldingen ²⁸ - ³¹

Verzorging en onderhoud

! Afneembare kussens kunnen worden gewassen met koud water en druppelen-gedroogd. Zonder bleken.

! Om de wagenram schoon te maken, gebruik dan alleen huishoudelijke zeep en warm water. Gebruik geen bleekmiddelen of detergenten.

! Af en toe controleer de winkelwagen opdat er losse schroeven, beschadigde onderdelen, materialen of defecte naden. Vervang of repareer die delen.

! Overmatige blootstelling aan zonlicht of hitte kan tot verkleuring of vervorming van onderdelen leiden.

! Als zich e wagen bevochtigt, open de luifel en laat het goed drogen voordat u het opbergt.

! Als de wielen piepen, gebruik dan een lichte olie (bijv. bspoten met siliconen olie, olie tegen roest, of naaimachine olie). Het is belangrijk olie in het wiel of as-systeem te brengen ²⁶

! Als het rempedaal stijf is/moeilijk ingetrapt kan worden, spoelt u eerst al het vuil uit het remsysteem met schoon water voordat u gaat smeren.

! Als u de wandelwagen op het strand of in gebieden met veel stof/zand gebruikt, moet u hem goed schoonmaken na het gebruik om alle zand en zout van het remmechanisme en de wielen te verwijderen.

IT Benvenuti a Joie™

Complimenti per avete diventato parte della famiglia Joie! Siamo felici di essere con voi nel cammino del piccolo. Mentre passeggiate con Couri™, si utilizza un carello di alta qualità, completamente certificato e approvato dalle norme di sicurezza europee EN 1888-1:2018+A1:2022. Il prodotto è adatto per i bambini con un peso massimo di 15 kg. Leggete attentamente questo manuale e seguite ogni passo per assicurare un passeggio confortevole e la migliore protezione per il vostro bambino.

IMPORTANTE - Tenete queste istruzioni per un riferimento futuro.

Visitate il nostro sito joiebaby.com per scaricare il manuale e vedere più prodotti Joie!

Per informazioni sulla garanzia, visitare il nostro sito internet all'indirizzo joiebaby.com

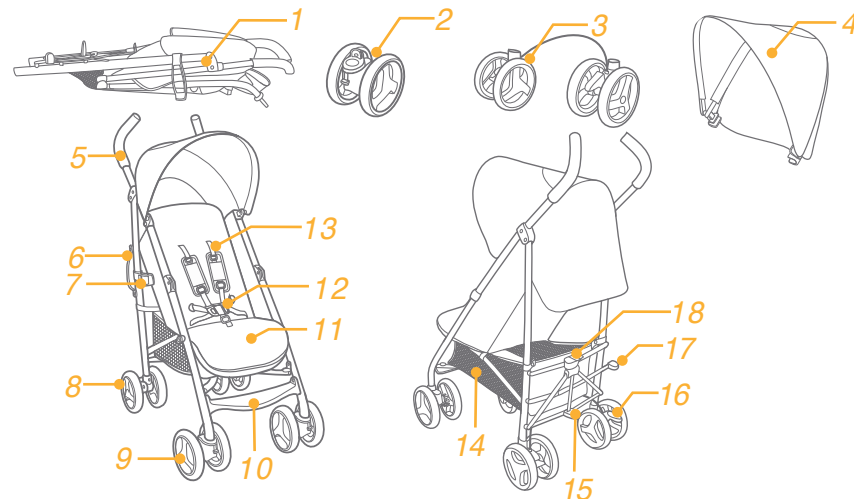
Emergenze

In caso di una emergenza o di un incidente, è molto importante prendersi cura del vostro bambino fornendo il pronto soccorso o cure mediche immediate.

Elenco parti

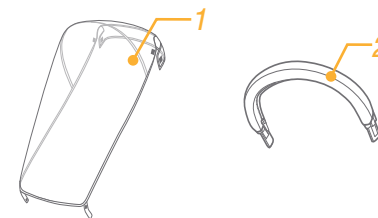
Prima del montaggio, assicuratevi che tutte le parti sono disponibili. Se mancano parti, contattate il rivenditore locale. Per il montaggio non è bisogno di attrezzi.

- | | | | |
|------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------------|
| 1 Struttura carrello | 6 Elemento di fissaggio | 11 Supporto | 16 Leva del freno |
| 2 Ruota anteriore (x2) | 7 Cinghia da trasporto | 12 Fibbia | 17 Pedale piegatura |
| 3 Le ruote posteriori | 8 Ruota posteriore | 13 Cinture di sicurezza | 18 Piastra piegatura |
| 4 Coperto | 9 Ruota anteriore | 14 Cestino di stoccaggio | |
| 5 Maniglia | 10 Poggiatesta | 15 Poggiatesta | |



Accessori (potrebbero non essere inclusi)

- 1 Parapioggia
- 2 Supporto per le braccia



ATENȚIONĂRI

- ! **ATTENZIONE** Utilizzare sempre il sistema di sicurezza.
- ! **ATTENZIONE** Utilizzate il spalato in combinazione con la cintura centrale. Anche le cinture di protezione devono essere utilizzate.
- ! **ATTENZIONE** Prima di utilizzare assicuratevi che tutti i dispositivi di bloccaggio vengono azionati.
- ! **ATTENZIONE** Non permettere al bambino di giocare con il prodotto.
- ! È necessario che un adulto realizzi il montaggio.
- ! Il carrello si utilizza per bambini che pesano massimo 15 kg. Un peso improprio può causare danni al carrello.
- ! Per evitare una condizione pericolosa, instabile non mettere un peso maggiore di 4,5 kg nel cestino di stoccaggio.
- ! **AVVERTENZA** Non lasciare mai il bambino incustodito. Guardate sempre il bambino mentre è nel carrello.
- ! Utilizzate il carrello solo per un bambino. Mai depositare borse, sacchetti, pacchetti o accessori nel manico o la tenda.
- ! In caso di sovraccarico, il piego in un modo improprio o l'uso di componenti di altri produttori può provocare danni al carrello, distruggerlo o renderlo insicuro. Leggete attentamente il manuale di istruzioni.
- ! Non usate mai il carrello con parti di altri produttori.
- ! Leggete tutte le istruzioni riportate nel manuale prima di utilizzare il prodotto. Conservate il manuale di istruzioni per un riferimento futuro. Se non seguite queste avvertenze e le istruzioni, le conseguenze potrebbero essere gravi lesioni o la morte.
- ! Le cinture di sicurezza e i sistemi di mantenimento dovrebbero essere usati correttamente.
- ! Per evitare lesioni gravi provocate da cadute o scorrevole, utilizzate sempre le cinture di sicurezza.
- ! Assicuratevi che quando regolate il carrello il bambino è lontano delle parti in movimento.
- ! Il bambino può scivolare tra aperture per le gambe e potrebbe essere strangolato se non si utilizzano le imbracature.
- ! Non utilizzate mai il carrello sulle scale o scale mobili.
- ! Tenete il prodotto lontano da oggetti ad alta temperatura, liquidi o oggetti elettronici.
- ! Non permettere mai al bambino di stare in piedi nel carrello o essere collocato con la testa verso la parte anteriore del carrello.
- ! Non mettete il carro nelle strade, piste o aree pericolose.
- ! Assicuratevi che tutti i meccanismi sono impostati correttamente prima di usare il carrello.
- ! Per evitare lo strangolamento, non individuare articoli con una cintura intorno al collo del bambino, elementi di sospensione del prodotto o allegare quete ai giocattoli.
- ! Per evitare il ribaltamento, non mettere nulla sul manico
- ! Non sollevate il carrello con il bambino all'interno.
- ! **NON** usate il carrello per portare il bambino.
- ! Per evitare il ribaltamento, non permettete al bambino di cavalcare sul carrello. Sollevate sempre il bambino del e nel carrello.
- ! Per evitare di schiacciarsi le dita, aprire e piegare il carrello attentamente.
- ! Assicuratevi che il carrello è completamente aperto o piegato prima di consentire ai bambini di essere vicini al carrello.
- ! Per la sicurezza del bambino, assicuratevi che tutti i componenti vengono assemblati e fissati opportunamente prima di usare il carrello.

- ! Per evitare lo strangolamento, assicuratevi che è un notevole divario tra il bambino e la tenda.
- ! Quando si arresta il carrello, sempre attivati i freni.
- ! Non utilizzate mai il carrello se è difetto o danneggiato.
- ! Il carrello deve essere utilizzato ad una velocità di passeggio. Il prodotto non è destinato ad essere utilizzato per correre.
- ! Per evitare il soffocamento, prima di utilizzare questo prodotto, rimuovete i sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio. I sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio devono quindi essere tenuti lontano dai neonati e bambini.
- ! Il prodotto non è adatto per l'uso mentre correte o camminate con i pattini.
- ! La progettazione dell'amaca è di essere utilizzato fin dalla nascita, e per neonati è consigliato l'utilizzo in posizione di massima inclinazione
- ! Il dispositivo di parcheggio deve essere attivato nel collocamento o il sollevamento del bambino.
- ! Per evitare lesioni assicuratevi che tenete il bambino lontano quando aprite e piegate il prodotto.
- ! È necessario prestare la massima attenzione se viene utilizzato su veicoli in movimento e il bambino non deve essere lasciato incustodito, anche con i freni inseriti.

Il montaggio del carrello

Leggete tutte le istruzioni di questo manuale prima di montare ed utilizzare il prodotto.

Aprire il carrello

Separate il dispositivo di chiusura del elemento di fissaggio ❶, quindi sollevate la maniglia verso in alto ❷ - ❶, spingete la piastra in basso ❷ - ❷, se si sente un botto, significa che il prodotto è completamente aperto.

- ! Verificate se il prodotto è completamente aperto prima di continuare.

Montaggio delle ruote anteriori

Montate le ruote anteriori ai supporti anteriori. Controllare se le ruote sono fissate correttamente tirando le assemblee delle ruote ❸. Per rimuovere le ruote anteriori, distaccate le ruote dei piedini anteriori ❹ - ❷, mentre premete i elementi di rilascio al di fuori ❹ - ❶

Montaggio delle ruote posteriori

Montate le ruote posteriori ai supporti posteriori. ❺. Controllare se le ruote sono fissate correttamente tirando le assemblee delle ruote, Collegate il cavo del freno nella posizione di fissaggio sotto la barra rettangolare per fissarlo ❻

Montaggio della tenda

Allineate i fori della tenda con i titolari della barra e quindi immettete questi nel intero della tenda ❷, catturate il gancio e i elementi di fissaggio, collegate i pulsanti per collegare la tenda sul retro ❸

Il carrello completamente assemblato è indicato come ❹

Funzionamento del carello

Regolare l'angolo dello schienale

Abbassare lo schienale

Tirare indietro lo schienale, tenendo premuto il dispositivo di regolazione situato al centro. **10**

Alzare lo schienale

Spingere lo schienale in avanti, tirando la cinghia attraverso il dispositivo di regolazione. **11**

! Assicurarsi che lo schienale sia regolato correttamente prima dell'uso

Utilizzo della fibbia

Rilasciare la fibbia

Premete il pulsante centrale per liberare la fibbia **12**

Bloccaggio della fibbia

Allacciate le cinture di sicurezza **13 - 1**, e poi inserire nella leva centrale **13 - 2**, Un cricchetto significa che è completamente chiusa **13 - 3**

! Per evitare una lesione grave causata da caduta o scivolo, sempre proteggete il bambino con le cinture di sicurezza.

! Assicuratevi che il bambino è impostato con fermezza. Lo spazio tra il bambino e le cinture di sicurezza è di circa un schiaffo.

! Non incrociate le cinture di sicurezza. Il collo del bambino è sottoposto a tale pressione.

Utilizzo delle cinture di protezione

! Per proteggere il bambino di cadute, dopo che posizionate il bambino nel seggiolino, controllate se le cinture di protezione sono a una altezza e lunghezza appropriata.

14 - 1 Dispositivo di bloccaggio cinture di protezione per la spalla A

14 - 2 Dispositivo di bloccaggio cinture di protezione per la spalla B

14 - 3 Dispositivo di Controllo

Per bambini più grandi utilizzate il dispositivo di bloccaggio cinture di protezione per la spalla A e i fori più alti.

Per bambini più piccoli, utilizzate il dispositivo di bloccaggio cinture di protezione per la spalla B e i fori più bassi.

Per regolare la posizione utilizzate il dispositivo di fissaggio delle cinture di sicurezza per la spalla, ruotando il dispositivo al livello della parte anteriore. Tirate il dispositivo tra il foro per la cinghia a indietro nella parte anteriore **15**, Tirate di nuovo il dispositivo tra il foro più vicino all'altezza delle spalle del bambino **16**

Utilizzate il dispositivo di regolazione per modificare la lunghezza delle cinture imbracatura **17 - 1**

Premete il pulsante **17 - 2**, tirando il nastro centrale alla lunghezza desiderata **17 - 3**

Regolazione del supporto

Il supporto ha 2 posizioni.

Aumentare il sostegno

Per alzare il sostegno, spingete verso l'alto.

Abbassamento del supporto

Premete i pulsanti di impostazioni su entrambi i lati del supporto **18 - 1**, e abbassate il supporto **18 - 2**

Utilizzo meccanismo di bloccaggio della ruota anteriore

Tirate i disposti di blocco del asso posteriore per mantenere la direzione di movimento. **19**

Consiglio Si raccomanda di utilizzare i meccanismi di bloccaggio girevoli su superfici irregolari.

Utilizzo del freno

Per bloccare le ruote, premete il piede sulla leva del freno **20**

Per liberare le ruote, sollevate la leva **20 - 1**

Consiglio Sempre premete il freno quando il passeggino è fermo.

Consiglio Pulire periodicamente l'impianto frenante per assicurarsi che sia completamente funzionante. Vedere la sezione assistenza e manutenzione.

Consiglio Per garantire che il freno sia completamente inserito, far oscillare delicatamente il passeggino avanti e indietro prima di rilasciare la maniglia.

Utilizzo della tenda

Per aprire il tettuccio, tirarlo in avanti. **21**

Per ripiegare il tettuccio, tirarlo all'indietro.

Piego del carello

! Prima de piegare il carello, piegate la tenda.

Sollevate la piastra di piegatura **22**, premete il pedale pieghevole **23 - 1**, spingete il carellor prima di piegarlo **23 - 2**, Il meccanismo di bloccaggio si cattura automaticamente del dispositivo di fissaggio; il carello è piegato e bloccato completamente **24**

Utilizzo del nastro di trasporto

Si può facilmente portare il carello sollevando con la cinghia di trasporto **25**

Accessori

Gli accessori possono essere commercializzati separatamente o è possibile di non essere disponibile a seconda della regione.

Utilizzo parapigioggia

Per montare la copertura antipioggia, posizionarla sopra il passeggino, quindi inserire i ganci e le chiusure sulla copertura antipioggia. **27**

! Quando si utilizza la parapigioggia controllate sempre la ventilazione.

! Quando non si utilizza, controllate se la parapigioggia è stata pulita e asciugata prima della piegatura.

! Se la parapigioggia è sul carrello rimuovetela sempre per evitare il taglio e i danni.

! Durante la stagione calda, non mettete il vostro bambino nel carellor che ha assemblata la parapigioggia.

Utilizzo supporto per le braccia vedere le immagini **28 - 31**

Îngrijire și întreținere

! Il cuscino per la seduta rimovibile può essere lavata con acqua fredda e asciugata senza pieghe. Non utilizzate sbiancamento.

! Per pulire il quadro del carrello, usate solo sapone di Marsiglia e acqua calda. Non usate agenti di sbiancamento o detersivi.

! Occasionalmente controllate il carrello per viti allentati, parti usurate, materiali strappati o oggetti incollati. Sostituite o riparate quelle parti secondo le necessità.

! Una esposizione eccessiva ai raggi solari o al calore può causare scolorimento o deformazioni delle parti.

! Se il carrello è umido, aprite la tenda e lasciatelo asciugarsi completamente prima di depositarlo.

! Se le ruote squittiscono, utilizzate un olio leggero (per esempio Spray al silicio, olio contro il ruggine o olio per la macchina da cucire). È importante di mettere l'olio nel sistema delle ruote o nel'asso **26**

! Se il pedale del freno è rigido/difficile da innestare completamente, sciacquare eventuali detriti dall'impianto frenante con acqua pulita prima di procedere alla lubrificazione.

! Quando si utilizza il passeggino in spiaggia o in aree con molta polvere/sabbia, pulire completamente il passeggino dopo l'uso per rimuovere sabbia e sale dai meccanismi dei freni e dai gruppi ruota.

TR Joie™ Hosgeldiniz

Joie ailesine girdiginizin icin tebrik ederiz! Kucugun seyhatini sizinle beraber olmak cok seviniriz. Joie Couri™ yurudugunuz zaman ve yuksek kaliteli bir puset kullanin, komple tasdikli, EN 1888-1:2018+A1:2022 avrupa standartlarina gore onayli. Urun eb fza 15 Kg cocugularin icin tasarlanmistir. Isbu klavuz cok dikkatli okunuz ve cocugunuz en iyi korunmasi icin ve rahat bir gezmekicin tum adimlarin uygulanin.

ONEMLI- Kullanim kilavuzu ileride referans olarak kullanmak uzere saklayiniz.

Klavuzlarin yuklenmesi icin Joiebaby.comadresine ziyaret edin v daha fazla Joie ilginclerinin gorun Garanti bilgisi icin lutfen joiebaby.com adresindeki web sitemizi ziyaret edin

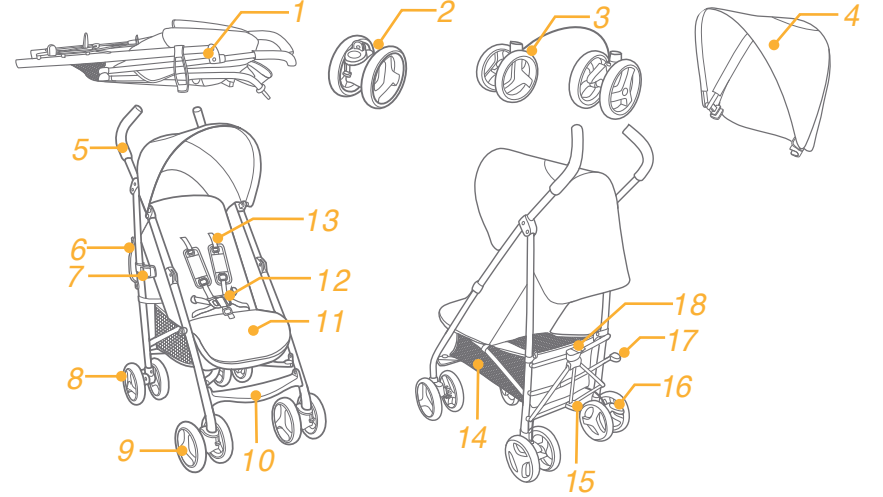
Acil

Acil ve kaza durumlarda, ilk once cocugunuz bakin ve ilk yardim ve tedavi vermek cok onemlidir.

Parca listesi

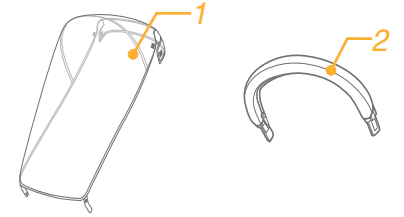
Montaj icin tum parcalari kullanilabilir oldugundan emin olun. Parcalari eksik olursa , yerel tucarin ile irtibat kurun. Montaj icin alet gerekmez.

- | | | | |
|------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 Puset cercevesi | 6 Sabitleme elemani | 11 Dayaklamak | 16 Fren kolu |
| 2 On tekerlekleri (x2) | 7 Nakliye kemeri | 12 Toka | 17 Katlanabilir pedal |
| 3 Arka tekerlekler | 8 Arka tekerlekleri | 13 Emniyet kemerleri | 18 Katlama plakasi |
| 4 Gogelik | 9 On tekerlek | 14 Esya tasima sepeti | |
| 5 Kol | 10 Bacak koyma yeri | 15 Bacak koyma yeri | |



Aksesuarlar (Satın alınan urune dahil olmayabilir)

- 1 Yağmur kapak
- 2 tampon çubuğu kumaş örtü



UYARILAR

- ! UYARI! Emniyet sistemi kullanınız.
- ! DİKKAT Catalı cihazı bel kemeri ile beraber kullanın. Ayrıca emniyet kemeri kullanılmasına gerekiyor.
- ! DİKKAT Kullanmadan önce, tüm mandalların aktif olduğundan emin olun
- ! DİKKAT Çocuk ürünü ile oynamasını bırakmayın.
- ! Montajı yetişkinler tarafından yapılır.
- ! Puset maksimum 15 kg a kadar çocuklar için üretilmiş. Yanlış bir ağırlık puseti bozabilir
- ! Telikli şartları ve sabitleme eksikliğini önlemesi için , esya taşıma sepetinde 4,5 Kg fazla ağırlı koymayın.
- ! UYARI! Çocuğunuzu asla gözetimsiz bırakmayınız. Puset içinden bulunduğu zaman her zaman çocuğunuzu bakın.
- ! Puseti sağdece çocuğu için kullanın. Puset kollarına ve gergiliklerine cantalar, alıveris ile içinde bulunan posetlerin, paket veya aksesuarları koymayın.
- ! Fazla yük koyduğunuz zaman, yanlış katlamadığı zaman veya başka üreticinin parçaları kullandığınız zaman puset hasarlanabilir, bozabilir ve sabit olmayabilir. Kullanma Klavuzuna çok dikkatle okun.
- ! Başka üreticilerden parçalarını pusetine kullanmayın
- ! Çocuğunuzu yalnız bırakmak tehlikeli olabilir. Puset içinden bulunduğu zaman her zaman çocuğunuzu bakın. İşbu uyarıların ve kullanma klavuzunun yazılarının uygulanmaması tehlikeye veya olumsuz yol açabilir.
- ! Emniyet kemeri ve bağlama sistemleri doğru kullanmasına gerekiyor.
- ! Kayma veya düşmeden olan ağır yaralamalar önlemesi için, her zaman emniyet kemeri bağlayın
- ! Puset ayarlamaları yapıldığı zaman , pusetin hareket eden yerlerde yanında çocuğu olmadığına emin olun.
- ! Emniyet kemeri kullanmadığınız zaman, ayak için boş yerlerde çocuğu kayabilir ve düşebilir.
- ! Merdivenlerin veya yürüyen merdivenlerinde puseti kullanmayın.
- ! Yüksek sıcaklıkta, sıvı ve elektronik nesneler uzak tutun
- ! Çocuğu, puset içinde ayakta durmasını veya kafasını puset önünde durmasını bırakmayın.
- ! Sokakta, eğim pozisyona ve tehlikeli yerlerde bırakmayın
- ! Puset kullanmadan önce tüm cihazları sabitleştirmeye emin olun.
- ! Düşmesini önlemesi için, çocuğun başının yanında ip ile olan nesneler, ürün askıya elemanlar, ve ip ile bağlanmış oyuncakları bırakmayın.
- ! Devirmesini önlemek için kolda his bir şey koymayın.
- ! Çocuğun içinden çıktığı zaman puseti kaldırmayın. .
- ! Çocuğun taşınması için seati kullanmayın.
- ! Devirmesi önlemek için çocuğun kendisi pusete girmesine bırakmayın. İçinde vedisariya siz çocuğun koyun.
- ! Parmakların sıkıştırmamasını için, çok dikkatli puseti açın ve katlayın.

- ! Çocuğun yanında bırakmadan önce puset tam açık ve katlanmış olduğuna emin olun.
- ! Çocuğun güvenliği sağlanmak için, kullanmadan önce pusetin tüm parçaları iyi monte ve sabitleştirme yaptığınıza emin olun.
- ! Düşmesi önlemesi için, çocuğun gergilik yanında olmadığına emin olun.
- ! Puset durduğunuz zaman , frenleri aktive yapın.
- ! Puset hasarlı veya bozuk olursa o zaman onun kullanmayın
- ! Normal yürümek hızı ile puseti kullanılacak. Ürün kasma amacına yapılmamış.
- ! Çocuğun düşmemesi için, işbu ürün kullanmadan önce plastik ambalajı çıkarın. Plastik torbaları ve ambalajları bebeklerden ve küçük çocukların uzak durmasına gerekiyor
- ! Kasma ve kaymak yaptığınız zaman ürünün kullanmayın.
- ! Doğumdan itibaren hamak tasarlanmış, ve yeni doğan bebekler için maksimum eğim pozisyona ayarlanmasını kullanmaktan tavsiye ediyoruz.
- ! Park etme cihazın, çocuğun puset içinde koyduğunuz ve çıkartığınız zamanda aktive edin.
- ! Çocuğun yanında bırakmadan önce puset tam açık ve katlanmış olduğuna.
- ! Hareket hâlindeki araçlarda kullanılması durumunda daha dikkatli olunması gerekir ve frenler devreye alınsa bile çocuk gözetimsiz bırakılmamalıdır.

Puset montajı

Ürünü monte ve kullanmadan önce kullanım klavuzunun talimatları çok dikkatli okuyun

Puset açmasını

Sabitleme elemanından kapatma cihazı ayrılan (1), ve sonradan kolu yukarıya kaldırın (2 - 1), olan plakada ayakta aşağı bastırın (2 - 2), bir ses duyduğunuz zaman , ürünün komple açıldığına demektir.

! Devam etmeden önce, ürünün tam açıldığına kontrol edin.

On tekerleklerin montajı

On ayaklarda on tekerleklerin montaj edin. Tekerleklerin iyi sabitleştirmeye kontrol etmesi için , tekerlek topluluğunu çıkartma yaptığınız (3), On ayakların demonte yapmak için, on ayaklardan tekerleklerin çıkartın (4 - 2), serbest bırakma elemanların basıldığı zaman. (4 - 1)

Arka tekerleklerin montajı

Arka ayaklarda on tekerleklerin montaj edin (5), Tekerleklerin iyi sabitleştirmeye kontrol etmesi için , tekerlek topluluğunu çıkartma yaptığınız . Fren kabloğu dikdörtgen cubuğunun altında sabitleme yerine koyun sabitlemesi için. (6)

Gergilik montajı

Gergilikzrind olan delikler cubuğun destekleri ile sıralayın ve sonradan bunların gergilik topluluğuna sokun (7), kancanın ve diğer sabitleme elemanların bağlanın ve gergilik arkasında bağlanmak için düğmelerin kapatın (8)

Monte edilen puse foto (9) gibi görünür.

Puset Calistirmasini

Arkalık Açısını Ayarlama

Arkalığı Yatırma

Açı ayarlayıcının ortasındaki düğmeyi bastırırken arkalığı geriye doğru çekin. 10

Arkalığı Yükseltme

Açı ayarlayıcının ucundaki şeridi çekerken arkalığı ileri doğru itin. 11

! Yatırma açısının kullanıma uygun ayarlandığından emin olun.

Tokanın kullanmasını

Tokanın acılması

Toka acılması için ortada bulunan dgmeye bastırın. 12

Tokanın kapatması

Emniyet kemerlerin bağalanın 13 - 1, ve sonrada merkezden bulunan tokada sokun. 13 - 2

bir ses duyduğunuz zaman komple kapanmış demektir 13 - 3

! Cocugun kaymasının ve dusmesin nedeni ile olan ağır yaralar onlemek için, her zaman bagalana eminiyet kemerlerin ile korun.

! Cocugun sabit koydugna emin olun. Cocuguk ve kemer arasida bosluklarin yaklasik bir elde olmasini ger-ekiyor.

! Emniyet keelerlerin bir birne gecirmeyin. Boylece cocugun boyunu bastiriyorsunuz.

Eminiyet kemerlerinkullanmasını

! Dusme nedenlerini cocugu koruması için, cocugun sandalyede koyduktan sonra, emniye kemerlerin uygun yuksekligine ve uzunluguna takildigina kontrol edin.

14 - 1 Omuzlarin bagalanmasi için eminiyet kemeri cihazı A

14 - 2 Omuzlarin bagalanmasi için eminiyet kemeri cihazı B

14 - 3 Ayarlama chazi

Buyuk cocuguklari için kemerlerin bagalanmak cihazı omuz için A ve yukardaki olan delikleri için kullanın .

Kucuk cocuguklari için kemerlerin bagalanmak cihazı omuz için ve asagidaki olan delikleri için kullanın.

Pozisyonu ayarlanmak için omuz için emniyet kemerin bagalanmak cihazı kulanın, ve on tarafın seviyesini a kadar kolu çevirin.Arka kemerin deliginden cihazı onunde cektirin 15, Yeniden cocugun en yuksek omuzlarin pozisyonuna en yaki delikten cihazin cektirin 16

Kemerlerin uzunlugunu ayarlanması için ayarlanma cihazı kullanın. 17 - 1

Dugmeye bastırın 17 - 2, ve aynı zamanda istedigın olcude orta kemerin cektirin 17 - 3

Cercevenin ayarlanması

Cerceve 2 pozisyonu var

Cercve kaldirmasi

Cerceve kaldirmasi için, yukariya igitin.

Cerceve indirmesi

Cerceve her iki taraftarin bulunan ayarlanma dugmelerin bastırın 18 - 1, ve cercevenin asagida çevirin 18 - 2

Onunde bulunan tekerlegin bloke etmesi

Seyahat yonune tutmak için on mandalina yukariya bastırın 19

Fikir Donuslu bloke edilen mekanizmaların kullanisi dengesiz yuzeylerin üzerinde tavsi ediyoruz.

Fren kullanmasını

Tekerleklerb blok etmesi için , aya ile fran kolu ile bastırın. 20

Tekerleklerin brakması için kolunu kaldırın 20 - 1

Fikir Puset durdurdugun zaman, her zaman fren bastırın.

Fikir Tam anlamıyla işlev görmesini sağlamak için fren sistemini düzenli olarak temizleyin. Bakım ve koruma kısmına bakın.

Fikir Frenin tamamen devrede olduğundan emin olmak için, tutma yerini bırakmadan önce bebek arabasını ileriye ve geriye doğru hafifçe sallayın.

Golgelik kullanmasını

Açmak için tepeliği öne doğru çekin. 21

Katlamak için tepeliği arkaya doğru çekin.

Puset katlanması

! Puset katlanmadan önce ,golgeligin katlanın.

Katlanmaplakası kaldırın 22 , katlanma pedalın ayaktan bastırın 23 - 1, katlanmak için useti onunde igitin 23 - 2, bloke mekanizma sabitleme elemanından bir birine hemen bagalanacak ; Puset komple katlandı ve bloke edildiği 24

Nkliye kemerin kullanmasını

Nakli kemerin yardimi ile kaldırırken kolayca puset nakliyesi yapabilirsiniz 25

Aksesuarlar

Satın alınan urune dahil olmayabilir

Yagmur ortusu kullanımı

Yağmurluğu takmak için, bebek arabası üzerine yerleştirip, yağmurluktaki kanca ve halka tutturucuları takın. 27

! Yagmur ortusu kullandigin zaman havalandirmasini kontrol edin.

! Yagmu ortusu kullanmadigin zaman , katlanmadan nce temizlendigine ve kurulduguna emin olun.

! Yagmur ortusu montaj edildikten sonra bebek arabasi katlanmayin.

! Sicak mevsinden montaj edildigin yagmur ortusunu cocugunuz bebek arabasi icinde koymayin.

kullanmasını tampon çubuğu kumaş örtü

28 - 31 arası görsellere bakın

Bakım ve onarım

! sandalye kaplanması cikartilabilir ve soguk suyu ile yikanilabilir ve kurutmak için dogal kurulmasını brakilacak. Camasir suyu kulanmayin

! Puset cercevisi temizlenmek için normal sabon kullanın ve sıcak suyu. Deterjan ve camasir suyu kullanmayin.

! Surekli puset gevsemis vidalar, parcaların bozulmasına, kumas yırtmasına ve yapistirmis nezneler ve dikislerine için kontrol edin. Yedek parcaların degisirin veya amir edin.

! sicaktan veya guneste uzun zaman kaldigidan urunun solmasını ve parcaların deforme olmasını nedeni olabilir.

! Eger pusetin ıslanmasını olursa , golgeligi acin ve depolamadan önce iyi kurutmasına brakin.

! eger tekerleklerden ses gelirse, hafif bir yag kullanın(örnek olarak silikonlu bir spray, paslanmaya karsi bir yag, veya dikis makinelerin için bir yag kullanın). Tekerlek toplugumunda ve aksina yag koymasini onemlidir 26

! Fren pedalı tamamen devreye giremeyecek şekilde katıysa/sertse, yağlamadan önce fren sistemindeki döküntüleri temiz suyla temizleyin.

! Bebek arabanızı plajda veya fazla toz/kum bulunan alanlarda kullanırken, fren mekanizmalarındaki ve teker donanımlarındaki kumu ve tuzu gidermek için, bebek arabanızı kullanım sonrasında tamamen temizleyin.

DA Velkommen til Joie™

Tillykke og velkommen til Joie-familien! Vi er så glade for at være en del af din rejse med den lille. Når du bruger din Joie Couri™, bruger du en klapvogn af høj kvalitet, som er fuldt certificeret og godkendt i henhold til de europæiske standarder EN 1888-1:2018+A1:2022. Dette produkt er beregnet til børn under 15 kg. Du bedes venligst læse denne vejledning omhyggeligt og følg alle trinene, så du sikrer, at dit barn har det behageligt og er ordentligt beskyttet under turen.

VIGTIGT - behold denne brugsvejledning til senere brug.

Besøg os på joiebaby.com, hvor du kan downloade vejledninger og finde flere spændende produkter fra Joie!

Besøg venligst vores hjemmeside, for information vedrørende garanti, på joiebaby.com

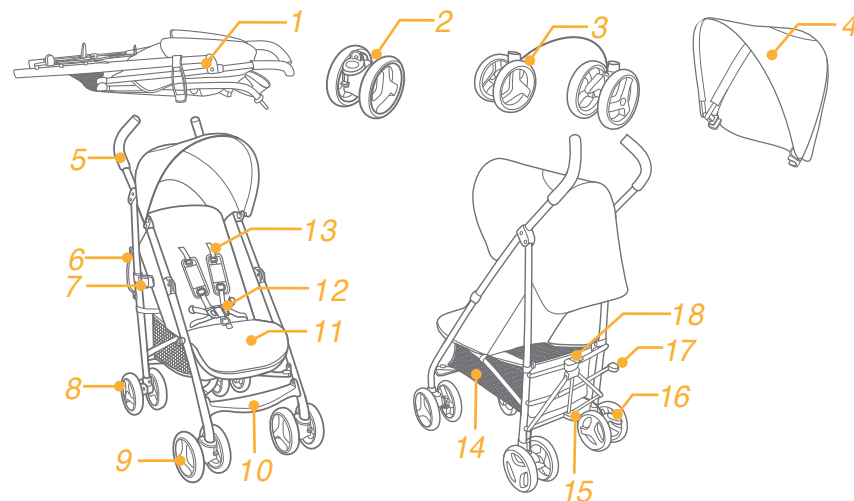
I tilfælde af en nødsituation

I tilfælde af en nødsituation eller ulykker er det vigtigst, at dit barn straks får førstehjælp og lægebehandling.

Liste over dele

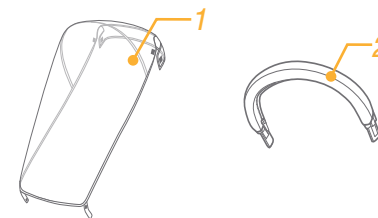
Kontroller, at alle delene følger med, inden du begynder at samle produktet. Hvis der mangler nogen dele, bedes du venligst kontakte din lokale forhandler. Der skal ikke bruges noget værktøj til at samle produktet.

- | | | | |
|----------------|------------------|--------------------|---------------|
| 1 Stel | 6 Opbevaringslås | 11 Lægstøtte | 16 Bremselang |
| 2 Forhjul (x2) | 7 Bærerem | 12 Spænde | 17 Foldepedal |
| 3 Baghjul | 8 Baghjul | 13 Sikkerhedssele | 18 Foldeplade |
| 4 Kaleche | 9 Forhjul | 14 Opbevaringskurv | |
| 5 Håndtag | 10 Fodstøtte | 15 Fodplade | |



Tilbehør (medfølger ikke)

- 1 Regnslag (på visse modeller)
- 2 Omslag til armstøtte (på visse modeller)



ADVARSEL

- ! ADVARSEL Brug altid fastholdelsessystemet.
- ! ADVARSEL sørg altid for at bruge skridtkombinationen med taljeselen. Skulderselerne skal også bruges.
- ! ADVARSEL sørg for, at alle låsene er låst inden brug.
- ! ADVARSEL børn må ikke lege med dette produkt.
- ! Produktet skal samles af voksne.
- ! Klapvognen må kun bruges til børn under 15 kg. Hvis barnet vejer mere, kan det beskadige klapvognen.
- ! For at forhindre farlige og ustabile forhold, må der højst lægges 4,5 kg i opbevaringskurven.
- ! ADVARSEL Efterlad aldrig dit barn uden opsyn. Sørg altid for, at barnet er i syne, når det er i klapvognen.
- ! Der må kun være et barn i klapvognen ad gangen. Der må aldrig hænges punge, indkøbsposer, parceller eller andet tilbehør på håndtaget eller kalechen.
- ! Hvis klapvognen overbelastes, foldes forkert eller bruges med dele fra andre fabrikater, kan det muligvis beskadige den eller gøre den usikker at bruge. Du bedes venligst læse denne brugsvejledning omhyggeligt.
- ! Klapvognen må aldrig bruges med dele fra andre fabrikater.
- ! Læs venligst alle instruktionerne i denne vejledning, inden produktet tages i brug.
- ! Behold denne brugsvejledning til senere reference. Hvis disse advarsler og instruktioner ikke følges, kan det føre til alvorlige skader eller dødsfald.
- ! Sikkerhedsseler og fastholdelsesanordningerne skal bruges korrekt.
- ! For at undgå alvorlig skade, hvis barnet falder eller glider ud af klapvognen, skal sikkerhedsselen altid bruges.
- ! Når klapvognen justeres, skal du sørge for, at barnet ikke kommer i klemme i de bevægelige dele.
- ! Hvis selen ikke bruges, kan barnet glide ind i selerne til benene, og derved blive kvalt.
- ! Klapvognen må aldrig bruges på en trappe eller rulletrapper.
- ! Klapvognen skal holdes væk fra varme genstande, væsker og elektronik.
- ! Barnet må aldrig stå op i klapvognen eller sidde i klapvognen med hovedet mod klapvognens forende.
- ! Klapvognen må aldrig stilles på veje, skråninger eller andre farlige områder.
- ! Sørg for, at alle mekanismerne er fastgjorte, inden klapvognen tages i brug.
- ! For at undgå kvælning, må du IKKE putte genstande med en snor rundt om barnets hals, hænge snore på dette produkt eller sætte snore fast på legetøj.
- ! For at undgå, at klapvognen vælter, må der IKKE hænges noget på håndtaget.
- ! Klapvognen må IKKE løftes, mens barnet er i den.
- ! Der må ALDRIG være børn i opbevaringskurven.
- ! Børn må aldrig kravle op på klapvognen, da den kan vælte. Løft altid bar-

net ind og ud af klapvognen.

- ! For at undgå at fingrene kommer i klemme, skal du være forsigtig, når klapvognen foldes ud og foldes sammen.
- ! Sørg for, at klapvognen er åbnet helt eller foldet helt ud, inden nogen børn kommer i nærheden af den.
- ! Af hensyn til dit barns sikkerhed, skal du sørge for, at alle dele samles og fastgøres ordentligt, inden klapvognen tages i brug.
- ! For at undgå kvælning, skal du sørge for, at barnet ikke lukkes inde i kalechen.
- ! Brug altid bremserne, når klapvognen parkeres.
- ! Hvis klapvognen beskadiges eller ødelægges, må den ikke længere bruges.
- ! Klapvognen må kun bruges i almindelig gågang. Dette produkt er ikke beregnet til at løbe med.
- ! For at undgå kvælning, skal plastikposen og alle emballagematerialer fjernes, inden produktet tages i brug. Plastikposen og emballagen skal derefter holdes væk fra babyer og børn.
- ! Dette produkt er ikke beregnet til at løbe eller skøjteløbe med.
- ! På klapvogne, der er beregnet til nyfødte babyer, anbefales det at bruge den mest tilbagelænedede stilling til nyfødte babyer.
- ! Bremsen skal slås til, når barnet lægges i og tages ud af klapvognen.
- ! For at undgå skade, skal børn holdes væk fra produktet, når det foldes ud og foldes sammen.
- ! Ekstra pleje er nødvendig, hvis produktet bruges i bevægende køretøjer, og barnet må ikke efterlades uden opsyn, også selvom bremsen er låst fast.

Samling af klapvognen

Læs alle instruktionerne i denne vejledning, inden produktet samles og tages i brug.

Klapvognen foldes ud

Løsn opbevaringslåsen fra låsebeslaget ❶, skub fodpladen ned med foden ❷ - ❶, en klik-lyd betyder, at klapvognen er foldet helt ud. ❷ - ❷, en klik-lyd betyder, at klapvognen er foldet helt ud.

! Sørg for, at klapvognen er åbnet helt, inden den tages i brug.

Forhjulene sættes på

Sæt forhjulene på forbenene. Sørg for, at hjulene fastgøres ordentligt ved at trække i hjulsamlingen. ❸ For at tage forhjulet af igen, skal det trækkes af forbenet ❹ - ❷, mens frigivelsstapperne trykkes udad. ❹ - ❶

Baghjulene sættes på

Sæt baghjulene på bagbenene ❺, Sørg for, at hjulene fastgøres ordentligt ved at trække i hjulsamlingen.

Sæt bremsekablet i klemmerne under de firkantede rør for at fastgøre det. ❻

Kalechen sættes på

Sørg for, at hullerne på kalechebeslaget passer med tapperne på rørene, og sæt derefter kalechen på ❼, spænd burrebåndene og knap knapperne for at sætte bagsiden af kalechen på ryglænet. ❽

Den færdigsamlede klapvogn kan ses på billede ❾.

Sådan bruges klapvognen

Justering af ryglænets vinkel

Sådan lænes ryglænet tilbage

Træk ryglænet tilbage, samtidig med at du trykker på knappen midt på vinkeljusteringsenheden. **10**

Sådan hæves ryglænet

Tryk ryglænet fremad, samtidig med at du trækker i remmen for enden af vinkeljusteringsenheden. **11**

! Sørg for, at ryglænet er korrekt indstillet til brug.

Brug af spændet

Sådan låses spændet op

Tryk på knappen i midten for at låse spændet op. **12**

Sådan låses spændet

Sørg for, at taljeselen passer med skulderspændet, som vist i **13 - 1**, og sæt den derefter i spændet på midten.

13 - 2 Når du hører en kliklyd, er spændet låst fast. **13 - 3**

! For at undgå alvorlig skade, hvis barnet falder eller glider ud af klapvognen, skal barnet altid spændes fast med sikkerhedsselen.

! Sørg for at barnet er spændt ordentligt fast. Afstanden mellem barnet og skulderselerne skal være ca. den samme som tykkelsen af en hånd.

! Skulderselerne må ikke sættes på tværs over hinanden. Dette kan trykke for meget på barnets nakke.

Brug skulder- og taljeselerne

! For at beskytte dit barn mod at falde ud, skal du sørge for, at skulder- og taljeselerne er i den rigtige højde og har den rigtige længde, når barnet puttes i klapvognen.

14 - 1 Spænde A på skuldersele

14 - 2 Spænde B på skuldersele

14 - 3 Juster spændet

Til større børn skal du bruge spænde A på skulderselen og de øverste huller. Til mindre børn skal du bruge spænde B på skulderselen og de nederste huller.

For at justere placeringen af spændet, skal det vendes så det flugter med siden, der vender fremad. Stik det gennem hullet fra bagsiden og ud til forsiden. **15** Træk det tilbage gennem hullet, der er tættest på barnets skulderhøjde. **16**

Brug spændet til at justere selens længde. **17 - 1**

Tryk på knappen **16 - 2**, samtidig med at du trækker taljeselen til den ønskede længde. **17 - 3**

Juster lægstøtten

Lægstøtten har 2 indstillinger.

Hæv lægstøtten

For at hæve lægstøtten, skal den trykkes opad.

Sænk lægstøtten

Tryk på justeringsknapperne på begge sider af lægstøtten **18 - 1**, og drej derefter lægstøtten nedad. **18 - 2**

Brug af drejelåsen på forhjulet

Tryk drejelåsen på forhjulet opad for at låse hjulets retning. **19**

Tip Det anbefales at bruge drejelåsen på ujævne overflader.

Brug af bremsen

For at låse hjulene, skal du trykke bremsestangen nedad. **20**

For at låse hjulene op igen, skal bremsestangen løftes opad igen. **20 - 1**

Tip Sørg altid for at bruge bremsen, når klapvognen står stille.

Tip Rengør bremsesystemet regelmæssigt for at sikre, at det virker ordentligt. Se afsnittet om pleje og vedligeholdelse.

Tip For at sikre, at bremsen er låst helt, skal du forsigtigt dreje klapvognen baglæns og fremad, inden du slipper håndtaget.

Brug af kalechen

For at åbne kalechen, skal den trækkes mod forenden. **21**

For at folde kalechen sammen, skal den trækkes mod enden.

Fold klapvognen sammen

! Kalechen skal foldes sammen, før klapvognen foldes sammen.

Løft foldepladen op **22**, tryk foldepedalen nedad med foden **23 - 1**, og tryk klapvognen fremad så den foldes **23**

- 2. Opbevaringslåsen låser sig automatisk fast på låsebeslaget, så klapvognen er foldet helt sammen og låst. **24**

Brug af bæreremmen

Klapvognen kan nemt bæres i bæreremmen. **25**

Tilbehør

Tilbehøret sælges muligvis separat eller er muligvis ikke tilgængeligt i dit område.

Brug af regnslaget

For at sætte regnslaget på, skal det først lægges over klapvognen, hvorefter burrebåndene spændes på regnslaget. **27**

! Når du bruger regnslaget, skal du altid sørge for, at der er ordentlig ventilation.

! Hvis regnslaget ikke skal bruges, skal du sørge for, at regnslaget er blevet rengjort og tørret, inden det foldes sammen.

! Klapvognen må ikke foldes sammen, når regnslaget sidder på den.

! I varmt vejr må der ikke være børn i klapvognen med regnslaget på.

Brug af armstøtten

Se billederne 28 - 31

Pleje og vedligeholdelse

! Flytbart sædepude, der kan vaskes i koldt vand og lufttørres. Brug ikke blegemiddel.

! Klapvognens stel må kun rengøres med almindelig sæbe og varmt vand. Der må ikke bruges blegemidler eller rengøringsmidler.

! Kontroller regelmæssigt din klapvogn for løse skruer, slidte dele, revnede materialer eller syninger. Udskift eller reparer delene efter behov.

! Nogle af delene på klapvognen kan falme eller blive skæve, hvis de udsættes for for meget sol eller varme.

! Hvis klapvognen bliver våd, skal kalechen åbnes og klapvognen skal tørre ordentligt før opbevaring.

! Hvis hjulene knirker, skal du bruge en let olie (f.eks. silicium på spray, rustbeskyttende olie eller symaskineolie). Det er vigtigt at få olien ind til akslen og hjulsamlingen. **26**

! Hvis bremsepedalen er stiv/svær at låse fast, skylles der sandsynligvis snavs fra bremsesystemet. Rengør først med rent vand inden smøring.

! Hvis du bruger din klapvogn på stranden eller områder med meget støv/sand, skal du rengøre din klapvogn efter brug for at fjerne sand og salt fra bremsemekanismen og hjulsamlingerne.

Поздравляем — вы стали частью семьи Joie! Мы рады отправиться в путь вместе с вами и вашим малышом. Joie Souli™ — это высококачественная коляска, сертифицированная по европейскому стандарту безопасности EN 1888-1:2018+A1:2022. Данная коляска подходит для детей весом до 15 кг. Внимательно прочтите настоящее руководство и выполняйте все рекомендации, чтобы обеспечить удобство в поездке и максимальную защиту ребенка.

ВАЖНО! Сохраните настоящее руководство для использования в будущем.

Скачать руководства и ознакомиться с другой замечательной продукцией Joie можно на веб-сайте joiebaby.com.

Сведения о гарантии опубликованы на веб-сайте joiebaby.com

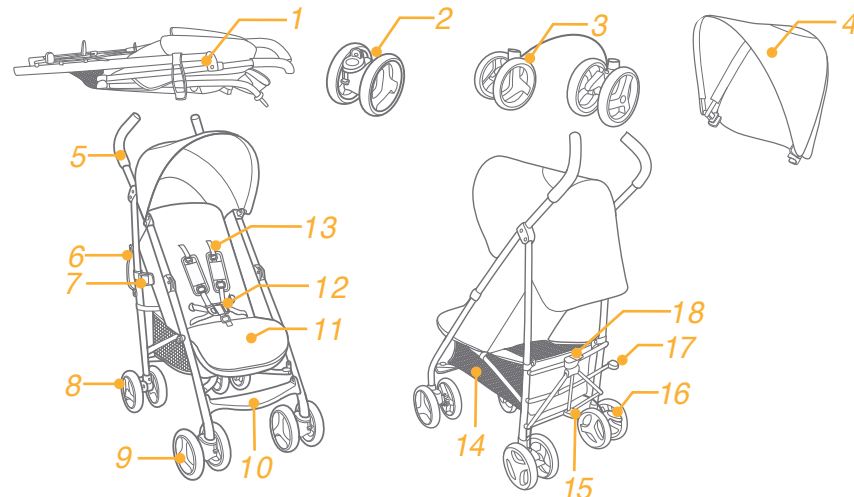
Чрезвычайные ситуации

В случае возникновения чрезвычайного происшествия или аварийной ситуации следует незамедлительно оказать ребенку первую помощь и обратиться к врачу.

Детали изделия

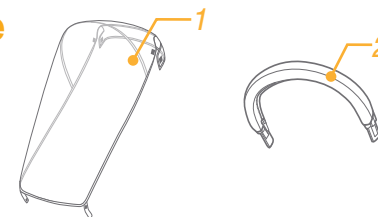
Перед сборкой данного изделия проверьте наличие всех деталей. В случае отсутствия любых деталей обратитесь в магазин, где было приобретено изделие. Для сборки не требуются инструменты.

- | | | | |
|----------------------------|--------------------------|---------------------|------------------------|
| 1. Рама коляски | 6. Ремень для переноски | 10. Подножка | 16. Педаль тормоза |
| 2. Передние колеса (2 шт.) | 7. Фиксатор для хранения | 11. Опора для ног | 17. Педаль складывания |
| 3. Задние колеса | 8. Задние колеса | 12. Прямая | 18. Планка складывания |
| 4. Козырек | 9. Передние колеса | 13. Защитные ремни | |
| 5. Рукоятка | | 14. Вещевая корзина | |
| | | 15. Планка для ноги | |



Принадлежности (не входят в комплект поставки)

1. Дождевик (у некоторых моделей)
2. Чехол поручня (у некоторых моделей)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- ! **ВНИМАНИЕ** Всегда используйте удерживающую систему.
- ! **ВНИМАНИЕ** Вместе с поясным ремнем необходимо обязательно использовать паховый ремень. Также следует использовать плечевой ремень.
- ! **ВНИМАНИЕ** Прежде чем использовать коляску, убедитесь, что задействованы все фиксаторы.
- ! **ВНИМАНИЕ** Не позволяйте ребенку играть с данным изделием.
- ! Сборку должны осуществлять взрослые.
- ! В коляске допускается перевозить детей весом не более 15 кг. Перевозка в коляске детей большого веса может привести к ее повреждению.
- ! Во избежание опасного опрокидывания коляски не помещайте в вещевую корзину предметы весом более 4,5 кг.
- ! **ВНИМАНИЕ** Категорически запрещается оставлять ребенка без присмотра. Ребенок, находящийся в коляске, должен быть всегда под присмотром.
- ! В коляске допускается перевозить только одного ребенка. Запрещается помещать на рукоятку и козырек кошельки, сумки, свертки и принадлежности.
- ! Превышение допустимой нагрузки, неправильное складывание и использование деталей других производителей может привести к повреждению, поломке и снижению безопасности коляски. Пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.
- ! Категорически запрещается использовать принадлежности, детали и компоненты, не произведенные и не утвержденные производителем данного изделия. Пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.
- ! Допускается использовать только запасные части, поставляемые или рекомендованные производителем (торговым представителем) данного изделия.
- ! Необходимо надлежащим образом использовать ремни безопасности и удерживающую систему.
- ! Во избежание причинения серьезного вреда здоровью ребенка в результате падения или выскальзывания из коляски обязательно используйте ремни безопасности.
- ! Во время регулировки коляски тело ребенка не должно соприкасаться с какими бы то ни было подвижными деталями.
- ! Если ребенок не пристегнут ремнем, он может выскользнуть через нижнюю часть коляски, что может привести к удушению.
- ! Категорически запрещается использовать коляску на лестницах и эскалаторах.
- ! Коляску необходимо держать вдали от горячих предметов, жидкостей и электронных приборов.
- ! Никогда не разрешайте ребенку стоять на коляске, а также сидеть на коляске лицом к рукоятке.
- ! Категорически запрещается помещать коляску на дороги, откосы и в другие опасные места.
- ! Перед использованием коляски необходимо убедиться, что все механизмы закреплены надлежащим образом.
- ! Во избежание удушения **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать предметы с лентами и веревками вокруг шеи ребенка, свешивать ленты и веревки с коляски, а также прикреплять веревки и ленты к игрушкам.

- ! Прикрепление любого груза к рукоятке, к спинке или боковым частям коляски приведет к нарушению устойчивости коляски.
- ! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** поднимать коляску с находящимся в ней ребенком.
- ! **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** помещать ребенка в вещевую корзину.
- ! Во избежание опрокидывания не позволяйте ребенку карабкаться по коляске. Усаживать и извлекать ребенка из коляски должен взрослый.
- ! Во избежание зажатия соблюдайте осторожность при складывании и раскладывании коляски.
- ! Не разрешайте ребенку подходить к коляске, если она не полностью разложена или сложена.
- ! С целью обеспечения безопасности ребенка перед использованием коляски необходимо убедиться, что все детали собраны и закреплены надлежащим образом.
- ! Во избежание удушения удостоверьтесь, что козырек не касается ребенка.
- ! Остановив коляску, обязательно задействуйте тормоза.
- ! В случае повреждения или поломки коляски ее необходимо прекратить использовать.
- ! Коляску допускается катить только со скоростью пешей ходьбы. Коляска не предназначена для использования во время бега.
- ! Во избежание удушья, снимите пластиковый пакет и упаковочные материалы перед началом использования коляски. Храните пластиковый пакет и упаковочные материалы в местах, недоступных для детей.
- ! Данное изделие не предназначено для бега или катания на роликах.
- ! Для новорожденных спинку коляски рекомендуется опустить в самое низкое положение.
- ! Перед тем как помещать ребенка в коляску или извлекать его из коляски, необходимо задействовать тормоза.
- ! Во избежание причинения вреда здоровью ребенка не складывайте и не раскладывайте коляску вблизи ребенка.
- ! При использовании в движущихся транспортных средствах следует проявлять особую осторожность и ни в коем случае не оставлять ребенка без присмотра даже при наличии тормозов.

Сборка коляски

Перед сборкой и использованием данного изделия прочтите все инструкции в настоящем руководстве.

Раскладывание коляски

Отсоедините фиксатор для хранения от защелки для хранения ❶, а затем поднимите рукоятки вверх ❷ - ❶, опустите планку для ноги вниз, нажав на нее ногой ❷ - ❷, Когда коляска будет разложена полностью, раздастся щелчок будет.

! Перед продолжением сборки удостоверьтесь, что коляска полностью разложена.

Установка передних колес

Установите передние колеса на передние ножки. Удостоверьтесь, что колеса надежно закреплены, потянув за них ❸, Чтобы снять переднее колесо, отсоедините его от передней ножки ❹ - ❷, нажимая фиксаторы в направлении наружу. ❹ - ❶

Установка задних колес

Установите задние колеса на задние ножки. Удостоверьтесь, что колеса надежно закреплены, потянув за

них. Зафиксируйте тормозной трос в фиксаторах под квадратными трубками, чтобы закрепить его. **6**

Установка козырька

Совместите отверстия в держателях козырька с держателями на трубках, а затем закрепите их, чтобы зафиксировать козырек **7**, застегните застежки-липучки и застегните кнопки, чтобы прикрепить заднюю часть козырька к спинке. **8** Полностью собранная коляска показана на рисунке. **9**

Использование коляски

Регулировка наклона спинки

Чтобы опустить спинку

потяните ее назад, одновременно нажимая на кнопку по центру блока регулировки наклона спинки. **10**

Чтобы поднять спинку

двигайте ее вперед, одновременно вытягивая веревочку блока регулировки наклона спинки. **11**

! Установите подходящий для использования наклон спинки.

Использование пряжки

Расстегивание пряжки

Чтобы расстегнуть пряжку, нажмите центральную кнопку. **12**

Застегивание пряжки

Совместите пряжку на поясном ремне с пряжкой на плечевом ремне **13** - 1, и защелкните их в центральной пряжке. **13** - 2 Когда пряжка застегнется должным образом, раздастся щелчок. **13** - 3

! Во избежание причинения тяжкого вреда здоровью ребенка в результате падения или выскальзывания из коляски обязательно пристегивайте ребенка ремнем.

! Удостоверьтесь, что ремни плотно прилегают к телу ребенка. Расстояние между телом ребенка и плечевыми ремнями не должно превышать толщину ладони.

! Не перекрещивайте плечевые ремни. Это приведет к сдавливанию шеи ребенка.

Использование плечевых и поясных ремней

! Во избежание выпадения ребенка из коляски, усадив его в коляску, удостоверьтесь, что плечевые и поясные ремни установлены на правильную высоту и имеют подходящую длину.

14 - 1 Фиксатор плечевого ремня А

14 - 2 Фиксатор плечевого ремня В

14 - 3 Регулятор длины ремня

Для ребенка большого роста используйте фиксаторы плечевых ремней А и верхние прорези для ремней.

Для ребенка небольшого роста используйте фиксаторы плечевых ремней В и нижние прорези для ремней.

Для регулировки положения фиксатора плечевого ремня разверните его плашмя и торцом вперед.

Проденьте фиксатор через прорезь для плечевого ремня сзади вперед. **15** Снова проденьте его через прорезь, расположенную ближе всего к плечам ребенка. **16**

С помощью регулятора длины отрегулируйте длину ремней. **17** - 1

Нажмите на кнопку **17** - 2 и одновременно вытяните поясной ремень на требуемую длину **17** - 3

Регулировка положения опоры для ног

Регулировка положения опоры для ног

Опору для ног можно установить в 2 положения.

Поднятие опоры для ног

Чтобы поднять опору для ног, потяните ее вверх.

Опускание опоры для ног

Нажмите на регулировочные кнопки **18** - 1 по обоим бокам опоры для ног и опустите ее. **18** - 2

Использование фиксаторов передних колес

Переместите фиксаторы передних колес, чтобы колеса не поворачивались. **19**

Совет фиксаторы передних колес рекомендуется использовать на неровных поверхностях.

Использование тормоза

Чтобы заблокировать колеса, опустите ногой педаль тормоза вниз. **20**

Чтобы разблокировать колеса, поднимите педаль тормоза вверх. **20** - 1

Совет

всегда используйте тормоз, когда останавливаете коляску.

Совет

Для поддержания исправного состояния регулярно выполняйте очистку тормозной системы. См. раздел "Уход за изделием".

Совет

Чтобы убедиться, что тормоз сработал, слегка покачайте коляску назад и вперед перед тем, как отпустить ручку.

Использование козырька

Потяните капюшон вперед, чтобы открыть его. **21**

Потяните капюшон назад, чтобы сложить его.

Складывание коляски

! Перед складыванием коляски необходимо сложить козырек.

Поднимите планку складывания **22**, ногой опустите педаль складывания **23** - 1, наклоните коляску вперед, чтобы сложить ее **23** - 2. Фиксатор для хранения автоматически застегнется на защелке для хранения. После этого коляска будет полностью сложена и зафиксирована. **24**

Использование ремня для переноски

Коляску можно без труда переносить за ремень для переноски. **25**

Принадлежности

Принадлежности могут продаваться отдельно или не предлагаться в некоторых регионах.

Использование дождевика

Чтобы установить дождевик, поместите его на коляску, затем застегните 4 пары застежек-липучек на дождевике. **27**

! При использовании дождевика всегда проверяйте наличие вентиляции.

! Когда дождевик не используется, перед складыванием чистите и просушивайте его.

! Не складывайте коляску с установленным дождевиком.

! Не помещайте ребенка в коляску с установленным дождевиком в жаркую погоду.

Использование поручня

См. рисунки **27** - **30**

Обслуживание и уход

! Съемную подкладку сиденья можно стирать холодной водой и сушить естественным образом. Не отбеливать!

! Для чистки рамы коляски используйте только бытовое мыло и теплую воду. Не допускается использование отбеливателей и моющих средств.

! Время от времени проверяйте коляску на предмет отсутствия ослабленных винтовых соединений, изношенных деталей, порванных тканей и швов. Заменяйте или ремонтируйте детали по необходимости.

! Чрезмерное воздействие солнечного света может повлечь выцветание и деформацию деталей изделия.

! Если коляска намокла, разложите козырек и дайте коляске полностью высохнуть, прежде чем помещать ее на хранение.

! Если колеса скрипят, слегка смажьте их (например, силиконовым спреем, маслом от ржавчины или маслом для швейных машин). Необходимо нанести масло на ось и во втулку колеса. **26**

! Если педаль тормоза жестко/трудно присоединяется, промойте тормозную систему от мусора чистой водой, а затем смажьте.

! При использовании коляски на пляже или в местах с высоким содержанием пыли/песка полностью очищайте ее тормозные механизмы и колеса от песка и соли.

نهنتكم لأنكم قد أصبحتم عضواً في عائلة جوي. ويسعدنا كثيراً أن نشارككم في رحلتكم مع طفلك الصغير. وبينما تتحركين مع عربة جوي مترو ، (ماركة مسجلة) ، فإنك تستخدمين عربة عالية الجودة ومعتمدة بالكامل وأيضاً معتمدة طبقاً للمعايير القياسية الأوروبية للسلامة EN 1888-1:2018+A1:2022. هذا المنتج مناسب للاستخدام مع الأطفال بوزن أقل من 15 كجم. نرجو قراءة هذا الدليل بحرص وإتباع كل خطوة لضمان رحلة مريحة وحماية أفضل لطفلك.

ملاحظة هامة : احتفظي بدليل التعليمات للرجوع إليه مستقبلاً.

يمكنكم زيارتنا في موقع joiebaby.com لتنزيل الكتيبات ولمشاهدات المزيد من منتجات جوي الرائعة.

لمعلومات عن الضمان، يُرجى زيارة موقع الويب الخاص بنا على joiebaby.com

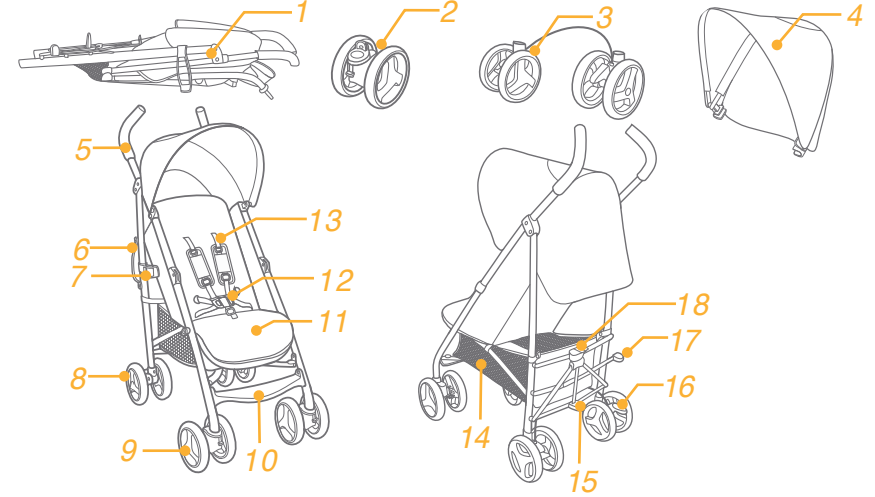
الطوارئ

في حالة الطوارئ أو الحوادث فمن المهم جداً العناية بلاطفال فوراً بلعلاج الطبي والإسعافات الأولية.

قائمة الأجزاء

تأكد أن جميع الأجزاء متوافرة قبل التجميع. وإذا كان هناك أي جزء ناقص نرجو الاتصال بلاموزع المحلي. لا توجد أي أدوات مطلوبة للتجميع.

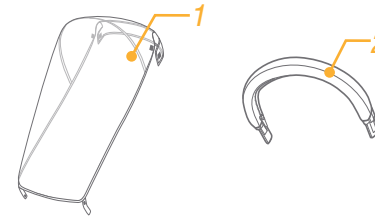
- | | | | |
|------------------------|---------------------|----------------------|-----------------|
| 1 فريم العربة | 6 رباط التخزين | 11 دعامة سمانة الساق | 15 لوح القدم |
| 2 العجلة الأمامية (X2) | 7 شريط الحمل والنقل | 12 إيزيم | 16 ذراع الفرملة |
| 3 العجلة الخلفية | 8 العجلة الخلفية | 13 رباط السلامة | 17 بدال الطبي |
| 4 الغطاء | 9 العجلة الأمامية | 14 سلة التخزين | 18 لوح الطبي |
| 5 المقبض | 10 مسند القدم | | |



الملحقات والإكسسوارات

(قد تكون غير متضمنة)

- 1 غطاء المطر (في موديلات معينة)
- 2 في موديلات معينة (غطاء مسند الذراع)



! توقف عن استخدام العربة في حالة تعرضها للتلف أو الكسر.

! تستخدم العربة فقط بسرعة السير العادية.

! إن هذا المنتج غير مناسب للجري.

! تجنب الاختناق فك الكيس البلاستيك ومواد التعبئة قبل استخدام هذا المنتج. وكيس البلاستيك ومواد التعبئة يتم الاحتفاظ بها دائماً بعيداً عن الأطفال والرضع.

! هذا المنتج غير مناسب للجري أو التزلج.

! كرسي الدفع مصمم على أساس استخدامه من الولادة ، وإننا نوصي باستخدام الوضع الأكثر ميلاً للأطفال حديثي الولادة.

! يتم تعشيق جهاز الانتظار عند وضع ورفع الأطفال.

! يجب الحرص عند الاستخدام على المركبات المتحركة، كما يجب عدم ترك الطفل بمفرده، حتى مع تشغيل المكابح.

تجميع العربة

نرجو قراءة جميع التعليمات في هذا الدليل قبل تجميع واستخدام هذا المنتج.

فتح العربة

أفضل مشبك التخزين من تركيبة التخزين **1** وأرفع المقبض من بعدها لأعلى **1 - 2** أدفع لوح القدم لأسفل باستخدام القدم **2 - 2** ، وصوت الطقطعة يعني أن العربة مفتوح بالكامل.

تأكد أن العربة مفتوحة بالكامل قبل الاستمرار.

تجميع العجلات الأمامية

يتم تجميع العجلات الأمامية في القوائم الأمامية. وتأكد أن العجلات قد تم تثبيتها بإحكام من خلال سحب مجموعات العجلات **3**

لفك العجلة الأمامية ، فك العجلة الأمامية من القائم الأمامي **2 - 4** مع الضغط على لسان الفك للخارج. **1 - 4**

تجميع العجلات الخلفية

يتم تجميع العجلات الخلفية في القوائم الخلفية **5** . وتأكد أن العجلات قد تم تثبيتها بإحكام من خلال سحب مجموعات العجلات.

يتم إدخال كابل الفرملة إلى لسان التثبيت أسفل المواسير المربعة لغرض تثبيته **6**

تجميع الغطاء

اضبط استقامة الثقوب في تركيبات الغطاء مع الدعائم على الأنابيب ثم يتم إدخاله لتجميع الغطاء **7**

أصق مثبتات الخطاف والحلقة ويتم إدخال الأزرار لتثبيت الغطاء الخلفي في مسند الظهر. **8**

العربة كاملة التجميع ستكون كما هو مبين في الرسم **9**

تحذيرات

! تحذير احرص دائماً على استخدام نظام التقييد.

! تحذير : استخدم دائماً مجموعة الرباط السفلي مع حزام الوسط. ومن المقترح أن يتم أيضاً استخدام أربطة الأكتاف.

! تحذير : تأكد أن جميع الأقفال مغلقة قبل الاستخدام.

! تحذير : لا تدع طفلك يعبث بهذا المنتج.

! يتم التجميع بمعرفة الكبار.

! استخدم العربة لطفل بوزن أقل من 15 كجم لكل مقعد. إن هذا المنتج مصمم ليحمل طفلاً واحداً أو طفلين في الوضع القائم أو المائل. وقد يحدث ضرر بالعربة في حالة وجود طفل غير صحيح في العربة.

! لمنع الأحوال الخطرة غير المستقرة لا تضع أكثر من 4.5 كجم في سلة التخزين.

! تحذير يحظر بتاتاً ترك طفلك دون مراقبة. ويجب أن يكون الطفل تحت نظرك دائماً أثناء الوجود في العربة.

! استخدم العربة مع وجود طفلين في نفس الوقت. ولا تضع الحقائب وأكياس المشتريات والطرود أو الملحقات الأعلى على مقبض العربة أو الغطاء.

! التحميل الزائد والطي غير السليم أو استخدام المكونات من صانعين آخرين يمكن أن تؤدي إلى أن تتعرض العربة للتلف أو الكسر أو تصبح غير مأمونة نرجو قراءة دليل التعليمات بحرص.

! لا تستخدم العربة أبداً وأجزاء مكونات من صانعين آخرين.

! نرجو قراءة جميع التعليمات في الدليل قبل استخدام المنتج ونرجو حفظ دليل التعليمات للاستخدام مستقبلاً. والتقصير في إتباع هذه التحذيرات والتعليمات يمكن أن يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

! يتم استخدام سيور الأمان وأنظمة الأربطة ويلزم استخدامها بطريقة صحيحة.

! لتجنب الإصابات الخطيرة من السقوط أو الانزلاق استخدم دائماً سير المقعد.

! تأكد أن جسم الطفل بعيد عن الأجزاء المتحركة عند ضبط العربة.

! قد ينزلق الطفل في فتحات الساقين ويتعرض للاختناق في حالة عدم استخدام الأربطة.

! لا تستخدم العربة أبداً على السلالم أو السلالم المتحركة.

! ابتعد دائماً عن الأشياء ذات درجات الحرارة العالية والسوائل والإلكترونيات.

! لا تسمح أبداً لطفل بالوقوف على العربة أو الجلوس في العربة والرأس متجه للجانب الأمامي من العربة.

! لا تضع العربة أبداً على الطرق أو المنحدرات أو الأماكن الخطرة.

! تأكد أن جميع الآليات قد تم تثبيتها قبل استخدام العربة.

! لتجنب الاختناق لا تضع الأشياء حول رقبة الطفل بخيط أو تعلق الخيوط من هذا المنتج أو ربط الخيوط في اللعب.

! لمنع انقلاب العربة لا تضع أي شيء على المقبض.

! لا ترفع العربة بينما الطفل في العربة في ذلك الوقت.

! لا تستخدم سلة التخزين لحمل أطفال.

! لمنع انقلاب العربة لا تسمح للطفل بتسلق العربة. وعليك أن ترفع الطفل دائماً دخولاً وخروجاً من العربة.

! لتجنب الإصابة تأكد أن الطفل بعيد عن الطي والفك لهذا المنتج.

! تأكد أن العربة مفتوحة بالكامل أو منطبق قبل السماح للطفل بالقرب من العربة.

! لضمان سلامة الطفل نرجو التأكد من أن جميع الأجزاء قد تم تجميعها وتثبيتها بطريقة صحيحة قبل استخدام العربة.

! لتجنب الاختناق تأكد أن الطفل بعيد عن الغطاء.

! يتم تعشيق الفرامل دائماً عند ترك العربة متوقفة في الانتظار.

! يجب الحرص عند الاستخدام على المركبات المتحركة، كما يجب عدم ترك الطفل بمفرده، حتى مع تشغيل المكابح.

استخدام الفرملة

لإغلاق العجلات اضغط على ذراع الفرملة لأسفل. ⁽²⁰⁾

لإطلاق العجلات ، فقط أرفع ذراع الفرملة لأعلى. ^(1 - 20)

ةطرحالم استخدم دائماً الفرملة عندما تكون العربة في وضع التوقف.

ةطرحالم قم بتنظيف نظام المكابح بصورة دورية لضمان عمل الوظائف على أكمل وجه. انظر جزء العناية والصيانة.

ةطرحالم للتأكد من تأمين المكابح بالكامل، قم بتحريك العربة إلى الخلف والأمام برفق قبل تحرير المقبض.

استخدام الغطاء

لفتح الغطاء، اسحب الغطاء ناحية الأمام. ⁽²¹⁾

لطيّ الغطاء، اسحب الغطاء ناحية الخلف.

طي العربة

نرجو طي الغطاء قبل طي العربة

أرفع لوح الطي ⁽²²⁾ واضغط على بدال الطي لأسفل ^(1 - 23) وادفع العربة للأمام للطّي ^(2 - 25) وعندئذْ فإنّ مشبك التخزين سيثبتك تلقائياً في تركيبة التخزين وعندئذْ فإنّ العربة يتم طيها وإغلاقها بالكامل. ⁽²⁴⁾

استخدم شريط الرفع والحمل

يمكنك أن تحمل العربة بسهولة من خلال رفعها بشريط الرفع والحمل ⁽²⁵⁾

الملحقات والمستلزمات

يمكن بيع الملحقات والمستلزمات بشكل منفصل أو قد تكون غير متوافرة بحسب الإقليم.

استخدام غطاء المطر

تركيب الغطاء الوافي من المطر، ضعه فوق عربة الأطفال ثم ثبت مشابك ربط الحلقة في الغطاء الوافي من المطر. ⁽²⁷⁾

! عند استخدام غطاء المطر عليك أن تفحص تهويته دائماً.

! في حالة عدم الاستخدام نرجو أن نتأكد أن غطاء المطر قد تم تنظيفه وتجفيفه قبل طيه.

! يجب عدم طي العربة بعد تجميع غطاء المطر.

! لا تفع الطفل في العربة بعد تجميعها بغطاء المطر في الطقس الساخن.

تجميع مسند الذراع

أنظر الصور ^(28 - 31)

العناية والصيانة

! يمكن غسل وسادة المقعد القابلة لل فك بالماء البارد وتجفيف بالتنقيط. بدون تبيض.

! لتنظيف فريم العربة استخدم فقط الصابون المنزلي والماء الدافئ. بدون تبيض أو منظفات.

! افحص العربة بخصوص أي مسامير مفككة أو أجزاء متأكلة أو مواد ممزقة من وقت إلى آخر واستبدال أو أصلح الأجزاء حسب اللازم.

! التعرض الشديد للشمس أو الحرارة يمكن أن يؤدي إلى شحوب أو التواء الأجزاء.

! إذا أصبحت العربة مبللة يتم فتح الغطاء والسماح بتجفيفها جيداً قبل التخزين.

! في حالة صيرير العجلات استخدم الزيت الخفيف (على سبيل المثال رش السليكون أو الزيت ضد الصدأ أو زيت ماكينة الخياطة). ومن المهم دخول الزيت إلى مجموعة المحور والعجلات ⁽²⁶⁾ .

! عند استخدام العربة على الشاطئ يتم تنظيفها جيداً بعد الاستخدام لإزالة الرمل والملح من آليات ومجموعات العجلات.

! إذا كانت دواسة المكابح متيسية/صلبة لدرجة عدم جذب المكابح بالكامل، قم بإزالة أية رواسب من على نظام المكابح بالماء النظيف أولاً قبل التشحيم.

! عند استخدام عربة الأطفال على الشاطئ أو على أي بيئة رملية/ملبدة بالغبار، احرص على تنظيف العربة لإزالة تراكيبات العجل والمعدات من الرمال والملح جيداً بعد الاستخدام.

تشغيل العربة

ضبط زاوية مسند الظهر

إملاء مسند الظهر

اسحب مسند الظهر إلى الخلف، أثناء الضغط على الزر الموجود في وسط ضابط الزاوية. ⁽¹⁰⁾

رفع مسند الظهر

ادفع مسند الظهر إلى الأمام، أثناء سحب حزام الكتف الموجود في نهاية ضابط الزاوية. ⁽¹¹⁾

! تأكد من أن وضع الانحناء صالح للاستخدام.

استخدام الإيزيم

فك الإيزيم

اضغط الزر المركزي لفك الإيزيم ⁽¹²⁾

إغلاق الإيزيم

يتم توافق إيزيم حزام الوسط مع إيزيم الكتف ^(1 - 13) ويتم إدخاله مع سماع صوت الطقطة في الإيزيم المركزي ^(2 - 13) .
إن صوت الطقطة يعني أن الإيزيم قد تم إغلاقه بالكامل. ^(3 - 13)

! لتجنب الإصابات الشديدة من السقوط أو الانزلاق يتم تثبيت الطفل دائماً من خلال الأربطة.

! تأكد من تثبيت الطفل بإحكام. والمسافة بين الطفل وأربطة الكتف حوالي سمك يد واحدة.

! تجنب تقاطع سيور الأكثاف. فإنها تؤدي إلى الضغط على رقبة الطفل.

استخدام أربطة الأكتاف والوسط

! لكي تحمي طفلك من السقوط ويعد وضع طفلك في المقعد تأكد مما إذا كانت أربطة الكتف والوسط بالارتفاع والطول المناسب.

المثبت أ لرباط الكتف ^(1 - 14)

المثبت ب لرباط الكتف. ^(2 - 14)

ضبط الانزلاق. ^(3 - 14)

للطفل بحجم أكبر استخدم المثبتات أ لرباط الكتف ومجرى الكتف العليا. وللطفل الأصغر استخدم المثبت ب لرباط الكتف ومجرى الكتف المنخفضة.

لفضبط وضع مثبت رباط الكتف يتم تدوير المثبت لكي يكون مستوياً مع الجانب في المواجهة للأمام. ويتم المرور عبر مجرى رباط الكتف من الخلف إلى الأمام. ⁽¹⁵⁾ أعد المرور من خلال المجرى الأقرب لارتفاع كتف الطفل. ⁽¹⁶⁾

استخدم وحدة الضبط المنزلقة لتغيير طول الأربطة. ^(1 - 17)

اضغط الزر ^(2 - 17) ، مع سحب رباط الوسط للطول المناسب. ^(3 - 17)

ضبط دعامة سمانة الساق

دعامة سمانة الساق لها وضعين.

أرفع دعامة السمانة

لرفع دعامة السمانة ، فقط اضغط لأعلى.

إنزال دعامة السمانة.

اضغط أزرار الضبط على الجانبين من دعامة السمانة ^(1 - 18) ويتم تدوير دعامة السمانة لأسفل. ^(2 - 18)

القفل المحوري للعجلات الأمامي واستخدامه

أنظر الصور

اسحب الأقفال المحورية للعجلات الأمامية لأعلى للمحافظة على اتجاه الحركة. ⁽¹⁹⁾

ةطرحالم تتم التوصية باستخدام أقفال العجلات المحورية على الأسطح غير المنتظمة.

CH 謝謝您使用本產品

祝賀您加入巧兒宜大家庭! 您剛買了一台符合歐洲安全標準EN 1888-1:2018+A1:2022 的高品質的Couri™ 手推車。這台手推車適用於重量15 公斤以下的寶寶。

請仔細閱讀本說明書並依照指示操作，這樣才能保障並提供您的寶寶一個安全又舒適的行車旅程。

重要 - 請保留好說明書以便日後參考。

如需要了解更多信息，請您訪問joiebaby.com 網站下載說明書或查看更多令人激動的Joie 產品!

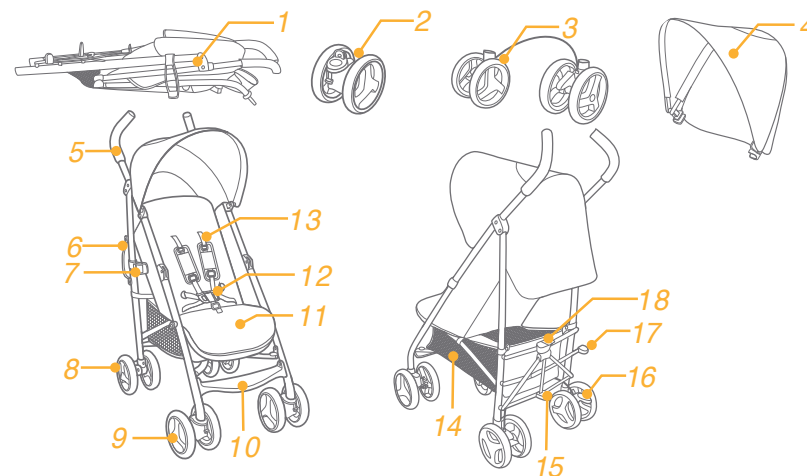
緊急情況處理

遇緊急事件或事故時，需迅速急救或送醫治療照顧您的寶寶是非常重要的。

產品組件及各部位名稱

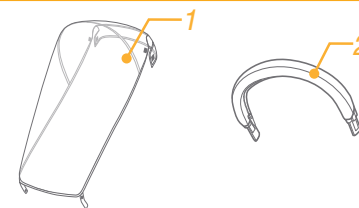
組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，請與銷售商聯繫。本產品無需工具進行組裝。

- | | | | |
|----------|--------|--------|---------|
| 1 主體 | 6 提把 | 11 小腿靠 | 16 剎車踏板 |
| 2 前輪(2個) | 7 收合鉤 | 12 安全扣 | 17 收合踏板 |
| 3 後輪組 | 8 後輪 | 13 安全帶 | 18 收合握把 |
| 4 遮陽篷 | 9 前輪 | 14 置物籃 | |
| 5 車手 | 10 腳踏板 | 15 腳踏板 | |



配件(可能不包含)

- 1 雨篷 (在特定的型號上)
- 2 扶手 (在特定的型號上)



警告

- ！警告：總是使用束縛系統。
- ！警告：寶寶乘坐時應使用腰部及胯部的安全帶，並同時使用肩帶。
- ！警告：使用前，請確保所有鎖定裝置都已處於鎖定狀態。
- ！警告：請勿允許您的寶寶將本產品當玩具玩耍。
- ！本產品須由成人進行組裝。
- ！本手推車適合體重15公斤以下的寶寶使用，不符合使用條件的寶寶會對手推車造成損壞。
- ！請勿擺放超過4.5公斤的物件於置物籃內，以免導致手推車不穩定而產生危險。
- ！警告：不得將寶寶單獨留置於手推車上無人看護。
- ！不得同時乘坐二位及以上寶寶或附載其它的錢包、購物袋、包裹附件於手推車或遮陽篷上。
- ！超載或不正確的折疊及使用非經核准的零附件都可能造成手推車損壞、故障或不安全，請務必閱讀說明書。
- ！沒有制造商批准的附件請勿使用。只可使用制造商推薦或提供的部分。
- ！請仔細閱讀說明書，請勿使用其它廠商提供的零部件。
- ！使用前請仔細閱讀本說明書並請妥善保存供以後參照。如果不按照本說明書可能會影響乘坐寶寶的安全。
- ！安全帶或束縛系統必須正確的扣合及使用。
- ！避免寶寶跌落或滑落受到傷害，總是使用安全帶。
- ！當調整手推車上之任何可活動配件時，必須確定寶寶與手推車保持安全距離。
- ！使用時請扣好安全帶，以免寶寶滑入腿部開口外而造成窒息。

- ！禁止在樓梯或電梯上使用手推車。
- ！使用時請遠離火源、高溫、水池或電源之附近範圍。
- ！請勿讓寶寶站立或倒坐於手推車上。
- ！請勿將手推車放置於馬路、坡道或危險場所。
- ！使用前請確定各部件安裝牢固以確保安全。
- ！請勿將任何繩索或索帶類物件懸掛於寶寶頸部附近，或扣在產品上，以免導致意外窒息。
- ！請勿放置任何物品在車把、背靠後面或車台側面，以免影響手推車的穩定性。
- ！寶寶乘坐於手推車內時，不可將整個手推車往上提。
- ！請勿將寶寶放到置物籃內。
- ！請不要讓寶寶攀爬手推車，以免翻覆。
- ！為避免手指夾傷問題，收合及展開手推車時，請務必小心。
- ！寶寶接近手推車前，請確認手推車已完全打開或收合。
- ！任意放置未經製造商核可之物品於手推車上將會造成危險。
- ！保持寶寶遠離遮陽篷以免造成窒息。
- ！停泊此手推車時務必確實使用所有之剎車裝置。
- ！當發現手推車損壞時，應立即停止使用。
- ！本產品不適用於跑步和滑冰，只適合以步行速度使用。
- ！使用本產品前，請取掉PE袋和包裝材料並銷毀，並放到嬰兒和兒童觸摸不到的地方。
- ！新生兒使用時，請使用最斜躺位置。
- ！當放入和抱出寶寶時，應鎖定剎車裝置。

產品組裝

組裝及使用手推車前，請先閱讀說明書全文，並按照說明書指示進行操作。

打開手推車

拉開收合鉤 ❶，將車手向後上方拉起 ❷-1，然後向下踩腳踏片 ❷-2。聽到“咔嚓”聲表示車架已打開到位。

！使用手推車前務必確保車架已打開到位。

安裝前輪

將前輪套入前腳，聽到“咔嚓”聲表示前輪已安裝到位 ❸。

按壓彈簧片 ❹-1，同時向下拉前輪 ❹-2，即可拔出前輪。

安裝後輪

先將後輪組套入後腳管 ❺，聽到“咔嚓”聲表示後輪已安裝到位。

將剎車線卡入後叉管下方的固定塑膠中，以固定剎車線 ❻。

安裝遮陽篷

將遮陽篷底座卡在固定塑膠上 ❼。

用黏扣帶和鈕扣固定遮陽篷後擋片在背靠上 ❽。

手推車組裝完成後如 ❾ 所示。

產品操作

調整背靠角度

調低背靠角度

按壓背靠調整組中央的按鈕，同時將背靠往後拉。❿。

調高背靠角度

將背靠調整組尾端的織帶往后拉，同時將背靠往前推。⓫。

使用安全扣

鬆開安全扣

按下母扣中央的按鈕，鬆開安全扣 ⓬。

扣合安全扣

將腰帶扣依次插入肩帶扣 ⓭-1 和母扣內 ⓭-2，聽到“咔嚓”聲表示扣合到位 ⓭-3。

！為防止寶寶摔跌，寶寶乘坐時必須繫上安全帶。

！請牢牢地繫上安全帶，並注意寶寶與安全帶之間須可以放進一個手掌的厚度。

！請勿交叉肩帶，以免對寶寶頸部造成壓迫。

使用肩帶和腰帶

！寶寶坐進手推車後，請確認肩帶孔高度和肩帶及腰帶的長度是否合適，以免寶寶於使用時意外跌出。

⓬-1 肩帶固定栓 A ⓬-2 肩帶固定栓 B ⓬-3 調整扣

較大的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓A和最上方的肩帶孔；

較小的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓B和最下方的肩帶孔。

調整肩帶固定栓位置時，將背靠後方的肩帶固定栓放置水平、短邊朝前，從肩帶孔穿出 ⓬，再從背靠前方將肩帶固定栓穿過最接近寶寶肩膀的肩帶孔 ⓬。

將調整扣上下滑動，可調節肩帶長度 ⓬-1；按壓按鈕 ⓬-2，同時往外拉安全扣內側或外側的腰帶，可調節腰帶長度 ⓬-3。

調節小腿靠支撐板

依不同使用需求，小腿靠共有2個段位可供調節。

段位調高時，將小腿靠支撐板由下往上推即可。

段位調低時，按壓小腿靠兩側的調整按鈕 ⓬-1，同時向下調節小腿靠支撐板 ⓬-2。

前輪定向

鎖定時，向上提起拉板，即可固定車輪前行方向¹⁹

釋鎖時，按下拉板，車輪可自由轉向，改變推行方向更容易。

使用小秘訣

當在碎石路面或不平路面推行時，建議鎖定前輪，便能更輕鬆地操控手推車。

使用剎車踏板

準備剎車時，踩下剎車踏板²⁰，即可完成剎車動作。

打開剎車時，向上提起剎車踏板²⁰-1，即可完成釋鎖動作。

使用小秘訣

手推車停止前進時，請鎖定剎車踏板。

使用遮陽篷

向前拉遮陽篷，即可將遮陽篷打開。²¹

向後拉遮陽篷，即可將遮陽篷收攏。

收合手推車

! 收合手推車前，請先收攏遮陽篷。

向上提起收合握把²²，踩下收合踏板²³-1，然後向前推車手²³-2

收合鉤自動扣合收合栓，手推車收合完成後如²⁴所示。

使用提把

使用提把即可輕鬆地攜帶收合好的手推車²⁵

使用配件

因產品型號的不同，並非所有手推車均附以下配件。

使用雨篷

將雨篷套到車架上，再扣合雨篷側面的黏扣帶²⁷

! 使用雨篷時，請隨時注意並確認雨篷內有良好的通風。

! 不使用雨篷時，請先確認雨篷已清潔並乾燥，再收納。

! 請勿收合已罩上雨篷的手推車。

! 天氣炎熱時，請勿將幼童放在裝有雨篷的手推車內。

使用扶手

見圖²⁸ - ³¹

保養常識

! 清洗座布時，請使用30度以下水溫清洗，請勿漂白。

! 清洗車架：僅能使用中性清潔劑及溫水洗滌，請勿使用漂白劑。

! 隨時檢查您的手推車，並隨時更換或修理鬆弛磨損的零件、脫落的材料或車縫線。

! 過度曝曬於陽光下，可導致手推車老化或變形。

! 手推車潮濕時，請打開手推車及遮陽篷，待干燥後再收合起來。

! 如果輪子發出“吱吱”聲，可加油(WD-40，防鏽油或縫紉機油)潤滑。請將潤滑油點入輪軸及軸孔²⁶之間，此步驟為重要的保養須知。

! 在海邊使用手推車時，務必於使用過後清除沙粒，以做好完善的清洗。

ZH 謝謝您使用本產品

祝賀您加入巧兒宜大家庭! 您剛買了一台符合歐洲安全標準EN 1888-1:2018+A1:2022 的高品質的Couri™ 手推車。這台手推車適用於重量15 公斤以下的寶寶。

請仔細閱讀本說明書並依照指示操作，這樣才能保障並提供您的寶寶一個安全又舒適的行程。

重要 - 請保留好說明書以便日後參考。

如需要了解更多信息，請您訪問joiebaby.com 網站下載說明書或查看更多令人激動的Joie 產品!

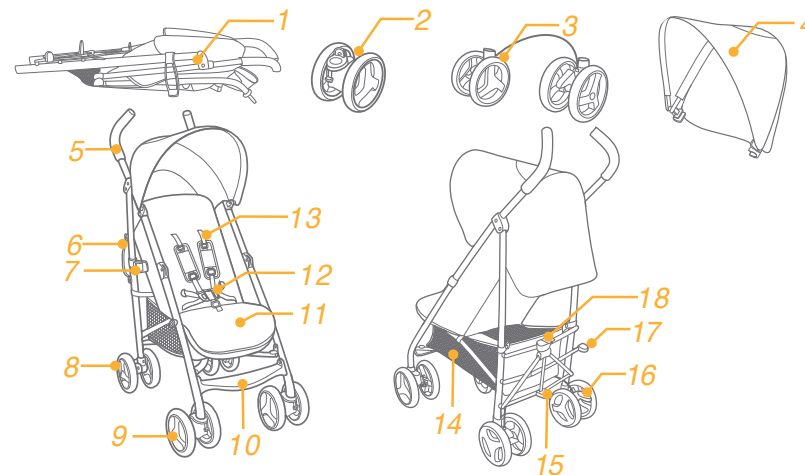
緊急情況處理

遇緊急事件或事故時，需迅速急救或送醫治療照顧您的寶寶是非常重要的。

產品組件及各部位名稱

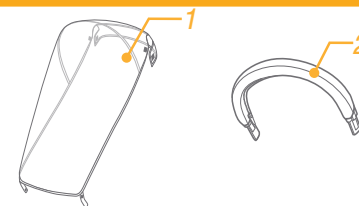
組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，請與銷售商聯繫。本產品無需工具進行組裝。

- | | | | |
|-----------|--------|--------|---------|
| 1 主体 | 6 提把 | 11 小腿靠 | 16 刹车踏板 |
| 2 前轮 (2个) | 7 收合钩 | 12 安全扣 | 17 收合踏板 |
| 3 后轮组 | 8 后轮 | 13 安全带 | 18 收合握把 |
| 4 遮阳篷 | 9 前轮 | 14 置物篮 | |
| 5 车把 | 10 脚踏板 | 15 脚踏片 | |



配件(可能不包含)

- 1 雨篷 (在特定的型号上)
- 2 扶手 (在特定的型号上)



警告

- ！警告：总是使用束缚系统。
- ！警告：宝宝乘坐时应使用腰部及胯部的安全带，并同时使用肩带。
- ！警告：使用前，请确保所有锁定装置都已处于锁定状态。
- ！警告：请勿允许您的宝宝将本产品当玩具玩耍。
- ！本产品须由成人进行组装。
- ！本手推车适合体重15公斤以下的宝宝使用，不符合使用条件的宝宝会对手推车造成损坏。
- ！请勿摆放超过4.5公斤的物件于置物篮内，以免导致手推车不稳定而产生危险。
- ！警告：不得将宝宝单独留置于手推车上无人看护。
- ！不得同时乘坐二位及以上宝宝或附载其它的钱包、购物袋、包裹附件于手推车或遮阳篷上。
- ！超载或不正确的折叠及使用非经核准的零附件都可能造成手推车损坏、故障或不安全，请务必阅读说明书。
- ！没有制造商批准的附件请勿使用。只可使用制造商推荐或提供的部分。
- ！请仔细阅读说明书，请勿使用其它厂商提供的零部件。
- ！使用前请仔细阅读本说明书并请妥善保存供以后参照。如果不按照本说明书可能会影响乘坐宝宝的安全。
- ！安全带或束缚系统必须正确的扣合及使用。
- ！避免宝宝跌落或滑落受到伤害，总是使用安全带。
- ！当调整手推车上之任何可活动配件时，必须确定宝宝与手推车保持安全距离。
- ！使用时请扣好安全带，以免宝宝滑入腿部开口外而造成窒息。

- ！禁止在楼梯或电梯上使用手推车。
- ！使用时请远离火源、高温、水池或电源之附近范围。
- ！请勿让宝宝站立或倒坐于手推车上。
- ！请勿将手推车放置于马路、坡道或危险场所。
- ！使用前请确定各部件安装牢固以确保安全。
- ！请勿将任何绳索或索带类物件悬挂于宝宝颈部附近，或扣在产品上，以免导致意外窒息。
- ！请勿放置任何物品在车把、背靠后面或车台侧面，以免影响手推车的稳定性。
- ！宝宝乘坐于手推车内时，不可将整个手推车往上提。
- ！请勿将宝宝放到置物篮内。
- ！请不要让宝宝攀爬手推车，以免翻覆。
- ！为避免手指夹伤问题，收合及展开手推车时，请务必小心。
- ！宝宝接近手推车前，请确认手推车已完全打开或收合。
- ！任意放置未经制造商核可之物品于手推车上将会造成危险。
- ！保持宝宝远离遮阳篷以免造成窒息。
- ！停泊此手推车时务必确实使用所有之刹车装置。
- ！当发现手推车损坏时，应立即停止使用。
- ！本产品不适用于跑步和滑冰，只适合以步行速度使用。
- ！使用本产品前，请取掉PE袋和包装材料并销毁，并放到婴儿和儿童触摸不到的地方。
- ！新生儿使用时，请使用最斜躺位置。
- ！当放入和抱出宝宝时，应锁定刹车装置。

產品組裝

組裝及使用手推車前，請先閱讀說明書全文，並按照說明書指示進行操作。

打開手推車

拉開收合鉤❶，將車把向後上方拉起❷-1，然後向下踩腳踏板❷-2。聽到“咔哒”聲表示車架已打開到位。

！使用手推車前務必確保車架已打開到位。

安裝前輪

將前輪套入前腳，聽到“咔哒”聲表示前輪已安裝到位❸

按壓彈簧片❹-1，同時向下拉前輪❹-2，即可拔出前輪。

安裝后輪

將后輪組套入后腳管❺，聽到“咔哒”聲表示后輪已安裝到位。

將剎車線卡入后叉管下方的固定塑膠中，以固定剎車線❻

安裝遮陽篷

將遮陽篷底座卡在固定塑膠上❷

用粘扣帶和鈕扣固定遮陽篷后擋片在背靠上❸

手推車組裝完成后如❹所示。

產品操作

調整背靠角度

調低背靠角度

按壓背靠調整組中央的按鈕，同時將背靠往後拉。❶

調高背靠角度

將背靠調整組尾端的織帶往後拉，同時將背靠往前推。❷

！確保背靠角度調整到合適角度後，方可使用。

使用安全扣

松开安全扣

按下母扣中央的按鈕，松开安全扣❶

扣合安全扣

將腰帶扣依次插入肩帶扣❷-1和母扣內❷-2，聽到“咔哒”聲表示扣合到位❷-3

！防止寶寶摔跌，寶寶乘坐時必須系上安全帶。

！請牢牢地系上安全帶，並注意寶寶與安全帶之間須可以放進一個手掌的厚度。

！請勿交叉肩帶，以免對寶寶頸部造成壓迫。

使用肩帶和腰帶

！寶寶坐進手推車後，請確認肩帶孔高度和肩帶及腰帶的長度是否合適，以免寶寶於使用時意外跌出。

❶-1 肩帶固定栓A ❶-2 肩帶固定栓B ❶-3 調整扣

較大的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓A和最上方的肩帶孔；

較小的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓B和最下方的肩帶孔。

調整肩帶固定栓位置時，將背靠後方的肩帶固定栓放置水平、短邊朝前，從肩帶孔穿入❶，再從背靠前方將肩帶固定栓穿過最接近寶寶肩膀的肩帶孔❶

將調整扣上下滑動，可調節肩帶長度❶-1；按壓按鈕❶-2，同時往外拉安全扣內側或外側的腰帶，可調節腰帶長度❶-3

調節小腿靠支撐板

依不同使用需求，小腿靠共有2個段位可供調節。

段位調高時，將小腿靠支撐板由下往上推即可。

段位調低時，按壓小腿靠兩側的調整按鈕❶-1，同時向下調節小腿靠支撐板❶-2

前輪定向

锁定时，向上提起拉板，即可固定车轮前行方向¹⁹

释锁时，按下拉板，车轮可自由转向，改变推行方向更容易。

使用小秘诀 当在碎石路面或不平路面推行时，建议锁定前轮，便能更轻松地操控手推车。

使用剎車踏板

准备刹车时，踩下刹车踏板²⁰，即可完成刹车动作。

打开刹车时，向上提起刹车踏板²⁰-1，即可完成释锁动作。

使用小秘诀 手推车停止前进时，请锁定刹车踏板。

使用遮陽篷

向前拉遮阳篷，即可将遮阳篷打开。²¹

向後拉遮阳篷，即可将遮阳篷收拢。

收合手推車

! 收合手推车前，请先收拢遮阳篷。

向上提起收合握把²²，踩下收合踏板²³-1，然后向前推车把²³-2

收合钩自动扣合收合栓，手推车收合完成后如²⁴所示。

使用提把

使用提把即可轻松地携带收合好的手推车²⁵

使用配件

因产品型号的不同，并非所有手推车均附以下配件。

使用雨篷

将雨篷套到车架上，再扣合雨篷侧面的黏扣带²⁷

! 使用雨篷时，请随时注意并确认雨篷内有良好的通风。

! 不使用雨篷时，请先确认雨篷已清洁并乾燥，再收纳。

! 请勿收合已罩上雨篷的手推车。

! 天气炎热时，请勿将幼童放在装有雨篷的手推车内。

使用扶手

见图²⁸ - ³¹

保養常識

! 清洗座布时，请使用30度以下水温清洗，请勿漂白。

! 清洗车架：仅能使用中性清洁剂及温水洗涤，请勿使用漂白剂。

! 随时检查您的手推车，并随时更换或修理松弛磨损的零件、脱落的材料或车缝线。

! 过度曝晒于阳光下，可导致手推车老化或变形。

! 手推车潮湿时，请打开手推车及遮阳篷，待干燥后再收合起来。

! 如果轮子发出“吱吱”声，可加油(WD-40，防锈油或缝纫机油)润滑。请将润滑油点入轮轴及轴孔²⁹之间，此步骤为重要的保养须知。

! 在海边使用手推车时，务必于使用过后清除沙粒，以做好完善的清洗。

KR Joie™ 제품을 구매해주셔서 감사합니다.

조이의 가족이 되신 것을 축하드립니다! 여러분과 귀여운 아이의 앞날에 조이가 함께 할 수 있어서 정말 기쁩니다. 여러분이 사용하시는 조이의 나이트로™은 유럽 안전 인증 EN 1888-1:2018+A1:2022를 통과한 고품질 유모차입니다. 이 제품을 15kg 이하의 유아가 사용하기에 적합한 제품입니다. 이 설명서를 꼼꼼히 읽고 각 단계를 따라야 아이를 위해 쾌적한 승차감을 보장하고 최고의 안전성을 제공할 수 있습니다.

중요 - 추후 필요시 참고할 수 있도록 매뉴얼을 잘 보관해 주시기 바랍니다.

joiebaby.com을 방문하시면 매뉴얼을 다운로드할 수 있으며, 더 많은 조이의 제품을 보실 수 있습니다.

제품 보증 정보는 당사 웹사이트인 joiebaby.com에서 확인하실 수 있습니다.

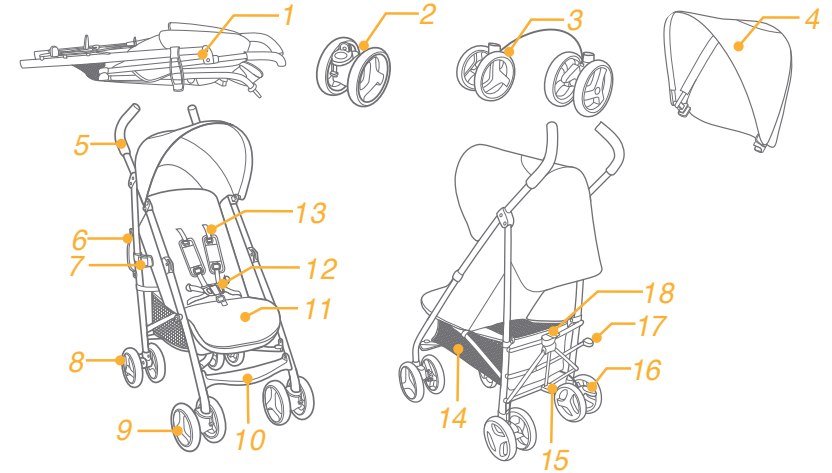
응급상황

응급 사고가 발생했을 경우, 아이에게 즉시 응급조치와 적절한 의학적 치료를 하는 것이 가장 중요합니다.

부품 목록

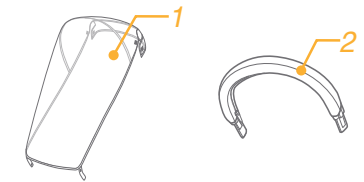
조립 전에 부품이 모두 있는지 확인하세요. 빠진 부품이 있으면 판매점으로 연락하시기 바랍니다. 조립 시 공구는 필요하지 않습니다.

- | | | | |
|-----------|-----------|------------|------------|
| 1 유모차 프레임 | 6 운반용 스트랩 | 11 종아리 받침대 | 16 브레이크 레버 |
| 2 앞바퀴(x2) | 7 보관용 걸쇠 | 12 바퀴 | 17 접힘 페달 |
| 3 뒷바퀴 | 8 뒷바퀴 | 13 안전 벨트 | 18 접힘 판 |
| 4 후드 | 9 앞바퀴 | 14 수납 바구니 | |
| 5 핸들 | 10 발 받침대 | 15 발판 | |



액세서리(별매)

- 1 레인 커버(특정 모델)
- 2 안전가드 커버(특정 모델)



주의사항

- ! 주의: 항상 보호 장치를 사용해야 합니다.
- ! 주의 항상 허리 벨트와 가랑이 벨트를 함께 사용하시기 바랍니다. 어깨 벨트도 함께 사용하시기 바랍니다.
- ! 주의 사용하기 전에 모든 잠금장치가 제대로 작동하는지 확인하시기 바랍니다.
- ! 주의 아이가 이 제품을 가지고 놀지 못하도록 하시기 바랍니다.
- ! 성인이 조립해야 합니다.
- ! 이 유모차는 몸무게 15kg 미만의 유아가 사용하기에 적합합니다. 이 조건에 맞지 않는 유아가 사용할 경우 유모차가 손상될 수 있습니다.
- ! 위험하고 불안정한 상황을 방지하기 위해, 수납 바구니에는 4.5kg보다 무거운 물건을 보관하지 마시기 바랍니다.
- ! 주의! 아이를 지켜보는 어른 없이 방치하면 절대 안 됩니다. 아이가 유모차에 타고 있는 동안 항상 눈에 잘 보이는 거리를 유지하세요.
- ! 유모차는 한 번에 한 명씩만 이용해야 합니다. 손잡이나 후드에 지갑, 쇼핑 백, 꾸러미 또는 어떤 액세서리도 올려놓지 마시기 바랍니다.
- ! 과부하가 걸리거나, 제대로 접지 않았거나, 다른 제조 업체가 만든 부품을 사용하는 경우, 유모차가 손상되거나 고장 나거나 안전하지 않을 수 있습니다. 설명서를 주의 깊게 읽어주시기 바랍니다.
- ! 제조업체가 생산하지 않았거나 승인하지 않은 액세서리나 부품은 절대 사용해서는 안 됩니다. 설명서를 주의 깊게 읽어주시기 바랍니다.
- ! 제조업체/유통업체에서 공급 또는 권장하는 교체용 부품만 사용하는 것이 좋습니다.
- ! 안전 벨트와 보호 장치를 올바르게 사용해야 합니다.
- ! 아이가 떨어지거나 미끄러져서 심각한 부상을 입지 않도록 안전 벨트를 반드시 사용하시기 바랍니다.
- ! 유모차를 조절할 때에는 아이의 몸이 움직이는 부품에서 충분히 거리를 두고 떨어져 있어야 합니다.

- ! 아이가 다리를 내놓는 구멍으로 미끄러져 목이 졸릴 수 있으니 벨트를 꼭 사용하시기 바랍니다.
- ! 유모차는 계단 또는 에스컬레이터에서는 사용 금지입니다.
- ! 온도가 높은 물체, 액체 및 전자제품에서 멀리 떨어뜨려 두세요.
- ! 아이가 유모차에서 일어서거나 유모차에 앉아서 머리를 유모차 앞으로 내밀면 절대 안 됩니다.
- ! 유모차를 도로변, 경사로 또는 위험한 곳에 두지 마세요.
- ! 유모차를 사용하기 전에 모든 기계 장치가 정확하게 고정되었는지 확인하시기 바랍니다.
- ! 아이의 목에 끈을 돌려 물건을 걸어두거나 이 제품에서 끈을 늘어뜨리거나 장난감에 끈을 달면 목이 졸리는 사고가 발생할 수 있습니다.
- ! 손잡이 및/또는 등받이 뒤쪽 및/또는 차체 옆에 물건을 걸면 차체 안전성에 영향을 미칠 수 있습니다.
- ! 아이가 유모차에 타고 있는 상태로 유모차를 들어올리지 마세요.
- ! 수납 바구니를 아이를 옮기는 용도로 쓰면 안 됩니다.
- ! 아이가 유모차에 기어올라가는 것은 절대 금지해주세요. 유모차와 함께 넘어질 수 있습니다. 항상 아이를 안아서 유모차에 태우고 내려야 합니다.
- ! 유모차를 접고 펼 때는 손가락이 끼이지 않도록 항상 조심하시기 바랍니다.
- ! 아이가 유모차 근처에 접근할 때에는 유모차가 완전히 퍼져있거나 접은 상태여야만 합니다.
- ! 아이의 안전을 확인하기 위해, 유모차를 사용하기 전에는 모든 부품이 정확하게 조립되고 고정되어 있는지 확인하시기 바랍니다.
- ! 목 졸림 사고를 방지하기 위해, 아이가 후드에서 멀리 떨어져 있는지 확인하시기 바랍니다.
- ! 유모차를 세워두실 때에는 항상 브레이크를 걸어두세요.
- ! 유모차가 손상되거나 망가지면 사용을 중단하시기 바랍니다.
- ! 유모차는 항상 걷는 속도로만 사용해 주시기 바랍니다. 이 제품은 뛰면서 사용하도록 고안되지 않았습니다.

- ! 질식 사고를 방지하기 위해, 이 제품을 사용하기 전에 비닐 봉지와 포장재를 모두 제거하세요. 그런 다음 비닐 봉지와 포장재는 아기와 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.
- ! 이 제품은 달릴 때나 스케이트를 탈 때 사용하기에는 적합하지 않습니다.
- ! 신생아부터 사용할 수 있게 제작된 유모차의 경우, 등받이를 최대한 높혀 신생아에 적합한 위치로 사용하는 것이 좋습니다.
- ! 아이를 유모차에 태우거나 내리게 할 때는 브레이크를 잠근 상태로 사용하시기 바랍니다.
- ! 유모차를 접고 펼 때는 다치는 일이 없도록 아이가 근처에 있는지 항상 확인하시기 바랍니다.
- ! 이동 중인 차량에서 사용 시 특별 주의가 필요하며 브레이크가 걸려 있어도 어린이를 혼자 두어서는 안 됩니다.

유모차 조립

이 제품을 조립하고 사용하기 전에 설명서에 있는 모든 내용을 읽어주시기 바랍니다.

유모차 펴기

보관 마운트에서 보관용 걸쇠를 분리하고 ①, 손잡이를 위로 들어 올립니다 ②-1, 발로 발판을 아래로 밀어서 ②-2 “찰칵” 소리가 나면 완전하게 펴진 것입니다.

! 유모차가 완전히 펼쳐진 상태인지 확인한 후에만 계속하시기 바랍니다.

앞바퀴 조립

앞쪽 다리에 앞바퀴를 조립합니다. 바퀴 부품을 잡아당겨서 바퀴가 정확하게 조립되었는지 확인하시기 바랍니다. ③

앞바퀴를 분리하려면, 분리 탭을 바깥쪽으로 누르면서 앞쪽 다리에서 앞바퀴를 분리합니다. ④-1, ④-2

뒷바퀴 조립

뒤쪽 다리에 뒷바퀴를 조립합니다. ⑤ 바퀴 부품을 잡아당겨서 바퀴가 정확하게 조립되었는지 확인하시기 바랍니다.

브레이크 케이블을 사각형 튜브 아래에 있는 고정 탭에 끼워 넣으시기 바랍니다. ⑥

후드 조립

후드 마운트의 구멍과 유모차 몸체의 기둥을 나란히 맞춘 다음 ⑦, 갈고리 걸림 장치를 고정하고, 등받이에 뒤쪽 후드를 부착하기 위해 고정 단추를 잠급니다. ⑧

완전히 조립된 유모차의 모습은 그림 ⑨와 같습니다.

유모차 작동 방법

등받이를 조절하세요.

등받이를 뒤로 눕혀주세요.

등받이 각도조절 중앙 버튼을 눌러서 등받이를 뒤로 잡아당기세요. ⑩

등받이를 올리세요.

등받이 각도조절 끝의 웨빙을 잡아당겨서 등받이를 앞으로 밀어주세요. ⑪

! 기울인 각도가 사용하기 알맞은 상태여야 합니다.

버클 사용법

버클 분리

가운데 버튼을 눌러서 버클을 분리합니다. ⑫

버클 잠금

허리 벨트 버클과 어깨 벨트 버클을 맞춘 다음 ⑬-1 가운데 버클에 넣어 찰칵 소리가 나게 밀어넣습니다. ⑬-2, “찰칵” 소리가 나면 버클이 완전히 잠겼다는 뜻입니다. ⑬-3

! 아이가 떨어지거나 미끄러져 크게 다칠 수 있으니 항상 벨트를 채워 단단히 고정하세요.

! 아이가 편안하게 자리를 잡았는지 확인하세요. 아이의 몸과 어깨 벨트 사이에 손이 들어갈 정도로(A179) 여유 공간이 있어야 합니다.

! 어깨 벨트를 교차하지 마세요. 이렇게 하면 아이의 목에 압박을 가하게 됩니다.

어깨 및 허리 벨트 사용법

! 아이가 유모차에서 떨어지지 않도록 아이를 유모차 시트에 앉힌 후에 어깨와 허리 벨트가 적절한 길이와 높이로 맞춰져 있는지 확인하시기 바랍니다.

⑭-1 어깨 벨트 고정 장치 A ⑭-2 어깨 벨트 고정 장치 B ⑭-3 슬라이드 조절기

아이의 체격이 큰 편인 경우, 어깨 벨트 고정장치 A와 어깨 벨트 슬롯 중 가장 높은 위치를 사용합니다. 아이의 체격이 작은 편인 경우, 어깨 벨트 고정장치 B와 어깨 벨트 슬롯 중 가장 낮은 위치를 사용합니다.

어깨 벨트 고정장치의 위치를 조정하려면 고정장치를 돌려 옆면이 앞을 보도록 합니다.

그런 다음 고정장치를 어깨 벨트 슬롯 뒤에서 앞으로 통과시키면 됩니다. ⑮ 아이의 어깨 높이와 가장 가까운 슬롯으로 장치를 다시 통과시킵니다. ⑯

벨트 길이를 바꾸려면 슬라이드 조절기를 사용하면 됩니다. ⑰-1 ; 버튼 ⑰-2 을 누른 상태로 허리 벨트를 당겨 알맞은 길이로 조정합니다. ⑰-3

종아리 받침대 조절

종아리 받침대는 2가지 위치로 조절할 수 있습니다.

종아리 받침대 올리기

종아리 받침대를 올릴 때는 위로 밀어주시기 바랍니다.

종아리 받침대 내리기

종아리 받침대 양쪽에 있는 조절 버튼을 누르고 ⑱-1, 받침대를 아래쪽으로 돌립니다.

⑱-2

앞바퀴 회전 잠금 사용

진행 방향을 유지하려면 앞바퀴 회전 잠금장치를 밀어 올려주시기 바랍니다. ⑲

팁 노

노면이 고르지 않은 곳에서는 회전 잠금장치를 사용하는 것이 좋습니다.

브레이크 사용

바퀴를 잠그려면 브레이크 레버를 아래쪽으로 밟아주시기 바랍니다. ⑳

잠겨진 바퀴를 풀려면 브레이크 레버를 위쪽으로 들어 올려 주시기 바랍니다. ㉑-1

팁 노

모차를 세워 놓을 때는 언제나 브레이크를 걸어 주시기 바랍니다.

팁 노

브레이크 장치를 주기적으로 청소하여 작동상 완전히 문제가 없도록 하십시오. 관리 및 유지 관리 섹션을 참조하십시오.

팁 노

브레이크가 완전히 작동하도록 하려면 핸들을 풀기 전에 유모차를 앞뒤로 천천히 움직이십시오.

후드 사용

차양막을 앞으로 잡아당겨 펼쳐주세요. ㉒

차양막을 뒤로 잡아당겨 접어주세요.

유모차 접기

! 유모차를 접기 전에 후드를 먼저 접어주시기 바랍니다.

접힘 판을 들어 올리고 ㉓ 접힘 페달을 발로 밟은 다음 ㉓-1, 유모차를 앞으로 밀어서 접어줍니다 ㉓-2

보관용 걸쇠가 보관 마운트에 자동으로 걸리고, 유모차는 접혀서 완전히 잠긴 상태가 됩니다. ㉔

운반용 스트랩 사용

운반용 스트랩을 들어서 유모차를 쉽게 운반할 수 있습니다. ㉕

액세서리

액세서리는 별매이거나 지역에 따라 구매가 불가능할 수도 있습니다.

레인 커버 사용

레인 커버를 조립하려면 유모차 위에 레인 커버를 올려놓은 다음, 레인 커버에 있는 4쌍의 고정 장치로 고정합니다. ²⁷

! 레인 커버를 사용할 때는 항상 통풍 상태를 확인해 주시기 바랍니다.

! 사용하지 않을 때는 접어서 보관하기 전에 레인 커버가 청결하고 잘 건조된 상태인지 확인해 주시기 바랍니다.

! 레인 커버를 썩은 상태에서 유모차를 접지 마시기 바랍니다.

! 더운 날씨에 레인 커버를 썩은 유모차 안에 아이를 두지 마시기 바랍니다.

안전가드 사용

그림 ²⁸ - ³¹

관리 및 유지

! 착탈식 시트 패드는 차가운 물로 세탁하고 자연 건조할 수 있습니다. 표백제는 사용할 수 없습니다.

! 유모차 프레임을 세척할 때에는 가정용 비누와 따뜻한 물만 사용하세요. 표백제 및 세제를 쓰면 안 됩니다.

! 때때로 유모차를 점검하여 나사가 헐거워졌거나 부품이 닳았거나 소재가 찢어지거나 바느질이 뜯어진 곳이 없는지 확인하세요. 필요에 따라 수리하거나 교체해 주시기 바랍니다.

! 과도한 햇빛이나 열에 노출되면 부품이 변색되거나 휘어질 수 있습니다.

! 유모차가 젖은 경우, 후드를 열어 완전히 말린 다음에 보관하세요.

! 바퀴에서 킁킁거리는 소리가 나는 경우, 경유(예: 실리콘 스프레이, 녹 방지 오일 또는 재봉틀 오일 등)를 사용하세요. 축과 바퀴가 만나는 곳 사이로 오일이 들어가도록 하는 것이 중요합니다. ²⁶

! 페달이 뻣뻣하거나 단단해서 브레이크를 완전히 걸 수 없을 경우 윤활유를 바르기 전에 먼저 깨끗한 물로 브레이크 장치에 남아 있는 때를 닦아내십시오.

! 유모차를 해변 또는 먼지/모래가 많은 곳에서 사용할 경우 사용 후 브레이크 장치 및 바퀴에 낀 모래와 소금이 제거되도록 완벽하게 깨끗이 청소하십시오.

JP Joie™ ようこそ！

Joie 製品をお買い上げ頂きありがとうございます。お子様の補助に本製品を是非ご利用ください。Joie Couri™ は、完全認定を受けた高品質ベビーカーであり、欧州の安全規格標準 EN 1888-1:2018+A1:2022 に認可されています。本製品は、体重が15kg 以下のお子様に適しています。快適な乗り心地を提供し、お子様を最高の状態で保護するため、本書をよくお読みの上、各手順に従ってください。

重要 — 本説明書はお読みになった後も大切に保管してください。

マニュアルのダウンロードやその他のJoie 製品に関する情報は、joiebaby.com をご覧ください。

保証内容については、当社のウェブサイトjoiebaby.com をご覧ください

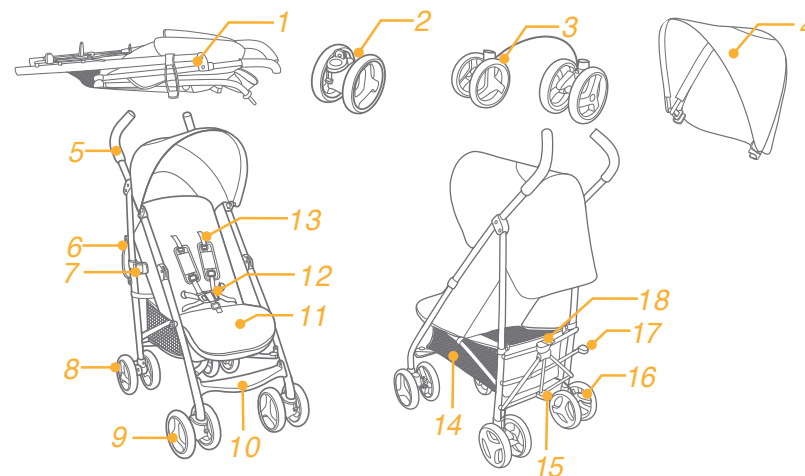
緊急事態

緊急事態や事故が発生した場合には、お子様への早急な応急処置と医療手当が最重要です。

部品リスト

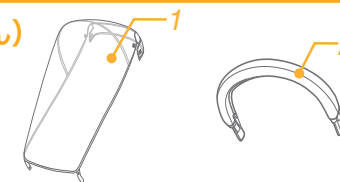
組み立てる前にすべての部品があるか確認してください。部品が不足している場合は、ご購入された販売代理店にお問い合わせください。組み立てる際に道具は必要ありません。

- | | | | |
|-------------|------------|--------------|--------------|
| 1 ベビーカーフレーム | 6 キャリストラップ | 11 ふくらはぎサポート | 16 ブレーキレバー |
| 2 前輪 (x2) | 7 収納ラッチ | 12 バックル | 17 折りたたみペダル |
| 3 後輪 | 8 後輪 | 13 安全ベルト | 18 折りたたみプレート |
| 4 フード | 9 前輪 | 14 収納バスケット | |
| 5 ハンドル | 10 フットレスト | 15 フットプレート | |



付属品 (同梱されていません)

- 1 雨よけ (一部のモデル)
- 2 アームバー用カバー (一部のモデル)



使用上の注意

- ！ 注意：シートベルトは常に着用してください。
- ！ 注意：ウエストベルトのクロッチコンビネーションは常に使用してください。ショルダーハーネスも使用してください。
- ！ 注意：使用前に、すべてのロック装置が閉まっていることを確認してください。
- ！ 注意：本製品でお子様を遊ばせないでください。
- ！ 成人の方が組み立てる必要があります。
- ！ 本製品は、体重が15kg以下のお子様に利用してください。適したサイズ以外のお子様が利用した場合、損傷の原因となります。
- ！ 危険な、不安定な状態での使用を避けるため、収納バスケットに入れる荷物は4.5kg以下になるようにしてください。
- ！ 警告！お子様から目を離さないでください。お子様がベビーカーの中にいる間は、常に視界に入る場所に置くようにしてください。
- ！ 一度に本ベビーカーをご利用いただけるお子様は1人のみです。ハンドバックやショッピングバッグ、小荷物または付属品をハンドルやフードの上には絶対に置かないでください。
- ！ 過剰な負荷をかけたり、誤った折り畳み方をしたり、他のメーカー製の部品を使用した場合、ベビーカーの損傷や故障の原因となり、安全ではなくなる場合があります。本取扱説明書は注意深くお読みください。
- ！ メーカーが製造または認定していない付属品や部品は使用しないでください。本取扱説明書は注意深くお読みください。
- ！ メーカー/販売代理店が提供または推奨する交換部品のみを使用するようにしてください。
- ！ 安全ベルトとシートベルトは正しく使用する必要があります。
- ！ 落下や滑り落ちによる重傷を防ぐため、シートベルトを常に着用してください。
- ！ ベビーカーを調節する時は、お子様の体が可動部分に触れていないかご確認ください。

- ！ ハーネスを使用しなかった場合、お子様が股ぐりに滑り込んでしまい、息をつまらせる場合があります。
- ！ 階段やエスカレーターでは、本ベビーカーを絶対に使わないでください。
- ！ 高温になる物や液体、電子機器から離れたところに保管してください。
- ！ ベビーカーでお子様が立った状態で、または後頭部がベビーカーの前を向いた状態でお子様を座らせたり絶対にしないでください。
- ！ 道路や斜面、あるいは危険な場所にベビーカーを置かないでください。
- ！ 本ベビーカーを使用する前に、すべてのメカニズムが固定されていることを確認してください。
- ！ 窒息を避けるため、お子様の首にひもの付いたアイテムをかけたり、本製品からひもをぶら下げたり、おもちゃにひもを付けたりしないでください。
- ！ ハンドルおよび/または背もたれの背面および/またはベビーカーの側面に負荷をかけた場合、ベビーカーの安定性に影響します。
- ！ お子様はベビーカーに乗った状態で、ベビーカーを持ち上げないでください。
- ！ 収納バスケットをお子様を運ぶキャリアとして使わないでください。
- ！ ベビーカーが傾かないよう、お子様はベビーカーに絶対に登らせないでください。お子様をベビーカーに寄せたり降ろしたりする際には、常にお子様を抱っこするようにしてください。
- ！ 指を挟まないよう、ベビーカーを折りたたんだり、開いたりする際には十分にご注意ください。
- ！ お子様はベビーカーに近づく前に、本ベビーカーが完全に開いた状態か、完全に折り畳まれた状態であることを確認してください。
- ！ お子様の安全のため、本ベビーカーを使用する前に、全ての部品が組み立てられ、適切に取り付けられていることを確認してください。
- ！ 窒息を避けるため、お子様をフードに近づけないようにしてください。
- ！ ベビーカーを停める時には、常にブレーキをかけるようにしてください。
- ！ 破損あるいは故障している場合は、ベビーカーの使用を中止してください。

い。

- ！ベビーカーは歩く速さで使用するためのものです。本製品はジョギング中の使用を意図したものではありません。
- ！窒息を避けるため、本製品を使用する前にプラスチック袋および包装材料は取り除いてください。プラスチック袋や包装材料は、赤ちゃんやお子様の手が届かないところに保管してください。
- ！本製品は、ランニングやローラースケートには適していません。
- ！新生児から使用できる設計のベビーカーに新生児を乗せる場合は、背もたれを最大限にまで倒した状態で使用することを推奨します。
- ！お子様を乗せたり、降ろしたりするときには停車装置をロックしてください。
- ！怪我を避けるため、本製品を折りたたんだり、開いたりする際にはお子様から離れた場所で行うようにしてください。
- ！車両での移動中に使用する場合は特に注意が必要です。たとえブレーキをかけている場合でも、お子様から目を離さないでください。

ベビーカーの組立方法

本製品を組み立ててご利用頂く前に、本書の説明をすべてご覧ください。

ベビーカーの開き方

収納ラッチを収納マウント ❶ から外して、ハンドルを上を持ち上げ ❷ - 1、足でフットプレートを下に押します ❷ - 2。カチッと音がすると、ベビーカーが完全に開いたことになります。

！ 続行する前に、ベビーカーが完全に開いているか確認してください。

前輪の組立方法

前肢に前輪を取り付けます。車輪アセンブリを引っ張ってみて、車輪がしっかりと固定されているか確認してください。❸

前輪を取り外すには、リリースタブが上に上がった状態で❹ - 1、前輪を前肢から取り外します❹ - 2。

後輪の組立方法

後肢に後輪を取り付けます ❺。車輪アセンブリを引っ張ってみて、車輪がしっかりと固定されているか確認してください。

ブレーキケーブルを四角いチューブの下にある固定用タブに留めて固定します。❻

フードの組立方法

フードマウントの穴をチューブ上の柱に合わせてから差し込み、フードを取り付けます ❶。フックとループファスナーを貼り付けてボタンを留め、フード後部を背もたれに取り付けます。❷

図❸は、完全に組み立てた後のベビーカーの姿です。

ベビーカーの使用法

背もたれの角度調節方法

背もたれを倒す

アジャスターの中央にあるボタンを押しながら❶ - 1、背もたれを倒します❶ - 2。

背もたれを起こす

アジャスターのひもを引っ張りながら❶ - 1、背もたれを起こします❶ - 2。

！ 使用に適した状態に、背もたれが正しく調節されているか確認してください。

バックルの使用方法

バックルの外し方

真ん中にあるボタンを押して、バックルを外します。

バックルのロック方法

ウエストベルトのバックルとショルダーバックルを合わせて - 1、中央のバックルに差し込んでください。 - 2「カチッ」と音がするとバックルは完全にロックされています。 - 3

！落下や滑り落ちによる重傷を防ぐため、お子様は常にハーネスを使って固定してください。

！お子様がしっかりと固定されていることを確認してください。お子様とショルダーハーネスの間の隙間は、A179片手の厚みくらいになります。

！ショルダーベルトを交差させないでください。お子様の首に圧力がかかる原因となります。

肩とウェストのハーネスの使用方法

！お子様を落下から保護するため、お子様がシートに座った後、ショルダーハーネスとウエストハーネスが適切な高さとなっているか確認してください。

- 1 ショルダーハーネス アンカー A - 2 ショルダーハーネス アンカー B

- 3 スライド調節器

お子様が大きい場合は、ハーネスアンカーAを使い、一番高いショルダースロットを使ってください。お子様が大きい場合は、ハーネスアンカーAを使い、一番高い場所にあるショルダースロットを使ってください。

ショルダーハーネスアンカーの位置を調節する場合は、アンカーを水平にして、側面が前を向くようにして向きを変えてください。

背面から前に向かって、ショルダーハーネススロットに通します。 お子様の肩の高さに最も近いスロットに通してください。

スライド調節器を使ってハーネスの長さを調節してください。 - 1; ボタン - 2 を押しながら、ウエストハーネスを適切な長さになるように引っ張ります。 - 3

ふくらはぎサポートの調節

ふくらはぎサポートは2段階に調節できます。

ふくらはぎサポートの上げ方

ふくらはぎサポートを上げるには、上に持ち上げてください。

ふくらはぎサポートの下げ方

ふくらはぎサポートの両端にある調節ボタンを押し - 1、下に向けて回転させます。 - 2

前輪回転ロックの使用方法

移動方向を固定させるには、前輪回転ロックを上押ししてください。

ヒント でこぼこのある地面では、回転ロックの使用を推奨します。

ブレーキの使用方法

車輪をロックするには、ブレーキレバーを下に押します。

車輪のロックは、ブレーキレバーを上持ち上げるだけで解除されます。

ヒント ベビーカーが停止位置にある時は、常にブレーキをかけるようにしてください。

ヒント 完全な機能性を確保するため、ブレーキシステムを定期的にお手入れしてください。お手入れとメンテナンスのセクションを参照してください。

ヒント ブレーキがしっかりとかかっているか確認するため、ハンドルから手を離す前に、ベビーカーを前後にやさしく動かしてみてください。

フードの使用方法

ホ口を開ける場合は、ホ口を前方に開いてください。

ホ口を折畳む場合は、ホ口を後方に閉じてください。

ベビーカーの折りたたみ方

！ベビーカーを折り畳む前にフードを折り畳んでください。

折りたたみプレートを持ち上げ 、折りたたみペダルに足を乗せて下に押し - 1、ベビーカーを前方に押し折り畳みます - 2。収納ラッチが自動的に収納マウントに引っかかり、ベビーカーが完全に折り畳まれてロックされます。

キャリーストラップの使用方法

キャリーストラップを上持ち上げれば、ベビーカーを簡単に持ち運びできます。

付属品

付属品は別売りとなる場合があり、販売していない地域もあります。

雨よけの使用方法

雨よけを取り付けるには、ベビーカーの上に雨よけを被せて、4組あるフックとループの留め具を雨よけに取り付けてください。

！雨よけを使う時には、常に通気性を確認してください。

！使用しない場合は、折り畳む前に雨よけが汚れておらず乾燥した状態であることを確認してください。

！雨よけを取り付けた後にベビーカーを折り畳まないでください。

！暑い天気時には、雨よけを付けたベビーカーにお子様を入れないでください。

アームバーの使用方法

図  -  を参照

お手入れ方法

！取り外し式のシートパッドは冷水で洗って、絞らずに干すことができます。漂白剤は使わないでください。

！ベビーカーのフレームを掃除する場合は、家庭用石鹸と温水だけを使用してください。漂白剤や洗剤は使わないでください。

！ベビーカーのネジがゆるんでいないか、部品が磨耗していないか、素材や縫い目が破れたりしていないかについて、随時確認を行ってください。必要に応じて部品の交換や修理を行ってください。

！過度な太陽や熱への露出は、部品の色あせや歪みの原因となります。

！ベビーカーが濡れた場合は、フードを開いて完全に乾かしてから収納してください。

！車輪からキーキーと音が出る場合は、軽油（シリコンスプレー、防錆オイル、ミシン油など）を使用してください。車軸と車輪アセンブリにオイルを注すことが重要です。

！ブレーキペダルが堅い場合やかけにくい場合は、最初にブレーキシステムの汚れを洗浄水で洗い流してから潤滑してください。

！ビーチや埃や砂の多い場所でベビーカーを使用する場合は、使用後にベビーカーをくまなく清掃し、制動装置と車輪アセンブリから砂と塩分を除去してください。



Selamat datang ke Joie™

Tahniah kerana menjadi sebahagian daripada keluarga Joie! Kami sangat teruja menjadi sebahagian daripada perjalanan anda bersama si kecil anda. Apabila mengembara dengan Joie Couri™, anda menggunakan kereta sorong bayi yang diperakui sepenuhnya berkualiti tinggi dan diluluskan mematuhi piawaian keselamatan Eropah EN 1888-1:2018+A1:2022. Produk ini sesuai untuk kegunaan kanak-kanak yang mempunyai berat badan bawah 15 kg. Sila baca manual ini dengan teliti dan ikuti setiap langkah bagi memastikan penggunaan yang selesa dan perlindungan yang terbaik untuk anak anda.

PENTING - Simpan arahan-arahan ini untuk rujukan masa hadapan.

Lawati kami di joiebaby.com untuk memuat turun manual dan melihat produk Joie yang lebih menyeronokkan!

Untuk maklumat waranti, sila lawati laman web kami di joiebaby.com

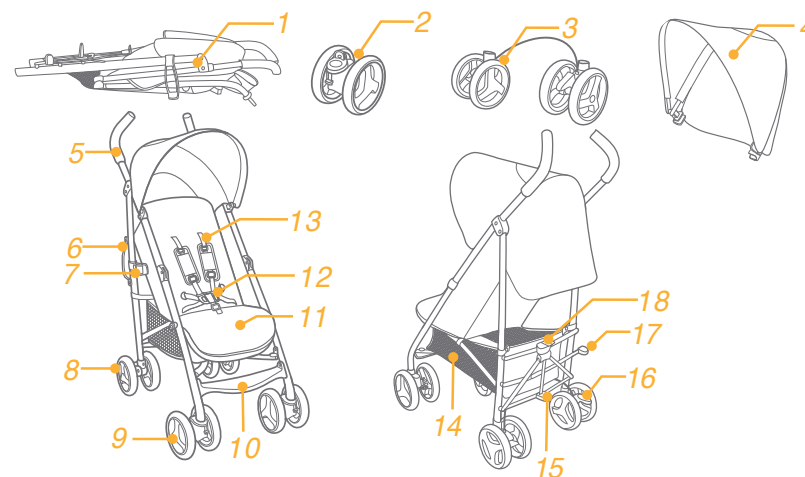
Kecemasan

Sekiranya berlaku kecemasan atau kemalangan, serta-merta merawat anak anda dengan pertolongan cemas dan rawatan perubatan adalah paling penting.

Senarai Peralatan

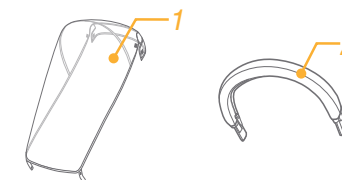
Pastikan semua peralatan tersedia sebelum pemasangan. Jika mana-mana peralatan tiada, sila hubungi penjual runcit tempatan. Tiada alat yang diperlukan untuk pemasangan.

- | | | | |
|------------------------------|------------------|--------------------------|-------------------|
| 1 Bingkai Kereta Sorong Bayi | 5 Pemegang | 10 Tempat Letak Kaki | 14 Bakul Simpanan |
| 2 Roda Depan (x2) | 6 Tali Pembawa | 11 Penahan Betis | 15 Plat Kaki |
| 3 Roda Belakang | 7 Selak Simpanan | 12 Kancing | 16 Tuil Brek |
| 4 Hud | 8 Roda Belakang | 13 Abah-abah Keselamatan | 17 Pedal Lipatan |
| | 9 Roda Depan | | 18 Plat Lipatan |



Aksesori (Tidak disertakan)

- 1 Pelindung Hujan (pada model tertentu)
- 2 Penutup Bar Lengan (pada model tertentu)



AMARAN

- ! AMARAN Sentiasa gunakan sistem kekangan.
- ! AMARAN Sentiasa gunakan gabungan kelangkang dengan tali pinggang. Abah-abah bahu hendaklah digunakan juga.
- ! AMARAN Pastikan bahawa semua alat pengunci dipasang sebelum guna.
- ! AMARAN Jangan biarkan anak anda bermain dengan produk ini.
- ! Pemasangan perlu dilakukan oleh orang dewasa.
- ! Gunakan kereta sorong bayi dengan kanak-kanak yang mempunyai berat badan kurang daripada 15 kg. Kanak-kanak yang tidak dipasang dengan kemas akan menyebabkan kerosakan pada kereta sorong bayi.
- ! Untuk mengelakkan keadaan berbahaya dan tidak stabil, jangan letakkan lebih daripada 4.5 kg di dalam bakul simpanan.
- ! AMARAN! Jangan sesekali tinggalkan anak anda tanpa pengawasan. Sentiasa perhatikan kanak-kanak di dalam kereta sorong bayi.
- ! Gunakan kereta sorong bayi dengan hanya seorang kanak-kanak pada satu-satu masa. Jangan sesekali letakkan dompet, beg beli-belah, bungkusan atau barangan aksesori pada pemegang atau hud.
- ! Terlebih muatan, melipat secara salah atau menggunakan komponen induk daripada pengeluar lain boleh menyebabkan kereta sorong bayi menjadi rosak, patah atau tidak selamat. Sila baca manual arahan dengan teliti.
- ! Jangan sesekali gunakan aksesori, alat atau komponen yang bukan dikeluarkan atau diluluskan oleh pengeluar. Sila baca manual arahan dengan teliti.
- ! Hanya alat ganti yang dibekalkan atau disyorkan oleh pengeluar / pengedar hendaklah digunakan.
- ! Tali pinggang keselamatan dan sistem kekangan mesti digunakan dengan betul.
- ! Untuk mengelakkan kecederaan serius daripada terjatuh atau meluncur keluar, sentiasa gunakan tali pinggang keledar.
- ! Pastikan badan anak anda jauh daripada bahagian yang bergerak semasa melaraskan kereta sorong bayi.
- ! Kanak-kanak boleh tergelincir ke dalam bukaan kaki dan tercekik jika abah-abah tidak digunakan.
- ! Jangan sesekali gunakan kereta sorong bayi di tangga atau eskalator.
- ! Jauhkan daripada objek, cecair dan alat elektronik yang bersuhu tinggi.
- ! Jangan sesekali benarkan anak anda berdiri di atas kereta sorong bayi atau duduk di dalam kereta sorong bayi dengan kepala ke arah hadapan kereta sorong bayi.
- ! Jangan sesekali letakkan kereta sorong bayi di atas jalan, cerun atau kawasan berbahaya.
- ! Pastikan semua mekanisme diketatkan sebelum menggunakan kereta sorong bayi.

- ! Untuk mengelakkan situasi tercekik, JANGAN letak barang bertali di keliling leher anak anda, gantung tali daripada produk ini atau ikat tali pada alat mainan.
- ! Sebarang beban yang diletakkan pada pemegang dan / atau pada belakang sandaran dan / atau di tepi kereta sorong bayi akan menjejaskan kestabilannya.
- ! JANGAN angkat kereta sorong bayi semasa kanak-kanak berada di dalam kereta sorong bayi.
- ! JANGAN gunakan bakul simpanan sebagai pembawa kanak-kanak.
- ! Untuk mengelak daripada terjatuh, jangan sesekali biarkan kanak-kanak memanjat kereta sorong bayi. Sentiasa angkat kanak-kanak semasa masuk dan keluar kereta sorong bayi.
- ! Untuk mengelakkan jari daripada tersepit, gunakan dengan teliti semasa menutup dan membuka lipatan kereta sorong bayi.
- ! Pastikan kereta sorong bayi dibuka atau dilipat sepenuhnya sebelum membenarkan kanak-kanak mendekati kereta sorong bayi.
- ! Untuk memastikan keselamatan anak anda, sila pastikan semua bahagian dipasang dan diketatkan dengan betul sebelum menggunakan kereta sorong bayi.
- ! Untuk mengelakkan situasi tercekik, pastikan anak anda jauh daripada hud.
- ! Sentiasa pasang brek apabila meletakkan kereta sorong bayi.
- ! Berhenti menggunakan kereta sorong bayi jika ia rosak atau patah.
- ! Kereta sorong bayi digunakan hanya pada kelajuan berjalan kaki. Produk ini bukan bertujuan untuk digunakan semasa berjoging.
- ! Untuk mengelakkan situasi lemas, keluarkan beg plastik dan bahan pembungkusan sebelum menggunakan produk ini. Beg plastik dan bahan pembungkusan hendaklah dijauhkan daripada bayi dan kanak-kanak.
- ! Produk ini tidak sesuai untuk digunakan semasa berlari atau meluncur.
- ! Kerusi tolak yang direka untuk digunakan sejak lahir hendaklah mengesyorkan penggunaan kedudukan paling rebah untuk bayi baru lahir.
- ! Alat parkir hendaklah dipasang semasa memasukkan dan mengeluarkan kanak-kanak.
- ! Untuk mengelakkan kecederaan, pastikan bahawa anak anda berada jauh semasa menutup dan membuka lipatan produk ini.
- ! Penjagaan Tambahan diperlukan jika digunakan pada kenderaan yang bergerak dan kanak-kanak tidak boleh dibiarkan tanpa pengawasan, walaupun dengan brek yang terpasang.

Pemasangan Kereta Sorong Bayi

Sila baca semua arahan dalam manual ini sebelum memasang dan menggunakan produk ini.

Buka Kereta Sorong Bayi

Losn opbevaringslåsen fra låsebeslaget **1**, dan kemudian, angkat pemegang ke atas **2 - 1**, tolak plat kaki ke bawah dengan kaki. **2 - 2**, bunyi klik bermaksud kereta sorong bayi terbuka sepenuhnya.

! Periksa bahawa kereta sorong bayi dibuka sepenuhnya sebelum teruskan.

Pasang Roda Hadapan

Pasang roda hadapan ke kaki hadapan. Periksa bahawa roda dilekap kemas dengan menarik pada pemasangan roda. **3** Untuk meleraikan roda hadapan, tanggalkan roda hadapan daripada kaki hadapan **4 - 2**, sambil menekan tab pelepasan ke arah luar. **4 - 1**

Pasang Roda Belakang

Pasang roda belakang ke kaki belakang **5**, Periksa bahawa roda dilekap kemas dengan menarik pada pemasangan roda.

Tarik kabel brek ke dalam tab pengetatan di bawah tiub segi empat untuk mengetatkannya. **6**

Pasang Hud

Selaraskan lubang lekapan hud dengan tiang pada tiub dan kemudian, masukkan untuk memasang hud **7**, lekatkan pengetat cangkuk dan gelung, detapkan butang untuk melekapkan hud belakang ke sandaran. **8**

Pemasangan lengkap kereta sorong bayi ditunjukkan seperti **9**.

Pengendalian Kereta Sorong Bayi

Melaras kedudukan penyandar belakang

Menyandarkan tempat duduk

Menekan butang yang berada di tengah adjuster **10 - 1**, sambil menarik penyandar belakang **10 - 2**.

Mengangkat tempat duduk

Menarik tali adjuster **11 - 1**, sambil menolak penyandar belakang **11 - 2**.

! Pastikan rebahan ditetapkan dengan betul untuk digunakan.

Guna Kancing

Lepaskan Kancing

Tekan butang tengah untuk melepaskan kancing. **12**

Kunci Kancing

Padankan kancing tali pinggang dengan kancing bahu **13 - 1**, dan klik masuk ke kancing tengah. **13 - 2** Bunyi "klik" bermaksud kancing telah terkunci kemas. **13 - 3**

! Untuk mengelakkan kecederaan serius daripada terjatuh atau meluncur keluar, sentiasa lindungi anak anda dengan abah-abah.

! Pastikan anak anda dipakaikan dengan ketat. Ketebalan ruang di antara kanak-kanak dan abah-abah baru adalah lebih kurang satu tangan.

! Jangan silangkan tali pinggang bahu. Ini akan memberikan tekanan pada leher kanak-kanak.

Guna Abah-abah Bahu & Pinggang

! Untuk melindungi anak anda daripada terjatuh keluar, selepas anak anda diletakkan di tempat duduk, periksa sama ada ketinggian dan panjang abah-abah bahu dan pinggang berada pada kedudukan yang betul.

14 - 1 Pengukuh abah-abah bahu A

14 - 2 Pengukuh abah-abah bahu B

14 - 3 Pelaras luncur

Untuk kanak-kanak yang lebih besar, gunakan pengukuh abah-abah bahu A dan slot bahu yang paling tinggi.

Untuk kanak-kanak yang lebih kecil, gunakan pengukuh abah-abah bahu A dan slot bahu yang paling rendah.

Untuk melaraskan kedudukan pengukuh abah-abah bahu, pusing pengukuh sehingga separas dengan bahagian menghadap ke hadapan.

Masukkan ia menerusi slot abah-abah bahu dari belakang ke hadapan. **15** Masukkan ia semula menerusi slot tersebut yang paling hampir dengan ketinggian bahu kanak-kanak. **16**

Gunakan pelaras luncur untuk mengubah panjang abah-abah. **17 - 1**

Tekan butang **17 - 2**, sambil menarik abah-abah pinggang ke panjang yang betul. **17 - 3**

Laraskan Penahan Betis

Penahan betis mempunyai 2 kedudukan.

Naikkan Penahan Betis

Untuk menaikkan penahan betis, hanya tolaknya ke atas.

Rendahkan Penyokong Betis

Tekan butang pelarasan pada kedua-dua bahagian penahan betis **18 - 1** dan putarkan penahan betis ke bawah. **18 - 2**

Guna Kunci Pusing Depan

Tolak kunci pusing depan ke atas untuk mengekalkan arah pergerakan. **19**

Petua Anda disyorkan supaya menggunakan kunci pusing pada permukaan yang tidak rata.

Guna Brek

Untuk mengunci roda, pijak tuil brek ke bawah. **20**

Untuk melepaskan roda, hanya angkat tuil brek ke atas. **20 - 1**

Petua Sentiasa gunakan brek apabila kereta sorong bayi berada dalam kedudukan berhenti.

Petua S Bersihkan sistem brek dengan kerap untuk memastikan ia berfungsi sepenuhnya. Lihat bahagian penjagaan dan penyelenggaraan.

Petua Untuk memastikan brek terpasang sepenuhnya, goyangkan kereta sorong bayi dengan lembut ke belakang dan hadapan sebelum melepaskan pemegang.

Guna Hud

Menarik kanopi ke arah hadapan untuk membuka kanopi **21**.

Menarik kanopi ke arah belakang untuk menutup kanopi.

Lipat Kereta Sorong Bayi

! Sila lipat hud sebelum melipat kereta sorong bayi.

Angkat plat lipatan **22**, pijak pedal lipatan ke bawah **23 - 1**, tolak kereta sorong bayi ke hadapan untuk melipat **23 - 2**. Selak simpanan akan mencangkuk secara automatik pada lekapan simpanan, kemudian kereta sorong bayi dilipat dan terkunci sepenuhnya. **24**

Guna Tali Pembawa

Anda boleh membawa kereta sorong bayi dengan mudah dengan mengangkat tali pembawa. ²⁵

Aksesori

Aksesori mungkin dijual berasingan atau mungkin tidak tersedia bergantung pada kawasan.

Guna Pelindung Hujan

Untuk memasang pelindung hujan, letakkannya di atas kereta sorong bayi dan kemudian. ²⁷

- ! Apabila menggunakan pelindung hujan, sila sentiasa periksa pengudaraannya.
- ! Apabila tidak digunakan, sila periksa bahawa pelindung hujan telah dibersihkan dan dikeringkan sebelum melipat.
- ! Jangan lipat kereta sorong bayi selepas memasang pelindung hujan.
- ! Jangan letakkan anak anda ke dalam kereta sorong bayi yang terpasang dengan pelindung hujan semasa cuaca panas.

Guna Bar Lengan

Se billederne ²⁸ - ³¹

Penjagaan dan Penyelenggaraan

- ! Pad tempat duduk boleh tanggal boleh dibasuh dengan air sejuk dan titis kering. Jangan guna peluntur.
- ! Untuk membersihkan bingkai kereta sorong bayi, hanya gunakan sabun rumah dan air suam. Jangan guna peluntur atau bahan cuci.
- ! Dari masa ke masa, periksa skru longgar, bahagian haus, bahan atau jahitan terkoyak pada kereta sorong bayi anda. Ganti atau baiki bahagian tersebut sebagaimana yang diperlukan.
- ! Pendedahan berlebihan terhadap cahaya matahari atau haba boleh menyebabkan peralatan menjadi pudar atau meleding.
- ! Jika kereta sorong bayi basah, buka hud dan biarkan ia kering sepenuhnya sebelum menyimpan.
- ! Jika roda berbunyi keriu, gunakan minyak ringan (cth. Semburan Silikon, minyak anti-karat atau minyak mesin jahit). Menyapu minyak dalam pemasangan gandar dan roda adalah penting. ²⁶
- ! Jika pedal brek kaku/keras untuk dipasang sepenuhnya, buang apa-apa serpihan daripada sistem brek dengan air bersih dahulu sebelum meletakkan pelincir.
- ! Apabila menggunakan kereta sorong bayi anda di pantai atau kawasan dengan habuk/pasir tinggi, bersihkan sepenuhnya kereta sorong bayi anda selepas digunakan untuk membuang pasir dan garam daripada mekanisme brek dan pemasangan roda.



Selamat datang di Joie™

Selamat, Anda telah menjadi bagian dari keluarga Joie! Kami sangat senang dapat menjadi bagian dari perjalanan Anda bersama bayi Anda. Bila bepergian dengan Joie Couri™, Anda menggunakan kereta bayi berkualitas tinggi dengan sertifikat penuh, yang sesuai dengan standar keselamatan Eropa EN 1888-1:2018+A1:2022. Produk ini cocok digunakan untuk anak dengan berat maksimum 15 kg. Baca buku petunjuk ini dengan cermat dan ikuti setiap langkah untuk memastikan kenyamanan dan perlindungan terbaik bagi anak Anda.

PENTING - Simpan buku petunjuk ini untuk referensi di masa mendatang.

Kunjungi kami di joiebaby.com untuk men-download panduan dan melihat produk menarik Joie lainnya!

Untuk informasi jaminan, kunjungi situs web kami di joiebaby.com

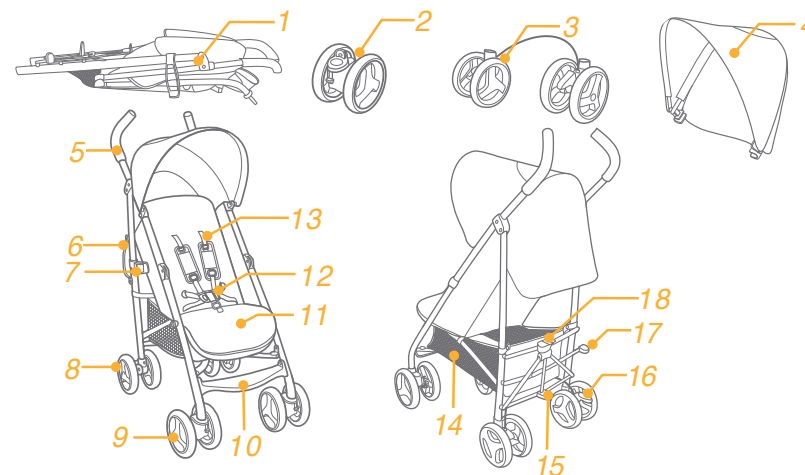
Keadaan Darurat

Dalam keadaan darurat atau kecelakaan, Anda harus segera memberikan pertolongan pertama dan penanganan medis kepada anak Anda.

Daftar Komponen

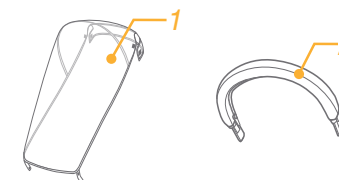
Pastikan semua komponen tersedia sebelum mulai merakit. Jika ada komponen yang hilang, hubungi peritel setempat. Tidak ada alat bantu yang diperlukan untuk perakitan.

- | | | | |
|----------------------|--------------------|--------------------------|------------------|
| 1 Rangka Kereta Bayi | 6 Tali Pembawa | 11 Sandaran Kaki | 15 Pelat Kaki |
| 2 Roda Depan (x2) | 7 Kait Penyimpanan | 12 Gesper | 16 Tuas Rem |
| 3 Roda Belakang | 8 Roda Belakang | 13 Tali Pengaman | 17 Pedal Pelipat |
| 4 Kap | 9 Roda Depan | 14 Keranjang Penyimpanan | 18 Pelat Pelipat |
| 5 Pegangan | 10 Dudukan Kaki | | |



Aksesori (Tidak disertakan)

- 1 Pelindung Hujan (untuk model tertentu)
- 2 Penutup Palang Tangan (untuk model tertentu)



PERINGATAN

- ! PERINGATAN Selalu gunakan sistem pengaman.
- ! PERINGATAN Selalu gunakan tali selangkang bersama sabuk pinggang. Tali bahu rangka juga harus digunakan.
- ! PERINGATAN Pastikan semua perangkat pengunci terpasang sebelum menggunakan kereta bayi ini.
- ! PERINGATAN Jangan biarkan anak-anak bermain dengan produk ini.
- ! Perakitan harus dilakukan oleh orang dewasa.
- ! Gunakan kereta bayi ini untuk anak dengan berat kurang dari 15 kg. Kereta bayi dapat rusak jika digunakan untuk anak yang tidak sesuai.
- ! Untuk mencegah kondisi yang berbahaya dan tidak stabil, jangan letakkan benda dengan berat lebih dari 4,5 kg dalam keranjang penyimpanan.
- ! PERINGATAN Jangan tinggalkan anak Anda tanpa pengawasan. Selalu awasi anak saat berada di dalam kereta bayi.
- ! Gunakan kereta bayi untuk hanya satu anak setiap kali. Jangan letakkan tas, tas belanja, paket, atau aksesoris pada pegangan atau kap.
- ! Kelebihan beban, cara melipat yang salah, atau menggunakan komponen dari produsen lain dapat menyebabkan kereta bayi rusak, patah, atau menjadi tidak aman. Baca buku petunjuk ini dengan cermat.
- ! Jangan gunakan aksesoris, suku cadang, atau komponen yang tidak diproduksi atau yang disetujui oleh produsen. Baca buku petunjuk ini dengan cermat.
- ! Gunakan hanya komponen pengganti yang disediakan atau disarankan oleh produsen/distributor.
- ! Sabuk pengaman dan sistem pengaman harus digunakan dengan benar.
- ! Untuk menghindari cedera parah akibat jatuh atau menggeser keluar, selalu gunakan sabuk pengaman.
- ! Pastikan anak tidak berada di dekat komponen bergerak saat menyesuaikan kereta bayi.
- ! Anak dapat masuk ke celah kaki dan tercekik jika tali pengaman tidak digunakan.
- ! Jangan gunakan kereta bayi di tangga atau eskalator.
- ! Jauhkan dari benda bersuhu tinggi, cairan, dan barang elektronik.
- ! Jangan biarkan anak berdiri di kereta bayi atau duduk di kereta bayi dengan kepala mengarah ke depan kereta bayi.
- ! Jangan letakkan kereta bayi di jalan raya, lereng, atau area berbahaya.
- ! Pastikan semua komponen terpasang dengan benar sebelum menggunakan kereta bayi.
- ! Untuk menghindari tercekik, JANGAN letakkan barang bertali di sekitar leher anak, menggantung tali ke produk ini, atau memasang tali ke mainan.

- ! Beban yang dipasang pada pegangan dan/atau bagian belakang sandaran punggung dan/atau sisi kereta bayi akan mempengaruhi kestabilan kereta bayi.
- ! JANGAN angkat kereta bayi saat anak berada dalam kereta bayi.
- ! JANGAN gunakan keranjang penyimpanan untuk membawa anak.
- ! Agar kereta bayi tidak miring, jangan biarkan anak memanjat naik ke kereta bayi. Selalu angkat anak ke dan dari kereta bayi.
- ! Agar jari tidak terjepit, berhati-hatilah saat melipat dan membuka kereta bayi.
- ! Pastikan kereta bayi terbuka atau terlipat sepenuhnya sebelum membiarkan anak mendekati kereta bayi.
- ! Untuk memastikan keamanan anak, pastikan semua komponen dirakit dan dipasang dengan kuat sebelum menggunakan kereta bayi.
- ! Untuk menghindari tercekik, sediakan cukup jarak antara anak Anda dengan kap.
- ! Selalu pasang rem saat kereta bayi dalam posisi diam.
- ! Hentikan penggunaan kereta bayi jika rusak atau patah.
- ! Kereta bayi harus digunakan hanya pada kecepatan berjalan. Produk ini tidak ditujukan untuk digunakan saat jogging.
- ! Untuk menghindari sesak napas, lepas kantong plastik dan materi kemasan sebelum menggunakan produk ini. Setelah itu, kantong plastik dan materi kemasan harus dijauhkan dari bayi dan anak-anak.
- ! Produk ini tidak cocok digunakan saat berlari atau bermain seluncur es.
- ! Kereta bayi yang dirancang penggunaannya untuk bayi yang baru lahir akan merekomendasikan penggunaan dalam posisi berbaring.
- ! Perangkat parkir harus digunakan saat meletakkan dan mengeluarkan anak dari kereta bayi.
- ! Untuk menghindari cedera, pastikan anak tidak berada di dekat kereta bayi saat membuka dan melipat produk ini.
- ! Perlu ekstra hati-hati ketika digunakan pada wahana bergerak dan anak tidak boleh dibiarkan tanpa pengawasan, bahkan sekalipun sudah di-rem.

Perakitan Kereta Bayi

Baca semua petunjuk dalam buku petunjuk ini sebelum merakit dan menggunakan produk ini.

Membuka Kereta Bayi

Lepas kait penyimpanan dari kedudukan penyimpanan ❶, lalu angkat pegangan ke atas ❷ - ❶, Tekan pelat kaki ke bawah pelat dengan kaki ❷ - ❷. Bila terdengar bunyi klik, berarti kereta bayi telah terbuka sepenuhnya.

! Pastikan kereta bayi telah terbuka sepenuhnya sebelum melanjutkan penggunaan.

Memasang Roda Depan

Pasang roda depan ke kaki depan. Pastikan roda terpasang kuat dengan menarik unit roda. ❸ Untuk melepas roda depan, lepaskan roda depan dari kaki depan ❹ - ❷, sambil menekan tab pelepas ke arah luar. ❹ - ❶

Memasang Roda Belakang

Pasang roda belakang ke kaki belakang **5**, Pastikan roda terpasang kuat dengan menarik unit roda.

Masukkan kabel rem ke tab penahan di bawah rangka persegi untuk menahannya. **6**

Memasang Kap

Sejajarkan celah dudukan kap dengan pemandu pada rangka, lalu masukkan untuk memasang kap **7**, Pasang kancing velcro, lalu tekan kancing untuk memasang kap belakang ke sandaran punggung. **8**

Kereta bayi yang telah dirakit sepenuhnya ditunjukkan dalam gambar **9**.

Pengendalian Kereta Sorong Bayi

Sesuaikan Sudut Sandaran

Miringkan Sandaran

Tarik sandaran ke belakang, sambil tekan tombol di tengah pengatur sudut. **10**

Naikkan Sandaran

Dorong sandaran ke depan sambil tarik tali di ujung pengatur sudut. **11**

! Pastikan posisi sandaran diatur dengan benar untuk penggunaan yang diinginkan.

Menggunakan Gesper

Melepas Gesper

Tekan tombol tengah untuk melepas gesper. **12**

Mengunci Gesper

Sesuaikan gesper sabuk pinggang dengan gesper sabuk bahu **13 - 1**, lalu pasang ke gesper tengah. **13 - 2**
Bila terdengar bunyi "klik", berarti gesper telah benar-benar terkunci. **13 - 3**

! Untuk menghindari cedera parah akibat jatuh atau menggeser keluar, selalu pasang tali pengaman pada anak Anda.

! Pastikan anak Anda berada dalam posisi yang nyaman dan aman. Ruang antara anak dan tali bahu harus seperti ketebalan satu tangan.

! Jangan silangkan sabuk bahu, karena akan menekan leher anak.

Menggunakan Tali Bahu & Pinggang

! Agar anak tidak jatuh keluar, setelah anak diletakkan di kursi, pastikan tinggi serta panjang tali bahu dan pinggang telah sesuai.

14 - 1 Penahan tali bahu A

14 - 2 Penahan tali bahu B

14 - 3 Pengatur geser

Untuk anak yang lebih besar, gunakan penahan tali bahu A dan celah bahu tertinggi. Untuk anak yang lebih kecil, gunakan penahan tali bahu B dan slot bahu terendah.

Untuk mengatur posisi penahan tali bahu, putar penahan hingga lurus dan bagian sampingnya menghadap ke depan.

Masukkan melalui celah tali bahu dari belakang ke depan. **15** Keluarkan melalui celah yang paling dekat dengan tinggi bahu anak. **16**

Gunakan pengatur geser untuk mengubah panjang tali. **17 - 1**

Tekan tombol **17 - 2**, sambil menarik tali pinggang ke panjang yang sesuai. **17 - 3**

Mengatur Sandaran Kaki

Sandaran kaki dapat diatur ke 2 posisi.

Menaikkan Sandaran Kaki

Untuk menaikkan sandaran kaki, dorong sandaran tersebut ke atas.

Menurunkan Sandaran Kaki

Tekan tombol pengatur pada kedua sisi sandaran kaki **18 - 1** lalu dorong sandaran kaki ke bawah. **18 - 2**

Menggunakan Kunci Putaran Roda Depan

Tekan ke atas kunci putaran roda depan untuk mempertahankan arah gerakan. **19**

Tips Sebaiknya gunakan kunci putaran roda depan di atas permukaan yang tidak rata.

Menggunakan Rem

Untuk mengunci roda, tekan tuas rem ke bawah. **20**

Untuk melepas kunci roda, cukup tekan tuas rem ke atas. **20 - 1**

Tips Selalu gunakan rem bila kereta bayi berada dalam posisi berhenti.

Tips Bersihkan sistem pengereman secara berkala untuk memastikan kalau berfungsi secara penuh. Lihat bagian perawatan dan pemeliharaan.

Tips Untuk memastikan kalau rem sudah berfungsi, goyangkan stroller maju mundur perlahan sebelum melepaskan pegangan.

Menggunakan Kap

Untuk membuka tudung, tarik tudung ke depan. **21**

Untuk melipat tudung, tarik tudung ke belakang.

Melipat Kereta Bayi

! Lipat kap sebelum melipat kereta bayi.

Angkat pelat pelipat **22**, Injak ke bawah pedal pelipat **23 - 1**, lalu dorong kereta bayi ke depan untuk melipatnya **23 - 2**. Kait penyimpanan akan secara otomatis terpasang ke dudukan penyimpanan. Setelah itu kereta bayi akan terlipat dan terkunci sepenuhnya. **24**

Menggunakan Tali Pembawa

Kereta bayi mudah dibawa dengan mengangkatnya menggunakan tali pembawa. **25**

Aksesori

Aksesori mungkin dijual terpisah atau mungkin tidak tersedia, tergantung pada wilayah.

Menggunakan Pelindung Hujan

Untuk memasang pelindung hujan, letakkan pelindung di atas kereta bayi, lalu pasang 4 kancing velcro pada pelindung hujan. **27**

! Bila menggunakan pelindung hujan, selalu periksa ventilasinya.

! Saat tidak digunakan, pastikan pelindung hujan telah dibersihkan dan dikeringkan sebelum dilipat.

! Jangan lipat kereta bayi setelah memasang pelindung hujan.

! Jangan letakkan anak di dalam kereta bayi dengan pelindung hujan terpasang selama cuaca panas.

Menggunakan Palang Tangan

lihat gambar **28 - 31**

Perawatan dan Pemeliharaan

- ! Bantal kursi yang dapat dilepas dapat dicuci menggunakan air dingin dan dikeringkan dengan dijemur. Jangan gunakan pemutih.
- ! Untuk membersihkan rangka kereta bayi, hanya gunakan air hangat dan sabun rumah tangga. Jangan gunakan pemutih atau detergen.
- ! Dari waktu ke waktu, periksa sekrup yang longgar, komponen aus, bahan terkoyak, atau jahitan terlepas pada kereta bayi. Ganti atau perbaiki komponen bila perlu.
- ! Paparan sinar matahari atau panas berlebih dapat menyebabkan warna memudar atau komponen melengkung.
- ! Jika kereta bayi basah, buka kap dan biarkan kering secara menyeluruh sebelum disimpan.
- ! Jika roda berdecit, gunakan minyak yang lembut (mis., Silikon Semprot, minyak antikarat, atau minyak mesin jahit). Minyak harus diteteskan ke sambungan dan unit roda. 
- ! Jika pedal rem kaku/sukar untuk sepenuhnya ditekan, bersihkan segala remah dari sistem rem menggunakan air bersih sebelum dilumasi.
- ! Ketika menggunakan stroller Anda di pantai atau kawasan yang banyak debu/pasir, bersihkan benar-benar stroller Anda sesudah digunakan untuk menyingkirkan pasir dan garam dari mekanisme rem dan rakitan roda.

Gratulálunk, hogy Ön is a Joie család tagja lett! Nagyon örülünk, hogy részesei lehetünk a kisgyereke életútjának. Amikor a Joie Couri™-val utazik, Ön egy kitűnő minőségű, teljes mértékben jóváhagyott gyerekkocsit használ, amely megfelel az EN 1888-1:2018+A1:2022 szabványnak. Ez a termék megfelelő 15kg alatti gyerekek számára. Kérjük figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és kövesse a lépéseket, hogy kényelmes utazást és a legjobb védelmet biztosítsa a gyermekének.

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS TARTSA MEG A KÉSŐBBIEKRE.

A kézikönyvek letöltéséhez látogasson el a joiebaby.com címre, itt láthat további érdekes Joie termékeket!

Garanciális információkért kérjük látogasson el weboldalunkra a joiebaby.com címen.

Sürgősség

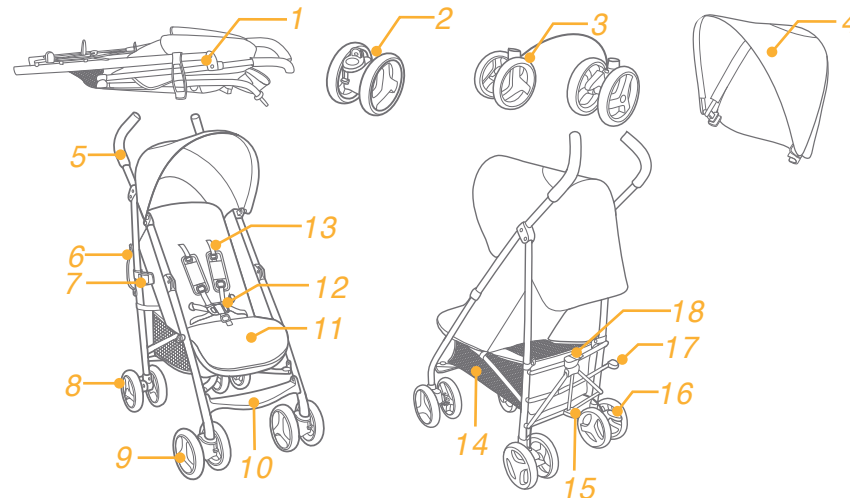
Sürgősség vagy baleset esetén a legfontosabb, hogy a gyerekeknek viselje gondját azonnali elsősegéllyel vagy orvosi kezeléssel.

Alkatrészek listája

Győződjön meg, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll, mielőtt nekilát az összeszerelésnek. Amennyiben valamelyik alkatrész hiányzik, kérjük vegye fel a kapcsolatot a helyi kereskedővel.

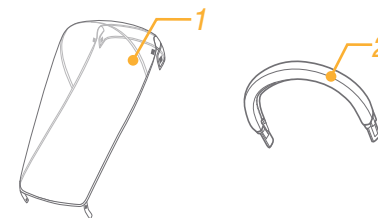
Az összeszereléshez nincs szükség semmilyen szerszáma.

- | | | | |
|---------------------|-----------------|-----------------------|---------------------|
| 1 Gyerekkocsi keret | 6 Hordozó szíj | 11 Lábtartó | 16 Fékkar |
| 2 Első kerék (x2) | 7 Tároló retesz | 12 Csat | 17 Összehajtó pedál |
| 3 Hátsó kerekek | 8 Hátsó kerék | 13 Biztonsági hámszíj | 18 Összehajtó lemez |
| 4 Fedél | 9 Első kerék | 14 Tároló kosár | |
| 5 Fogantyú | 10 Lábtartó | 15 Láblemez | |



Tartozékok (Nem tartozék)

- 1 Eső elleni borító (bizonyos modelleken)
- 2 Karfa borító (bizonyos modelleken)



FIGYELMEZTETÉSEK

- ! FIGYELEM Mindig használja az ülésrendszert.
- ! FIGYELEM Mindig használja a lábak közötti és a csípőöv kombinációját. Ajánlott a vállhámshíj használata is.
- ! FIGYELEM Használat előtt győződjön meg, hogy minden záró eszköz be van kapcsolva.
- ! FIGYELEM Ne engedje a gyereket játszani ezzel a termékkel.
- ! Az összeszerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.
- ! Olyan gyerekkel használja a gyerekkeszit, akinek a súlya 15kg-nál kevesebb. A nem beleváló gyerek kárt okozhat a gyerekkesziban.
- ! Hogy megelőzzön egy veszélyes, instabil helyzetet, ne tegyen 4,5 kg-nál nagyobb súlyt a tároló kosárba.
- ! FIGYELEM Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyereket. Mindig tartsa szem előtt a gyereket amíg a gyerekkesziban van.
- ! A gyerekkeszit egyszerre csak egy gyerekkel használja. Soha ne tegyen táskát, vásárlótáskát, csomagokat vagy más tartozék elemeket a fogantyúra vagy fedélre.
- ! A kocsi túlterhelése, helytelen összecukása vagy más gyártó alkatrészeinek használata károsíthatja a gyerekkeszit, eltörheti vagy bizonytalanná teheti ezt. Kérjük olvassa el a kezelési útmutatót figyelmesen.
- ! Soha ne használjon olyan tartozékokat, alkatrészeket vagy részeket amelyeket nem a gyártó készített vagy engedélyezett. Kérjük olvassa el figyelmesen a kezelési útmutatót.
- ! Csak a gyártó/forgalmazó által szállított vagy ajánlott cserealkatrészeket használja.
- ! A biztonsági öveket és rögzítő rendszereket helyesen kell használni.
- ! A kiesés vagy kicsúszás miatt bekövetkező komoly sérülések megelőzése érdekében mindig használja a biztonsági övet.
- ! Győződjön meg, hogy a gyerek teste nem akad be a mozgó alkatrészekbe amikor a gyerekkeszit állítja.
- ! Ha nem használja a hámszíjakat, a gyerek becsúszhat a lábnyílásokba és becsípheti a kocsi.
- ! Soha ne használjon gyerekkeszit lépcsőkön vagy mozgólépcsőkön.
- ! Tartsa távol magas hőmérsékletű tárgyaktól, folyadékoktól és elektronikától.
- ! Soha ne engedje a gyereknek hogy felálljon a gyerekkeszira vagy úgy üljön a gyerekkesziba hogy a feje a kocsi eleje felé legyen.
- ! Soha ne hagyja a gyerekkeszit az úton, lejtőkön vagy veszélyes zónákban.
- ! Győződjön meg, hogy minden mechanizmus rögzítve van, mielőtt a gyerekkeszit használná.
- ! Az esetleges fulladások megelőzése érdekében NE tegyen zsinórral ellátott tárgyakat a gyermek nyaka köré, ne függessen fel zsinórokat az utazó gyerekágyra, és ne kössön zsinórokat a játékokra.
- ! Bármilyen teher amit a fogantyúra, a háttámlára és/vagy a jármű oldalára helyez, a jármű stabilitását befolyásolhatja.

- ! NE emelje fel a gyerekkeszit amíg a gyerek a kocsiban van.
- ! NE használja a tároló kosarat gyerekhordozónak.
- ! Ahhoz, hogy megelőzze a feldőlést, soha ne hagyja a gyereket felmászni a gyerekkeszira. Mindig emelje be és ki a gyereket a gyerekkesziből.
- ! Kerülje el az ujj becsípését, figyeljen oda amikor összehajtja vagy kinyitja a gyerekkeszit.
- ! Győződjön meg, hogy a gyerekkeszi teljesen ki van nyitva, vagy össze van csukva mielőtt a gyereket a gyerekkeszi közelébe engedi.
- ! A gyerek biztonságának érdekében kérjük győződjön meg, hogy minden alkatrész össze van szerelve és megfelelően meg van húzva mielőtt a gyerekkeszit használja.
- ! Ahhoz, hogy megelőzze a fulladást, győződjön meg hogy a gyerek távol van a fedéltől.
- ! Mindig használja a fékeket amikor leparkolja a gyerekkeszit.
- ! Ne használja tovább a gyerekkeszit ha sérült vagy törött.
- ! A gyerekkeszit csak lépésben használja. Ez a termék nem kocogásra készült.
- ! A fulladás elkerülése érdekében távolítsa el a műanyag zsákok és a csomagolóanyagokat mielőtt használná a terméket. A műanyag zsák és a csomagolóanyagot tartsa távol csecsemőktől és gyerekektől.
- ! Ez a termék nem megfelelő kocogásra vagy görkorcsolyázásra.
- ! A születéstől használható gyerekkeszikeket ajánlott a legjobban megdöntött helyzetben használni újszülött gyerekeknél.
- ! A parkoló eszközt kapcsolja be amikor behelyezi és kiveszi a gyereket.
- ! FIGYELEM A sérülések elkerülése érdekében bizonyosodjon meg, hogy a gyerek távol van tartva amikor összehajtja vagy kinyitja a terméket.
- ! Különleges figyelemre van szükség ha mozgó járműben használja és a gyereket nem szabad felügyelet nélkül hagyni, akkor sem ha a fékeket bekapcsolta.

Gyerekkeszi összeszerakása

A termék használata és összeszerelése előtt kérjük olvassa el az útmutatóban lévő összes utasítást.

Nyissa ki a gyerekkeszit

- Különböztse el a tároló reteszt a tároló rögzítőtől **1**, majd emelje fel a fogantyút felfele **2** - **1**, nyomja meg a láblemezt lefele a lábával **2** - **2**, a kattán hang azt jelenti a gyerekkeszi teljesen nyitva.
- ! Ellenőrizze hogy a gyerekkeszi teljesen nyitva van, mielőtt tovább használná.

Szerelje össze az első kerekeket

Rögzítse az első kerekeket az első lábakhoz. Ellenőrizze, hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak, meghúzva a kerekeket. **3**

Az első kerék leszereléséhez távolítsa el az első kereket az első lábról **4** - **2** miközben a kioldó gombot nyomja. **4** - **1**

Szerelje össze a hátulsó kerekeket

Rögzítse a hátulsó kerekeket a hátulsó lábakhoz **5**. Ellenőrizze, hogy a kerekek biztonságosan rögzítve vannak, meghúzva a kerekeket.

Pattintsa be a fékkábeleket a rögzítő fűlekbe a cső alatt, hogy rögzítse azt. **6**

Szerelje össze a fedelet

Igazítsa a tető szerelési lyukakat a csövekkel, majd helyezze rá a tetőt **7**, a horog és hurokfesztőt, hogy a hátulsó tetőt a háttámlához illessze. **8**

A teljesen összeszerelt gyerekkocsit a **9**-es ábra mutatja.

Gyerekkocsi kezelése

A háttámla szögének állítása

A háttámla döntése

Húzza a háttámlát hátra, miközben a szögállító közepén levő gombot nyomja. **10**

A háttámla emelése

Nyomja a háttámlát előre, miközben a szögállító végén levő hálót húzza. **11**

! Győződjön meg, hogy a döntés megfelelően van állítva a használatához.

Használja a csatot

Engedje ki a csatot

A csat kiengedéséhez nyomja meg a középső gombot. **12**

Zárja le a csatot

Párosítsa a csípőhámszíjat a vállzárral **13 - 1**, és kattintsa be a középső csatba. **13 - 2** A „kattanó” hang azt jelenti a csat teljesen zárva van. **13 - 3**

! A kiesés vagy kicsúszás miatt bekövetkező komoly sérülések megelőzése érdekében mindig rögzítse a gyereket hámszíjakkal.

! Győződjön meg, hogy a gyerek megfelelően biztosítva van. A gyerek és a vállhámszín közötti távolság körülbelül egy kézvastagságnyi.

! Ne keresztezze a vállpántokat. Ez nyomást gyakorol a gyerek nyakára.

Használja a váll és csípőhámszíjat

! Ahhoz hogy a gyereket megvédje a kieséstől, miután a gyereket behelyezte az ülésbe, ellenőrizze, hogy a váll és csípőhámszíjak megfelelő magasságban vannak és megfelelő hosszúságúak.

14 - 1 Vállhámszín rögzítő A

14 - 2 Vállhámszín rögzítő B

14 - 3 Csúszás állító

Nagyobb gyerek esetében használja az A vállhámszín rögzítőt és a legmagasabb vállpánt nyílást. Kisebb gyerek esetében használja a B vállhámszín rögzítőt és a legalacsonyabb vállpánt nyílást.

A vállhámszín rögzítő helyzetének állításához fordítsa a rögzítőt úgy, hogy szintben legyen és az oldala előre nézzen. Húzza át a vállhámszín nyíláson hátulról előre. **15** Húzza át újra azon a nyíláson amelyik a legközelebb áll a gyerek magasságához. **16**

Használja a csúszás állítót, hogy a hámszín hosszán állítson. **17 - 1**

Nyomja meg a gombot **17 - 2**, miközben a csípőhámszíjat húzza a megfelelő hosszúságra. **17 - 3**

Lábtartó állítása

A lábtartónak két helyzete van.

Lábtartó emelése

A lábtartó felemeléséhez csak nyomja felfele.

Lábtartó leengedése

Nyomja meg az állító gombokat a lábtartó mindkét oldalán **18 - 1** és fordítsa a lábtartót lefele. **18 - 2**

Első elfordító zár használata

Nyomja fel az első elfordító zárat, hogy megtartsa a mozgási irányt. **19**

Tipp Egyenetlen felületen ajánlott az elfordító zárok használata.

A fék használata

A kerekek rögzítéséhez lépjen rá lefele a fékkarra. **20**

A kerekek felengedéséhez csak emelje fel a fékkart. **20 - 1**

Tipp Mindig fékezze be amikor a gyerekkocsi álló helyzetben van.

Tipp A teljes működés érdekében tisztítsa meg időszakszerűen a fékrendszert. Lásd a kezelés és karbantartás fejezetet.

Tipp Ahhoz hogy meggyőződjön róla, hogy a fék teljesen be van húzva, könnyedén mozgassa meg a gyerekkocsit előre és hátra mielőtt elengedné a fogantyút.

A fedél használata

A fedél kinyitásához húzza előre a fedelet. **21**

A fedél összehajtásához húzza hátra a fedelet.

A gyerekkocsi összehajtása

! Kérjük hajtsa le a fedelet mielőtt összehajtaná a gyerekkocsit.

Emelje meg az összehajtó lapot **22**, lépjen rá az összehajtó pedálra **23 - 1**, nyomja a gyerekkocsit előre, hogy összehajtsa **23 - 2**. A tároló retesz automatikusan bezár a tároló rögzítőbe, majd a gyerekkocsi teljesen összehajtván és lezárva van. **24**

A hordozó szíj használata

Könnyen szállíthatja kézben a gyerekkocsit a hordozó szíjtól felemelve. **25**

Tartozékok

Tartozékokat árulhatnak külön vagy megtörténhet hogy nem elérhetők a régiótól függően.

Az eső elleni borító használata

Az eső elleni borító összeállításához helyezze a gyerekkocsi fölé, majd kapcsolja a össze a 4 pár horgot és a hurokcszorítókat az eső elleni borítón. **27**

! Amikor használja az eső elleni borítót, kérjük mindig ellenőrizze a szellőzést.

! Amikor nem használja, kérjük ellenőrizze hogy az eső elleni borítót megtisztította és megszáritotta mielőtt összehajtja.

! Az eső elleni borító használatakor ne hajtsa össze a gyerekkocsit.

! Meleg időben ne tegye a gyereket a gyerekkocsiba ha az eső elleni borítót felszerelte.

Karfa használata

lásd a képeket **28 - 31**

Gondozás és karbantartás

! Az eltávolítható üléspárnát hideg vízben moshatja és akassza ki száradni. Ne fehérítse.

! A gyerekkocsi keretet kizárólag háztartási szappannal és meleg vízzel tisztítsa meg. Ne használjon fehérítőt vagy mosószert.

! Rendszeres időközönként ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult csavarok, elhasználódott alkatrészek, illetve elszakadt anyagdarabok vagy varrások a gyerekkocsin. Szükség esetén cserélje le vagy javítsa meg az alkatrészeket.

! Túlzott napfény vagy hő hatására az alkatrészek kifakulhatnak vagy deformálódhatnak.

! Ha a gyerekkocsi nedves lesz, nyissa ki a fedelet és hagyja megszáradni tárolás előtt.

! Ha a kerekek nyikorognak, használjon olajat (pl. Szilikon spray, rozsdá gátló olaj vagy varrógépolaj). Fontos hogy az olaj a tengelyre és a kerékhez jusson. **26**

! Ha a gyerekkocsit strandon vagy nagyon homokos/poros helyen használja, tisztítsa meg teljesen a gyerekkocsit hogy eltávolítsa a homokot és sót a fék és kerékrendszerből.

! Ha a fékpedál szorul/nehéz teljesen lenyomni, mosson ki tisztá vízzel minden szennyeződést a fékrendszerből mielőtt megolajozná.

Blahopřejeme vám - stali jste se členy rodiny Joie! Jsme nadšení, že můžeme doprovázet vaše dítě na cestě. Při cestování s kočárkem Joie Couri™ používáte kvalitní, plně certifikovaný kočárek schválený evropskými bezpečnostními normami EN 1888-1:2018+A1:2022. Tento produkt je vhodný pro děti o hmotnosti do 15 kg. Pozorně si přečtěte tento návod. Jeho dodržováním zajistíte pohodlnou jízdu a maximální ochranu svého dítěte.

DŮLEŽITÉ - POZORNĚ SI PŘEČTETE TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE JEJ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Pro stažení návodů a více podrobností o vzrušujících výrobcích Joie nás navštivte na joiebaby.com!

Informace o záruce najdete na našem webu joiebaby.com

Stav nouze

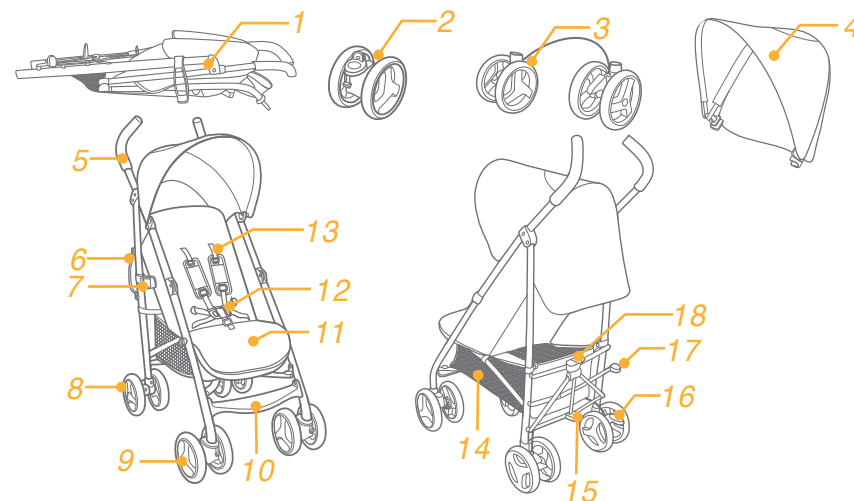
V případě ohrožení nebo úrazu je nejdůležitější poskytnout vašemu dítěti okamžité ošetření a následnou lékařskou pomoc.

Seznam dílů

Před instalací se prosím ujistěte, že žádná část sestavy nechybí. V případě, že některá část chybí, kontaktujte prodejce.

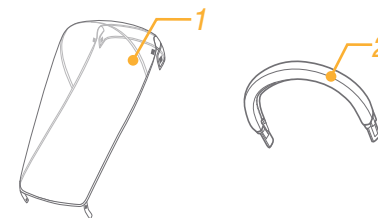
K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- | | | | |
|-----------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 1 Rám kočárku | 6 Popruh pro přenášení | 11 Opěrka nohou | 16 Páčka brzdy |
| 2 Přední kolečko (x2) | 7 Úložná západka | 12 Přezka | 17 Pedál pro rozložení |
| 3 Zadní kolečka | 8 Zadní kolečko | 13 Bezpečnostní postroj | 18 Lamela pro rozložení |
| 4 Stříška | 9 Přední kolečko | 14 Úložný košík | |
| 5 Rukojeť | 10 Opěrka chodidel | 15 Nožní lamela | |



Příslušenství (Není součástí výrobku)

- 1 Pláštěnka (u vybraných modelů)
- 2 Kryt opěrky rukou (u vybraných modelů)



VAROVÁNÍ

- ! VAROVÁNÍ Vždy používejte zádržný systém.
- ! VAROVÁNÍ Vždy používejte kombinaci rozkrokového a bočního pásu. Rovněž je nutno používat ramenní postroj.
- ! VAROVÁNÍ Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny pojistky aktivovány.
- ! VAROVÁNÍ Zabraňte svému dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.
- ! Sestavení smí provést pouze dospělá osoba.
- ! Tento kočárek používejte pouze s dítětem o hmotnosti do 15 kg. Při převážení nepřipoutaného dítěte dojde k poškození kočárku.
- ! Aby se zabránilo nebezpečné a nestabilní situaci, neumísťujte do úložného košíku více než 4,5 kg.
- ! VAROVÁNÍ Svě dítě v žádném případě neponechávejte bez dozoru. Když je vaše dítě v kočárku, mějte jej vždy na očích.
- ! Na tomto kočárku převázejte pouze jedno dítě najednou. V žádném případě neumísťujte peněženky, nákupní tašky, balíky nebo příslušenství na držadlo nebo stříšku.
- ! Přetěžování, nesprávné rozkládání nebo používání dílů jiných výrobců může způsobit poškození, rozbití nebo omezení bezpečnosti kočárku. Pozorně si přečtěte návod k použití.
- ! V žádném případě nepoužívejte příslušenství, součásti nebo komponenty, které nebyly vyrobeny nebo schváleny výrobcem. Pozorně si přečtěte návod k použití.
- ! Je dovoleno používat pouze náhradní díly, které byly dodány nebo doporučeny výrobcem/distributorem.
- ! Je nezbytné správně používat bezpečnostní pásy a zádržné systémy.
- ! Aby se zabránilo pádu nebo vyklouznutí a vážnému zranění, vždy používejte bezpečnostní pás.
- ! Při nastavování kočárku zajistěte, aby se vaše dítě nacházelo mimo dosah pohyblivých částí.
- ! V případě nepoužití postroje může dítě sklouznout do otvorů pro nohy a zamotat se.
- ! V žádném případě nepoužívejte tento kočárek na schodech nebo eskalátorech.
- ! Uchovávejte mimo dosah předmětů o vysoké teplotě, kapalin a elektroniky.
- ! V žádném případě nedovolte svému dítěti, aby si na kočárku stoupalo nebo aby sedělo na kočárku hlavou dopředu.
- ! V žádném případě neumísťujte kočárek na silnice, svahy nebo nebezpečná místa.
- ! Před použitím kočárku zkontrolujte, zda jsou všechny mechanismy zajištěné.
- ! Aby se zabránilo uškrcení, NEUMÍSŤUJTE předměty s provázky okolo krku dítěte, nezavěšujte provázky z tohoto výrobku ani nepřivazujte provázky k hračkám.

- ! Jakákoli zátěž připevněná na držadlo a/nebo na zadní stranu opěráku a/nebo na boční strany vozidla sníží jeho stabilitu.
- ! NEZVEDEJTE kočárek, pokud je dítě v kočárku.
- ! NEVOZTE dítě v úložném košíku.
- ! Aby se zabránilo převrácení, v žádném případě nedovolte dítěti, aby na kočárek šplhalo. Při vkládání a vyjímání z kočárku dítě vždy zvedněte.
- ! Aby se zabránilo skřípnutí prstů, postupujte při rozkládání a skládání kočárku opatrně.
- ! Než dítě pustíte ke kočárku, ujistěte se, že kočárek je zcela otevřený nebo rozložen.
- ! Aby byla zajištěna bezpečnost vašeho dítěte, před použitím kočárku zkontrolujte, zda jsou všechny díly řádně sestaveny a zajištěny.
- ! Aby se zabránilo uškrcení, zajistěte, aby vaše dítě bylo mimo dosah stříšky.
- ! Při parkování kočárku vždy použijte brzdy.
- ! Pokud je kočárek poškozený nebo rozbitý, přestaňte jej používat.
- ! Tento kočárek lze používat pouze při rychlosti chůze. Tento výrobek není určen pro použití při kondičním běhání.
- ! Před používáním tohoto výrobku odstraňte igelitový sáček a obalové materiály, aby se zabránilo udušení. Igelitový sáček a obalové materiály je třeba uchovávat mimo dosah novorozenců a dětí.
- ! Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo bruslení.
- ! Tento kočárek je určen pro používání od narození. Pro novorozence doporučujeme používat největší sklon.
- ! Při vkládání nebo vyjímání dětí musí být aktivováno parkovací zařízení.
- ! VAROVÁNÍ Rozkládání a skládání tohoto výrobku provádějte v bezpečné vzdálenosti od dítěte, aby se zabránilo zranění.
- ! Při používání v pohyblivých se dopravních prostředcích věnujte zvýšenou pozornost. Nenechávejte dítě bez dozoru, i když je kočárek zabrzděný.

Sestavení kočárku

Před montáží a použitím tohoto výrobku si přečtěte všechny pokyny v tomto návodu.

Otevřený kočárek

Oddělte úložnou západku od úložného úchytu ❶ a potom zvedněte rukojeť nahoru ❷ - ❶, zatlačte nožní lamelu nohou dolů ❷ - ❷. Jakmile se ozve cvaknutí, kočárek je zcela složený.

! Než budete pokračovat, zkontrolujte, zda je kočárek zcela složený.

Montáž předních koleček

Namontujte přední kolečka na přední nohy. Zatáhněte za namontovaná kolečka a ověřte, zda jsou řádně namontována. ❸

Chcete-li demontovat přední kolečko, stiskněte uvolňovací výstupky směrem ven a oddělte kolečko od nohy

❹ - ❷ . ❹ - ❶

Montáž zadních koleček

Namontujte zadní kolečka na zadní nohy **5**. Zatáhněte za namontovaná kolečka a ověřte, zda jsou řádně namontována.

Připněte kabel brzdy do držáků pod čtvercovými trubkami. **6**

Montáž stříšky

Zorientujte otvory držáků stříšky s držáky na trubkách a potom je zasuňte **7**. Připněte suché zipy na zadní části stříšky k opěráku. **8**

Zcela sestavený kočárek je zobrazen na obrázku **9**

Používání kočárku

Úprava úhlu opěráku

Sklopení opěráku

Stiskněte tlačítko uprostřed stavítka úhlu a zatlačte opěrák dozadu. **10**

Zvednutí opěráku

Zatáhněte za popruh na konci stavítka úhlu a přitáhněte opěrák dopředu. **11**

! Ujistěte se, že náklon je řádně nastaven pro použití.

Použití spony

Uvolnění spony

Stiskněte prostřední tlačítko pro odepnutí spony. **12**

Zámek spony

Srovnajte sponu bederního pásu se sponou ramenního pásu **13 - 1** a zacvakněte do středové spony.

13 - 2 Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že spona je zcela zajištěná. **13 - 3**

! Aby se zabránilo pádu nebo vyklouznutí a vážnému zranění, vždy zajistěte své dítě postrojem.

! Ujistěte se, že dítě je pohodlně zajištěno. Mezi dítětem a ramenním postrojem musí být prostor přibližně na tloušťku jedné ruky.

! Nekřížte ramenní pásy. Tím se vytváří tlak na krk dítěte.

Použití ramenního postroje a postroje do pasu

! Abyste vaše dítě ochránili před vypadnutím, po usazení dítěte do sedačky zkontrolujte, zda jsou ramenní a bederní postroj ve správné výšce a délce.

14 - 1 Kotva ramenního postroje A

14 - 2 Kotva ramenního postroje B

14 - 3 Posuvný regulátor

Pro větší dítě použijte kotvu ramenního postroje A a nejvyšší ramenní sloty. Pro menší dítě použijte kotvu ramenního postroje B a nejnižší ramenní sloty.

Pro úpravu pozice kotvy ramenního postroje otočte kotvu tak, aby byla v rovině s boční stranou směřující dopředu. Protáhněte ji slotem ramenního postroje zezadu dopředu. **15** Znovu ji protáhněte slotem, který je nejbližší výšce ramene dítěte. **16**

Pro změnu délky postroje použijte posuvný regulátor. **17 - 1**

Stiskněte tlačítko **17 - 2**, zatímco taháte za bederní postroj pro úpravu jeho délky. **17 - 3**

Úprava opěrky nohou

Opěrka nohou má 2 polohy.

Zvednutí opěrky nohou

Chcete-li zvednout opěrku nohou, zatlačte ji směrem nahoru.

Spuštění opěrky nohou

Stiskněte nastavovací tlačítka na obou stranách opěrky nohou **18 - 1** a otočte opěrku nohou směrem dolů.

18 - 2

Použití zámku natáčení předních koleček

Zatlačte zámky natáčení předních koleček směrem nahoru pro udržení směru jízdy. **19**

Tip Na nerovném povrchu doporučujeme zablokovat natáčení koleček.

Použití brzdy

Pro zajištění koleček stlačte páčku brzdy směrem dolů. **20**

Pro uvolnění koleček stačí zvednout páčku brzdy směrem nahoru. **20 - 1**

Tip Když s kočárkem zastavíte, vždy jej zabrzděte.

Tip Brzdový systém pravidelně čistěte, aby byla zachována jeho plná funkčnost. Přečtěte si část věnovanou péči a údržbě.

Tip Abyste měli jistotu, že je kočárek plně zabrzděný, před uvolněním rukojeti mírně zhoupněte kočárek dozadu a dopředu.

Použití stříšky

Stříšku otevřete zatažením dopředu. **21**

Chcete-li stříšku složit, zatáhněte ji dozadu.

Rozložení kočárku

! Před rozložením kočárku složte stříšku.

Zvedněte lamelu pro rozložení **22**, sešlápněte pedál pro rozložení dolů **23 - 1** a zatlačením kočárku dopředu jej rozložte **23 - 2**. Když je kočárek zcela rozložen a zajištěn, úložná západka se automaticky zahákne do úložného úchyty. **24**

Použití popruhu pro přenášení

Kočárek lze snadno přenášet za popruh. **25**

Příslušenství

Příslušenství se může prodávat zvlášť nebo nemusí být k dispozici v závislosti na regionu.

Použití pláštěnky

Chcete-li použít pláštěnku, nasaďte ji na kočárek a potom připevněte 4 páry suchých zipů na pláštěnce. **27**

! Při použití pláštěnky prosím vždy zkontrolujte její ventilaci.

! Před rozložením vždy zkontrolujte, zda byla pláštěnka očištěna a je suchá.

! Nerozkládejte kočárek s nasazenou pláštěnkou.

! V horkém počasí neumísťujte dítě do kočárku s nasazenou pláštěnkou.

Použití opěrky rukou

viz obrázky **28 - 31**

Péče a údržba

! Odmíratelný polstr sedačky lze prát ve studené vodě bez máchání. Nebělit.

! K čištění rámu kočárku použijte pouze běžné mýdlo a teplou vodu. Nepoužívejte bělidlo ani detergent.

! Pravidelně kontrolujte stav opotřebení součástí a případné uvolnění šrouby, potrhání materiálu nebo švů výrobku. Poškozené součásti podle potřeby vyměňte nebo opravte.

! Nadměrné vystavení slunci nebo teple může způsobit blednutí nebo deformování dílů.

! Pokud kočárek navlhne, otevřete stříšku a před uložením ho nechte důkladně oschnout.

! Pokud kolečka skřípají, použijte lehký olej (např. silikonový sprej, antikorozní olej nebo olej na šicí stroje). Je důležité namazat olejem nápravu koleček. **26**

! Používáte-li kočárek na pláži nebo v prostředí s vysokou koncentrací prachu/písku, po použití jej důkladně očištěte a odstraňte písek a sůl z brzdového mechanismu a ze sestav kol.

! Pokud se brzdový pedál zasekává nebo jej nelze zcela sešlápnout, před promazáním vypláchněte nečistoty z brzdového systému čistou vodou.

SK Vitajte v rodine Joie™

Blahoželáme k tomu, že ste sa stali súčasťou rodiny Joie! Sme nadšení, že sme súčasťou vašej cesty s vašim dieťaťom. Pri cestovaní s Joie Couri™ používate kvalitný, plne certifikovaný kočík, schválený podľa európskych bezpečnostných noriem STN EN 1888-1:2018+A1:2022. Tento výrobok je vhodný na používanie s deťmi, ktoré vážia menej ako 15 kg. Pozorne si prečítajte túto príručku a dodržiavajte všetky kroky na zabezpečenie pohodlnej jazdy a čo najlepšej ochrany svojho dieťaťa.

DÔLEŽITÉ - POZORNE SI PREČÍTAJTE A UCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE.

Navštívte nás na joiebaby.com, kde si môžete stiahnuť manuály a pozrieť ďalšie zaujímavé výrobky spoločnosti Joie!

Informácie o záruke nájdete na našej webovej stránke joiebaby.com

Núdzový stav

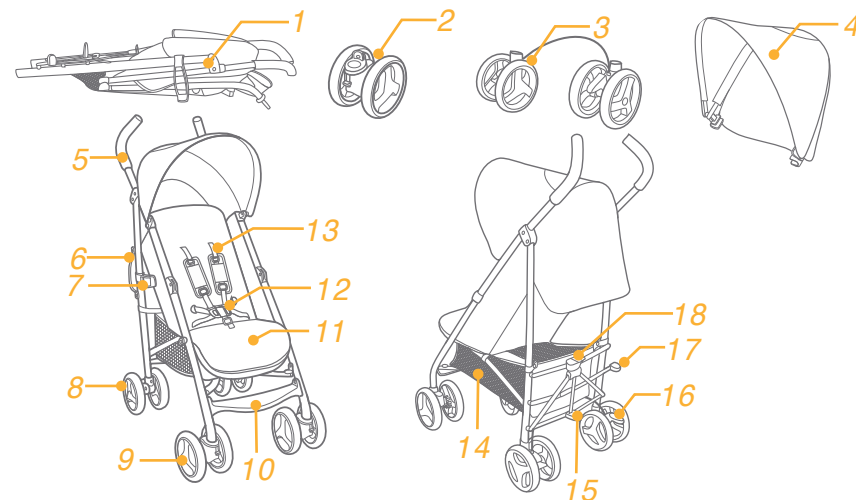
V prípade mimoriadnej udalosti alebo nehody je najdôležitejšie, aby bolo o vaše dieťa ihneď postarané v rámci prvej pomoci a lekárskeho ošetrovania.

Zoznam dielov

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Ak chýba ktorákoľvek časť, obráťte sa na miestneho predajcu.

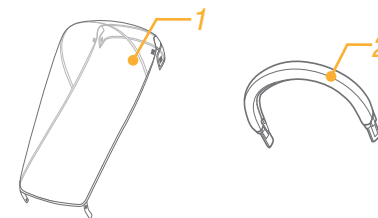
Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- | | | | |
|----------------------|------------------------------|-------------------------|------------------------|
| 1 Rám kočíka | 6 Remienok na nosenie | 10 Nožná opierka | 15 Nožná platnička |
| 2 Predné koleso (x2) | 7 Západka úložného priestoru | 11 Lýtiová opierka | 16 Brzdová páčka |
| 3 Zadné kolesá | 8 Zadné koleso | 12 Spona | 17 Skladací pedál |
| 4 Strieška | 9 Predné koleso | 13 Bezpečnostné popruhy | 18 Skladacia platnička |
| 5 Rukoväť | | 14 Úložný košík | |



Príslušenstvo (Nie je súčasťou balenia)

- 1 Kryty proti dažďu (na niektorých modeloch)
- 2 Kryt držadla (na niektorých modeloch)



VÝSTRAHA

- ! VÝSTRAHA Vždy používajte zadržiavací systém.
- ! VÝSTRAHA Vždy používajte kombináciu rozkrokového a bedrového pásu. Ramenné popruhy sa musia tiež používať.
- ! VÝSTRAHA Pred použitím skontrolujte, či sú zapojené všetky zaistovacie zariadenia.
- ! VÝSTRAHA Nenechávajte dieťa hrať sa s týmto výrobkom.
- ! Montáž musia vykonať dospelé osoby.
- ! Kočík používajte s dieťaťom, ktoré váži menej ako 15 kg. S nevhodným dieťaťom dôjde k poškodeniu kočíka.
- ! Aby ste predišli nebezpečným a nestabilným podmienkam, do úložného košíka neumiestňujte veci s hmotnosťou viac ako 4,5kg.
- ! VÝSTRAHA Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru. Vždy, keď je dieťa v kočíku, majte naň dobrý výhľad.
- ! Kočík používajte naraz len pre jedno dieťa. Nikdy nepokladajte na rukovať ani striešku peňaženky, nákupné tašky, balíky alebo prvky príslušenstva.
- ! Preťaženie, nesprávne zloženie alebo používanie komponentov iných výrobcov môže spôsobiť, že sa kočík poškodí, zlomí alebo že nebude bezpečný. Pozorne si prečítajte návod na použitie.
- ! Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, časti ani komponenty, ktoré neboli vyrobené alebo schválené výrobcom. Pozorne si prečítajte návod na použitie.
- ! Musia sa používať len náhradné diely dodávané alebo odporúčané výrobcom/distribútorom.
- ! Bezpečnostné pásy a zadržiavacie systémy sa musia používať správne.
- ! Aby nedošlo k vážnemu zraneniu v dôsledku vypadnutia či vykĺznutia, vždy používajte bezpečnostný pás.
- ! Pri nastavovaní kočíka sa uistite, že je telo dieťaťa mimo pohyblivých častí.
- ! Ak sa nepoužijú popruhy, dieťa môže vkĺznuť do otvorov pre nohy a uškrtiť sa.
- ! Nikdy nepoužívajte kočík na schodoch ani eskalátoroch.
- ! Udržiavajte mimo objektov s vysokou teplotou, tekutín a elektroniky.
- ! Nikdy nedovoľte, aby dieťa stálo na kočíku alebo v ňom sedelo hlavou smerujúcou k prednej časti kočíka.
- ! Nikdy nenechávajte kočík na cestách, svahoch alebo v nebezpečných oblastiach.
- ! Pred použitím kočíka sa uistite, že sú všetky mechanizmy upevnené.
- ! Aby sa zabránilo uškrteniu, okolo krku dieťaťa NEUMIESTŇUJTE predmety so šnúrkami, šnúrkami nenechajte visieť z tohto výrobku ani ich neuväzujte k hračkám.

- ! Akékoľvek zaťaženie pôsobiace na rukoväť a/alebo zadnú stranu operadla a/alebo na boky vozidla ovplyvní stabilitu vozidla.
- ! NEZDVÍHAJTE kočík, keď je v ňom dieťa.
- ! NEPOUŽÍVAJTE úložný košík ako nosič na dieťa.
- ! Aby ste predišli prevráteniu, nikdy nedovoľte, aby dieťa liezlo na kočík. Pri vkladaní dieťaťa do kočíka a vyberaní z neho ho vždy zdvihnite.
- ! Aby nedošlo k zachyteniu prstov, pri skladaní a rozkladaní kočíka buďte opatrní.
- ! Skôr než necháte dieťa priblížiť sa ku kočíku, uistite sa, že je kočík úplne rozložený alebo zložený.
- ! Aby ste zaistili bezpečnosť dieťaťa, pred používaním kočíka skontrolujte, či sú všetky diely riadne zostavené a dotiahnuté.
- ! Aby sa zabránilo uškrteniu, uistite sa, že je dieťa mimo striešky.
- ! Pri parkovaní kočíka vždy zatiahnite parkovaciu brzdú.
- ! Prestaňte používať kočík, ak je poškodený alebo porušený.
- ! Kočík sa môže používať len pri rýchlosti chôdze. Tento výrobok nie je určený na používanie pri behaní.
- ! Aby ste predišli uduseniu, pred použitím tohto výrobku odstráňte plastové vrečko a obalové materiály. Plastové vrečko a obalové materiály sa potom musia uchovávať mimo dosahu detí.
- ! Tento výrobok nie je vhodný na behanie alebo korčuľovanie.
- ! Kočík je navrhnutý na používanie od narodenia a pre novo narodené deti sa odporúča používanie úplne sklopenej polohy.
- ! Pri vkladaní a vyberaní detí sa musí aktivovať parkovacie zariadenie.
- ! VÝSTRAHA Aby ste sa vyhli poraneniu, uistite sa, že je dieťa pri rozkladaní a skladaní tohto výrobku v bezpečnej vzdialenosti.
- ! Mimoriadna opatrnosť je potrebná, ak sa používa v pohybujúcich sa vozidlách, a dieťa nesmie zostať bez dozoru a to ani pri zatiahnutých brzdách.

Zostavenie kočíka

Pred zostavením a používaním tohto výrobku si prečítajte všetky pokyny, ktoré sú v tejto príručke uvedené.

Rozloženie kočíka

Oddelte západku úložného priestoru od držiaka úložného priestoru ❶ a potom zdvihnite rukoväť ❷ - ❶, nohou zatlačte nožnú platničku nadol ❷ - ❷, zvuk „cvaknutia“ znamená, že je kočík úplne rozložený.

! Pred pokračovaním skontrolujte, či je kočík úplne rozložený.

Zostavenie a predných kolies

Namontujte predné kolesá na predné nohy. Potiahnutím za zostavy kolies skontrolujte, či sú kolesá pevne pripevnené. ❸

Ak chcete odmontovať predné koleso, odpojte ho od prednej nohy ❹ - ❷, pričom stlačte uvoľňovacie jazýčky smerom von. ❹ - ❶

Zostavenie zadných kolies

Namontujte zadné kolesá na zadné nohy ⁵. Potiahnutím za zostavy kolies skontrolujte, či sú kolesá pevne pripevnené.

Zacvaknutím brzdového lanka do upevňovacích jazýčkov pod štvorcovými rúrkami ho upevnite. ⁶

Zostavenie striešky

Zarovnajzte otvory držiakov striešky s kolíkmi na rúrkach a potom ich zasuňte, čím zostavíte striešku ⁷, prichyťte háčikové a pútkové upínače, čím pripevníte zadnú časť striešky k operadlu. ⁸

Úplne zostavený kočík je zobrazený na obrázku ⁹

Prevádzka kočíka

Nastavenie uhla operadla

Sklonenie operadla

Potiahnite operadlo dozadu a súčasne stlačte tlačidlo v strede uhlového nastavovača. ¹⁰

Zvýšenie operadla

Zatlačte operadlo dopredu a súčasne potiahnite popruh na konci uhlového nastavovača. ¹¹

! Skontrolujte, či je sklon nastavený správne pre používanie.

Použitie spony

Rozopnutie spony

Stlačením stredného tlačidla rozopnete sponu. ¹²

Zaistenie spony

Zrovnajte sponu bedrového pásu s ramennou sponou ^{13 - 1} a zacvaknite do strednej spony. ^{13 - 2}

Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je spona úplne zaistená. ^{13 - 3}

! Aby ste predišli vážnemu poraneniu v dôsledku pádu alebo vyklúznutia, vždy zaistite dieťa pomocou popruhov.

! Skontrolujte, či je dieťa pohodlne zaistené. Medzera medzi dieťaťom a ramennými popruhmi je široká asi na hrúbku jednej ruky.

! Neprekrižte ramenné pásy. Spôsobí to tlak na krk dieťaťa.

Použitie ramenných a bedrových popruhov

! Aby bolo vaše dieťa chránené pred vypadnutím, po umiestnení dieťaťa do sedadla skontrolujte, či sú ramenné a bedrové popruhy v správnej výške a či majú správnu dĺžku.

^{14 - 1} Kotva ramenného popruhu A

^{14 - 2} Kotva ramenného popruhu B

^{14 - 3} Posuvný nastavovací prvok

Pri väčšom dieťati použijete kotvu ramenného popruhu A a najvyššie ramenné otvory. Pri menšom dieťati použijete kotvu ramenného popruhu B a najnižšie ramenné otvory.

Ak chcete upraviť polohu kotvy ramenného popruhu, otočte kotvu tak, aby bola v rovine so stranou smerujúcou dopredu. Prevlečte ju cez otvor ramenného popruhu zozadu dopredu. ¹⁵ Zhov ju prevlečte cez otvor, ktorý je najbližšie k výške ramena dieťaťa. ¹⁶

Na zmenu dĺžky popruhov použijete posuvný nastavovací prvok. ^{17 - 1}

Stlačte tlačidlo ^{17 - 2} a zároveň potiahnite bedrové popruhy na správnu dĺžku. ^{17 - 3}

Nastavenie lýtkovej opierky

Lýtková opierka má 2 polohy.

Zdvihnutie lýtkovej opierky

Ak chcete lýtkovú opierku zvýšiť, len ju zatlačte dohora.

Zníženie lýtkovej opierky

Stlačte nastavovacie tlačidlá na oboch stranách lýtkovej opierky ^{18 - 1}, a otočte lýtkovú opierku smerom nadol.

^{18 - 2}

Použitie predného zámku otáčania

Vysuňte predné zámky otáčania, ak chcete udržiavať smer pohybu. ¹⁹

Tip Na nerovných povrchoch sa odporúča použitie zámkov otáčania.

Použitie brzdy

Stúpením na brzdovú páčku v smere nadol zablokujete kolesá. ²⁰

Ak chcete kolesá uvoľniť, zdvihnite brzdovú páčku dohora. ^{20 - 1}

Tip Keď kočík stojí, vždy použite brzdu.

Tip Pravidelne čistite brzdový systém, aby ste zaistili jeho úplnú funkčnosť. Pozrite si časť Starostlivosť a údržba.

Tip Pred uvoľnením rukoväte jemne pokývajte kočíkom dozadu a dopredu, aby ste sa uistili, že je brzda úplne zatiahnutá.

Použitie striešky

Ak chcete rozložiť striešku, potiahnite ju smerom dopredu. ²¹

Ak chcete zložiť striešku, potiahnite ju smerom dozadu.

Zloženie kočíka

! Pred zložením kočíka zložte striešku.

Zdvihnite skladací platničku ²², zošliapnite skladací pedál ^{23 - 1}, zložte kočík jeho zatlačením dopredu

^{23 - 2}. Západka úložného priestoru sa automaticky zachytí o držiak úložného priestoru a potom bude kočík zložený a úplne zaistený. ²⁴

Použitie remienka na nosenie

Kočík môžete jednoducho nosiť zdvihnutím za remienok na nosenie. ²⁵

Príslušenstvo

Príslušenstvo sa môže predávať samostatne alebo nemusí byť k dispozícii v závislosti od oblasti.

Použitie krytu proti dažďu

Ak chcete zostaviť kryt proti dažďu, položte ho na kočík a potom pripevnite 4 páry háčikových a pútkových upínačov na kryt proti dažďu. ²⁷

! Pri používaní krytu proti dažďu vždy skontrolujte vetranie.

! Keď sa nepoužíva, pred zložením skontrolujte, či je kryt proti dažďu vyčistený a vysušený.

! Neskladajte kočík po namontovaní krytu proti dažďu.

! V horúcom počasí nedávajte svoje dieťa do kočíka s namontovaným krytom proti dažďu.

Použitie držiadla

pozrite si obrázky ^{28 - 31}

Starostlivosť a údržba

! Vyberateľné čalúnenie sedačky možno prať v studenej vode a sušiť vyvesením a odkvapkaním. Nepoužívajte bieliadlo.

! Na čistenie rámu kočíka používajte len domáce mydlo a teplú vodu. Žiadne bieliadlo ani čistiaci prostriedok.

! Občas skontrolujte, či na kočíku nie sú povolené skrutky, opotrebované súčasti, roztrhnutý alebo rozpáraný materiál. Tieto súčasti vymeňte alebo opravte.

! Nadmerné vystavenie slnečnému žiareniu alebo teplu môže spôsobiť vyblednutie alebo deformáciu častí.

! Ak je kočík vlhký, roztiahnite striešku a nechajte ho pred uskladnením dôkladne vysušiť.

! Ak kolesá pískajú, použijte jemný olej (napr. silikónový sprej, antikorózný olej alebo olej do šijacieho stroja). Je dôležité, aby sa olej dostal do zostavy osky a kolesa. ²⁶

! Pri používaní kočíka na pláži alebo v oblastiach s veľkým množstvom prachu/piesku ho po použití úplne vyčistite, aby ste odstránili piesok a soľ z mechanizmov a zostáv kolies.

! Ak je brzdový pedál tuhý/ťažko sa úplne zatiahne, pred mazaním najprv opláchnite všetky nečistoty z brzdového systému čistou vodou.

HR Dobro došli u Joie™

Čestitamo vam što ste postali član obitelji Joie! I mi smo uzbuđeni što možemo postati dijelom vašeg putovanja uz vašeg mališana. Dok putujete s Joie Couri™, znajte da koristite visokokvalitetna, potpuno certificirana dječja kolica odobrena prema europskim normama o sigurnosti EN 1888-1:2018+A1:2022. Ovaj proizvod prikladan je za djecu koja nisu teža od 15kg. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik i slijedite svaki postupak iz uputa kako biste osigurali udobnu vožnju i najbolju zaštitu za svoje dijete.

VAŽNO – PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU.

Posjetite joiebaby.com kako biste preuzeli priručnike i pregledali i ostale izvrsne i praktične Joie proizvode!

Za informacije o jamstvu posjetite web stranicu joiebaby.com

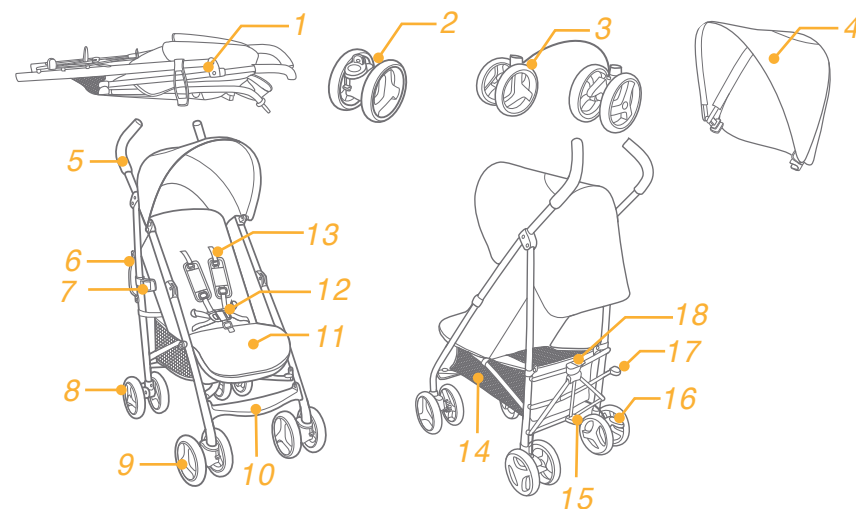
Hitan slučaj

U hitnom slučaju ili ako se dogodi nesreća najvažnije je pobrinuti se za dijete i odmah mu pružiti prvu pomoć i zdravstvenu skrb.

Popis dijelova

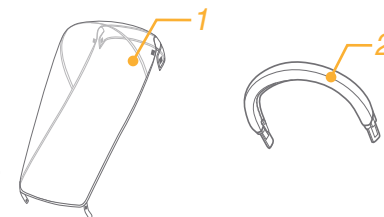
Prije sastavljanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte lokalnog prodavača. Za sastavljanje nije potreban alat.

- | | | | |
|------------------------|---------------------|------------------------------------|--------------------------|
| 1 Okvir dječjih kolica | 7 Poluga za pohranu | 13 Trake za pričvršćivanje djeteta | 16 Poluga kočnice |
| 2 Prednji kotačić (x2) | 8 Stražnji kotačić | 14 Košara za odlaganje | 17 Papučica za sklapanje |
| 3 Stražnji kotačići | 9 Prednji kotačić | 15 Pločica za pritisak stopalom | 18 Pločica za sklapanje |
| 4 Sjenilo | 10 Oslonac za noge | | |
| 5 Ručka | 11 Potpora za noge | | |
| 6 Traka za nošenje | 12 Kopča | | |



Dodatna oprema (nije uključena)

- 1 Pokrov protiv kiše (na nekim modelima)
- 2 Pokrov prečke za ruke (na nekim modelima)



UPOZORENJE

- ! UPOZORENJE Uvijek koristite sustav traka pojasa za pričvršćivanje djeteta.
- ! UPOZORENJE Uvijek koristite kombinaciju središnjeg pojasa i pojasa oko struka. Moraju se koristiti i trake za pričvršćivanje djetetovih ramena.
- ! UPOZORENJE Prije upotrebe provjerite jesu li svi uređaji za blokadu aktivirani.
- ! UPOZORENJE Ne dopustite djetetu da se igra ovim proizvodom.
- ! Sastavljanje treba vršiti odrasla osoba.
- ! Dječja kolica koristite samo za prijevoz djeteta ne težeg od 15kg. Dječja kolica nisu namijenjena za dijete veće težine, pa će se na njima pojaviti oštećenja.
- ! Ne stavljajte više od 4,5kg u košaru za odlaganje kako biste spriječili opasne situacije i nestabilna stanja.
- ! UPOZORENJE Nikad ne ostavljajte dijete bez nadzora. Dok je dijete u kolicima neka vam je uvijek u vidnom polju.
- ! U dječjim kolicima smije biti samo jedno dijete. Ne stavljajte torbice, torbe za kupovinu, pakete niti stavke dodatne opreme na ručku niti na sjenilo.
- ! Preopterećenje, nepravilno sklapanje ili korištenje dijelova drugih proizvođača mogu prouzročiti oštećenja kolica, lom ili ona više neće biti sigurna za uporabu. Pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
- ! Nije dozvoljeno korištenje dodatne opreme koju proizvođač nije odobrio. Pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
- ! Potrebno je koristiti isključivo one zamjenske dijelove koje isporučuje ili je preporučio proizvođač/dobavljač.
- ! Sigurnosne pojaseve i sustave za pričvršćivanje djeteta treba pravilno koristiti.
- ! Radi sprječavanja ozbiljnih ozljeda zbog ispadanja ili isklizavanja, uvijek stavljajte pojas sjedalice.
- ! Prilikom podešavanja kolica provjerite je li tijelo djeteta izvan dohvata pokretnih dijelova.
- ! Ako se ne koriste trake za pričvršćivanje djeteta ono bi moglo iskliznuti u otvore za noge i zagušiti se.
- ! Nikad ne vozite niti ne koristite kolica na običnim ili pokretnim stubama.
- ! Držite podalje od predmeta i tekućina visoke temperature kao i elektronike.
- ! Djetetu nikad nemojte dopustiti da stoji na kolicima niti da sjedi u kolicima glavom prema vrhu prednjeg dijela kolica.
- ! Nikad ne stavljajte kolica na ceste, kosine ili opasna područja.
- ! Prije upotrebe dječjih kolica provjerite jesu li svi mehanizmi učvršćeni.
- ! Radi sprječavanja mogućeg davljenja NE postavljajte predmete s užadi ili nitima oko dječjeg vrata, maknite viseće trake s ovog proizvoda i ne stavljajte trake na igračke.
- ! Svaki teret postavljen ili obješen na ručku i/ili na stražnju stranu naslona i/ili na bočne strane dječjih kolica utjecat će na njihovu stabilnost.
- ! NE podižite kolica dok se dijete nalazi u njima.
- ! NE koristite košaru za odlaganje za vožnju ili nošenje djeteta.
- ! Nikad ne dozvoljavajte djetetu da se penje na kolica kako biste spriječili prevrtanje. Uvijek podignite dijete kad ga stavljate u kolica ili vadite iz njih.

- ! Pazite prilikom sklapanja ili rasklapanja kolica kako si ne biste priklještili prste.
- ! Uvjerite se kako su kolica u potpunosti otvorena ili preklopljena prije no što im se dijete približi.
- ! Prije korištenja kolica, a radi sigurnosti djeteta provjerite jesu li svi dijelovi kolica pravilno sastavljeni i učvršćeni.
- ! Pazite i provjerite kako dijete nije blizu sjenila kako se ne bi ugušilo.
- ! Prilikom zaustavljanja kolica uvijek aktivirajte kočnice.
- ! Prestanite koristiti kolica ako su oštećena ili slomljena.
- ! Kolica se smiju koristiti samo brzinom hoda. Ovaj proizvod nije namijenjen i ne smije se koristiti trčeći.
- ! Uklonite plastičnu vreću i ambalažu prije korištenja ovog proizvoda radi sprječavanja opasnosti od gušenja. Plastičnu vreću i ambalažu treba skloniti i držati dalje od dohvata dojenčadi, beba i djece.
- ! Ovaj proizvod nije prikladan za trčanje ili rolanje.
- ! Dječja kolica koja su namijenjena za dijete od rođenja treba do kraja spustiti u najniži položaj kad se koristi za novorođenče.
- ! Prilikom stavljanja i vađenja djeteta iz kolica uvijek je potrebno aktivirati parkirnu kočnicu.
- ! UPOZORENJE Prilikom sklapanja i rasklapanja ovog proizvoda udaljite dijete kako se ne bi ozlijedio.
- ! Potrebno je dodatni oprez ako se koristi na vozilima u pokretu, a dijete ne smije biti ostavljeno bez nadzora, čak ni s aktiviranim kočnicama.

Sastavljanje kolica

Prije sastavljanja i upotrebe ovog proizvoda pročitajte sve upute u ovom priručniku.

Otvaranje dječjih kolica

Odvojite zasun za pohranu od nosača za pohranu ❶, a zatim podignite ručku prema gore ❷ - ❶, nogom pritisnite pločicu za pritisak stopalom ❷ - ❷, zvuk „klik“ znači da su kolica potpuno otvorena.

! Prije nastavka provjerite jesu li kolica u potpunosti otvorena.

Postavljanje prednjih kotačića

Na prednje nožice postavite prednje kotačiće. Povucite svaki od kotačića i tako provjerite jesu li sigurno pričvršćeni. ❸

Za skidanje prednjeg kotačića, odvojite ga od prednje noge ❹ - ❷ dok pritišćete jezičce za oslobađanje prema van. ❹ - ❶

Postavljanje stražnjih kotačića

Stražnje kotačiće postavite na stražnje noge ❺. Povucite svaki od kotačića i tako provjerite jesu li sigurno pričvršćeni.

Umetnite kabel kočnice u jezičke za pričvršćivanje ispod kvadratnih cijevi da biste ga učvrstili. ❻

Postavljanje sjenila

Poravnajte rupe nosača sjenila s mjestima na cijevima, a zatim umetnite kako biste sastavili sjenilo ⁷, zalijepite čičak trake da biste pričvrstili stražnji dio sjenila na naslon. ⁸

Potpuno sastavljena kolica prikazana su na slici ⁹

Korištenje kolica

Podešavanje kuta naslona

Spuštanje naslona

Povucite naslon unatrag dok pritisćete gumb u sredini podešivača nagiba. ¹⁰

Podizanje naslona

Povucite naslon prema naprijed dok povlačite trake na kraju podešivača nagiba. ¹¹

! Provjerite je li nagib pravilno namješten za upotrebu.

Korištenje kopče

Otvaranje kopče

Pritisnite središnji gumb za otvaranje kopče. ¹²

Zatvaranje kopče

Uskladite kopču remena oko struka s kopčom za rame ¹³ - 1 i pritisnite u središnju kopču dok ne klikne. ¹³ - 2

Zvuk „klik“ znači da je kopča pravilno zakopčana. ¹³ - 3

! Radi sprječavanja ozbiljnih ozljeda zbog ispadanja ili iskliznuća, dijete uvijek pričvrstite trakama pojasa.

! Provjerite je li dijete pravilno i sigurno pričvršćeno. Razmak između djeteta i traka pojasa za djetetova rame-na mora biti približno debljine jednog prsta.

! Ne križajte trake za pričvršćivanje djetetovih ramena. To je prouzročiti pritisak na djetetov vrat.

Korištenje traka pojasa za ramena i kukove

! Kako bi zaštitili dijete od ispadanja, nakon što ga stavite u sjedalicu provjerite jesu li trake za pričvršćivanje djetetovih ramena i kukova na pravilnoj visini i jesu li pravilne duljine.

¹⁴ - 1 Učvršćivač trake pojasa za ramena A

¹⁴ - 2 Učvršćivač trake pojasa za ramena B

¹⁴ - 3 Klizni dio za podešavanje

Za veće dijete koristite učvršćivač A i najviše proreze za pričvršćivanje traka za ramena. Za manje dijete koristite učvršćivač B i najniže proreze za pričvršćivanje traka za ramena.

Za podešavanje položaja učvršćivača trake pojasa za ramena okrenite učvršćivač kako bi bio u ravni sa stranom okrenutom prema naprijed. Provucite ih kroz otvor za trake pojasa za ramena sa stražnje na prednju stranu. ¹⁵ Ponovno provucite kroz otvor koji je najbliži visini djetetovih ramena. ¹⁶

Koristite klizni dio za podešavanje kako bi promijenili duljinu traka pojasa. ¹⁷ - 1

Pritisnite gumb ¹⁷ - 2 dok povlačite traku za struk na odgovarajuću duljinu. ¹⁷ - 3

Podešavanje potpore za noge

Potpora za noge ima 2 položaja.

Podizanje potpore za noge

Za podizanje potpore za noge jednostavno je gurnite prema gore.

Spuštanje potpore za noge

Pritisnite gumb za podešavanje na obje strane potpore za noge ¹⁸ - 1 i zakrenite potporu za noge prema dolje. ¹⁸ - 2

Korištenje blokade okretanja prednjih kotača

Gurnite prema gore blokadu okretanja prednjih kotačića za zadržavanje pravca kretanja. ¹⁹

Savjet Na neravnim površinama preporučuje se koristiti blokadu okretanja kotača.

Korištenje kočnice

Za blokadu kotačića stanite nogom i pritisnite polugu kočnice prema dolje. ²⁰

Za oslobađanje kotačića jednostavno podignite polugu kočnice prema gore. ²⁰ - 1

Savjet Dok su kolica zaustavljena uvijek aktivirajte kočnicu.

Savjet Redovito čistite sustav kočnica kako biste osigurali njegovo pravilno i sigurno djelovanje. Pogledajte odjeljak o čuvanju i održavanju.

Savjet Kako biste bili sigurni da je kočnica primijenjena, prije puštanja ručke lagano zanižite kolica prema naprijed i natrag.

Upotreba sjenila

Da biste otvorili sjenilo povucite ga prema naprijed. ²¹

Da biste sklopili sjenilo povucite ga prema natrag.

Sklapanje dječjih kolica

! Prije sklapanja kolica sklopite sjenilo.

Podignite pločicu za sklapanje ²², stanite na papučicu za sklapanje i pritisnite je prema dolje ²³ - 1, gurnite kolica prema naprijed da biste ih sklopili ²³ - 2. Kada poluga za pohranu automatski zahvati nosač za pohranu kolica su potpuno sklopljena i blokirana. ²⁴

Korištenje trake za nošenje

Kolica možete jednostavno nositi podizanjem trake za nošenje. ²⁵

Dodatna oprema

Ovisno o regiji dodatna oprema može biti zasebno u prodaji ili uopće ne mora biti raspoloživa.

Korištenje pokrova protiv kiše

Za postavljanje pokrova protiv kiše stavite ga preko dječjih kolica i pričvrstite 4 pari čičak traka za pričvršćivanje koje se nalaze na pokrovu protiv kiše. ²⁷

! Pri korištenju pokrova protiv kiše uvijek provjerite prozračivanje ispod pokrova.

! Ako se pokrov protiv kiše više ne koristi prije sklapanja provjerite je li očišćen i suh.

! Ne sklapajte dječja kolica nakon postavljanja pokrova protiv kiše.

! Tijekom toploga vremena ne stavljajte dijete u dječja kolica na kojima je postavljen pokrov protiv kiše.

Korištenje prečke za ruke

pogledajte slike ²⁸ - ³¹

Briga i održavanje

! Jastuk sjedalice može se skinuti i prati u hladnoj vodi i osušiti na zraku. Ne upotrebljavajte izbjeljivač.

! Za čišćenje okvira dječjih kolica koristite samo običan sapun i toplu vodu. Bez izbjeljivača ili deterdženta.

! S vremena na vrijeme provjerite zategnutost vijaka na dječjim kolicima i provjerite je li materijal istrošen i jesu li šavovi poderani. Prema potrebi zamijenite ili popravite dijelove.

! Dulje izlaganje suncu ili toplini može prouzročiti bljeđenje ili uvijanje dijelova.

! Ako su kolica vlažna, prije pohrane otvorite sjenilo i pustite neka se sve potpuno osuši.

! Ako kotačići glasno škripe koristite lagano ulje (na primjer silikonski sprej, ulje protiv hrđe ili ulje za šivaće strojeve). Važno je staviti ulje na sklop osovine i kotača. ²⁶

! Nakon korištenja dječjih kolica na plaži ili drugim pješčanim/prašnjavim terenima temeljito očistite kolica kako biste uklonili ostatke pijeska i soli iz mehanizama kočnica i sklopova kotača.

! Ako je papučica kočnice tvrda ili ju je teško potpuno aktivirati, prije podmazivanja čistom vodom isperite sve nečistoće iz sustava kočnica.

PL Witamy w Joie™

Gratulujemy zostania członkiem rodziny Joie! Bardzo się cieszymy z możliwości wspólnego podróżowania z Państwa dzieckiem. Podczas podróży z Joie Couri™, używasz wysokiej jakości, wyposażonego w komplet certyfikatów wózka dziecięcego, zgodnego z Europejskimi standardami bezpieczeństwa EN 1888-1:2018+A1:2022. Ten produkt jest odpowiedni dla dzieci o wadze poniżej 15kg. Prosimy o uważne przeczytanie tego podręcznika i wykonanie każdej czynności, aby zapewnić wygodną jazdę i najlepsze zabezpieczenie dziecka.

WAŻNE - DOKŁADNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PRZYSZŁEGO WYKORZYSTANIA.

Odwiedź nas pod adresem joiebaby.com w celu pobrania podręczników i sprawdzenia, innych ekscytujących produktów Joie!

W celu uzyskania informacji o gwarancji, należy odwiedzić naszą stronę internetową, pod adresem joiebaby.com

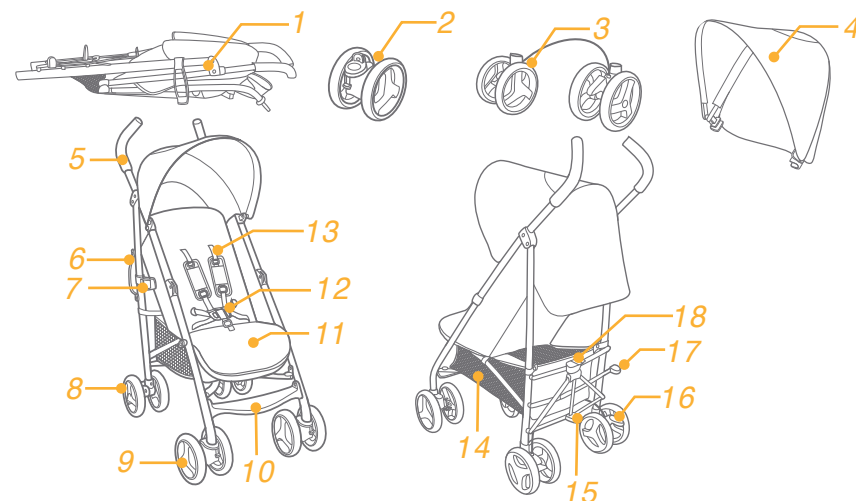
Sytuacja zagrożenia

W sytuacji zagrożenia lub po wypadku, najważniejsze jest, aby udzielić dziecku pierwszej pomocy i jak najszybciej poddać je leczeniu medycznemu.

Lista części

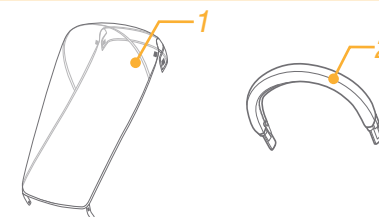
Upewnij się, że posiadasz wszystkie części zanim rozpoczniesz proces montażu. Jeśli którejś z części brakuje, należy się skontaktować z lokalnym sprzedawcą. Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---------------------|
| 1 Rama wózka dziecięcego | 6 Pasek transportowy | 11 Podparcie tydek | 16 Dźwignia hamulca |
| 2 Koło przednie (x2) | 7 Zapadka przechowywania | 12 Sprzączka | 17 Pedał składania |
| 3 Koła tylne | 8 Koło tylne | 13 Uprząż bezpieczeństwa | 18 Płyta składania |
| 4 Daszek | 9 Koło przednie | 14 Koszyk transportowy | |
| 5 Uchwyt | 10 Oparcie na nogi | 15 Płytki podnóżka | |



Akcesoria (Brak w zestawie)

- 1 Folia przeciwdeszczowa (w niektórych modelach)
- 2 Osłona poprzeczki (w niektórych modelach)



OSTRZEŻENIE

- ! OSTRZEŻENIE Należy zawsze używać systemem przytrzymującym.
- ! OSTRZEŻENIE Należy zawsze używać kombinacji pasa kroczonego i pasa biodrowego. Należy również używać pasów na ramiona.
- ! OSTRZEŻENIE Przed użyciem należy się upewnić, że działają wszystkie urządzenia blokujące.
- ! OSTRZEŻENIE Nie należy pozwalać dziecku na zabawę z tym produktem.
- ! Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.
- ! Wózek dziecięcy można używać dla dziecka o wadze poniżej 15kg. Nieodpowiednia waga dziecka może spowodować uszkodzenie wózka.
- ! Aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, niestabilności, w koszu nie należy umieszczać więcej niż 4,5kg bagażu.
- ! OSTRZEŻENIE Nigdy nie należy zostawiać dziecka bez nadzoru. Dziecko w wózku powinno być zawsze widoczne.
- ! W wózku dziecięcym może znajdować się jednocześnie tylko jedno dziecko. Nigdy nie należy zawieszać torebek, toreb na zakupy, paczek lub akcesoriów na uchwycie lub na daszku.
- ! Przeciężenie, nieprawidłowe złożenie lub używanie części składowych od innych producentów, może spowodować uszkodzenie wózka dziecięcego, złamanie lub utratę bezpieczeństwa. Należy dokładnie przeczytać podręcznik.
- ! Nie należy używać akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta. Należy dokładnie przeczytać podręcznik.
- ! Używać należy wyłącznie części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta/dystrybutora.
- ! Pasy bezpieczeństwa i systemy przytrzymujące muszą być używane prawidłowo.
- ! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku upadku lub zsunienia, należy używać pasa bezpieczeństwa.
- ! Podczas regulacji wózka dziecięcego należy się upewnić, że na ciele dziecka nie ma ruchomych części.
- ! Jeśli nie będzie używana uprząż, dziecko może ześlizgnąć się do szczelin na nogi i udusić się.
- ! Nigdy nie należy używać wózka dziecięcego na schodach lub w windach.
- ! Należy unikać obiektów o wysokich temperaturach, płynów i elektroniki.
- ! Nigdy nie należy pozwalać dziecku stawać w wózku lub siadać w wózku głową zwróconą w kierunku wózka.
- ! Wózka dziecięcego nigdy nie należy ustawiać na drogach, stokach lub w niebezpiecznych miejscach.
- ! Przed użyciem wózka należy się upewnić, że są zamocowane wszystkie mechanizmy.
- ! Aby uniknąć uduszenia, NIE wolno umieszczać na szyi dziecka elementów ze sznurkiem, pozostawiać wiszących sznurków na tym produkcie lub wiązać sznurków do zabawek.
- ! Każdy ładunek przymocowany do uchwytu i/lub z tyłu oparcia i/lub na bokach wózka będzie wpływać na stabilność wózka.
- ! NIE należy podnosić wózka dziecięcego, gdy znajduje się w nim dziecko.
- ! NIE należy używać kosza do przewożenia dziecka.
- ! Aby zapobiec przewróceniu, nigdy nie należy pozwalać dziecku na wspinanie się po wózku dziecięcym. Należy zawsze wkładać i wyjmować dziecko z wózka dziecięcego.
- ! Aby uniknąć uchwycenia palców, podczas składania i rozkładania wózka dziecięcego należy zachować ostrożność.

- ! Przed dopuszczeniem dziecka w pobliże wózka należy upewnić się, że jest on całkowicie rozłożony lub złożony.
- ! Aby zapewnić bezpieczeństwo dziecka, przed użyciem wózka dziecięcego należy się upewnić, że wszystkie części zostały złożone i przymocowane prawidłowo.
- ! Aby uniknąć uduszenia, należy się upewnić, że dziecko znajduje się dalej od daszka.
- ! Podczas parkowania wózka dziecięcego należy zawsze uruchamiać hamulce.
- ! Należy przerwać używanie wózka jeśli zostanie on uszkodzony lub pęknięty.
- ! Wózek dziecięcy można używać wyłącznie z prędkością spacerową. Ten produkt nie jest przeznaczony do używania podczas joggingu.
- ! Aby uniknąć uduszenia, przed użyciem tego produktu należy usunąć plastikowy worek i materiały pakujące. Plastikowy worek i materiały pakujące należy trzymać z dala od niemowląt i dzieci.
- ! Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania lub jazdy na wrotkach.
- ! Wózek dziecięcy przeznaczony dla dzieci od urodzenia, dla noworodków powinien być używany w najbardziej nachylonej pozycji.
- ! Podczas wkładania i wyjmowania dzieci należy uruchomić urządzenie parkingowe.
- ! OSTRZEŻENIE Aby uniknąć obrażeń podczas składania i rozkładania tego produktu należy się upewnić, że dziecko znajduje się dalej.
- ! Podczas użytkowania w poruszających się pojazdach należy zachować szczególną ostrożność i nie pozostawiać dziecka bez opieki, nawet przy włączonych hamulcach.

Montaż wózka dziecięcego

Przed montażem i rozpoczęciem używania tego produktu, należy przeczytać wszystkie instrukcje z tego podręcznika.

Otwórz wózek dziecięcy

Oddziel zatrzask kosza od elementu montażowego kosza ❶, a następnie podnieś uchwyt w górę ❷ - ❶, naciśnij w dół stopą płytę podnóżka ❷ - ❷, dźwięk kliknięcia oznacza, że wózek dziecięcy jest całkowicie otwarty.

! Przed kontynuowaniem należy sprawdzić, czy rama wózka dziecięcego jest całkowicie otwarta.

Zamontuj koła przednie

Zamontuj koła przednie do przednich nóg. Sprawdź, czy koła są dobrze zamocowane, pociągając za zespoły kół. ❸

Aby zdemontować przednie koło, odłącz je od przedniej nogi ❹ - ❷, naciskając jednocześnie na zatrzaski w kierunku na zewnątrz. ❹ - ❶

Zamontuj koła tylne

Zamontuj koła tylne do tylnych nóg ❺. Sprawdź, czy koła są dobrze zamocowane, pociągając za zespoły kół. Zatrzaśnij linkę hamulca w zaczepach mocujących pod kwadratowymi rurami, aby ją zamocować. ❻

Zamontuj daszek

Wyrównaj otwory mocowań osłony z kołkami na rurkach, a następnie włóż osłonę, aby ją zamontować. ❼
zapnij zapięcia na rzepy, aby przymocować tylną osłonę do oparcia. ❽
Całkowicie zmontowany wózek dziecięcy jest pokazany jako ❾

Działanie wózka dziecięcego

Regulacja kąta oparcia

Nachylenie oparcia pleców

Pociągnij oparcie do tyłu, naciskając przycisk znajdujący się na środku regulatora kąta. **10**

Podnoszenie oparcia pleców

Pociągnij oparcie do przodu, pociągając za pas znajdujący się na końcu regulatora kąta. **11**

! Upewnij się, że nachylenie jest ustawione prawidłowo do używania.

Korzystanie ze sprzączki

Zwolnienie sprzączki

Naciśnij środkowy przycisk, aby zwolnić sprzączkę. **12**

Sprzączka blokady

Dopasuj sprzączkę pasa biodrowego do sprzączki pasa na ramiona **13 - 1** i zatrzasknij w sprzączce centralnej.

13 - 2

"Kliknięcie" oznacza, że sprzączka została całkowicie zatrzasknięta. **13 - 3**

! Aby uniknąć poważnych obrażeń w wyniku upadku lub zsunienia, należy zawsze zabezpieczyć dziecko uprzężą.

! Należy się upewnić, że dziecko jest dobrze zabezpieczone. Odległość pomiędzy dzieckiem a uprzężą na ramiona powinna wynosić około grubości jednej dłoni.

! Nie należy krzyżować pasów na ramiona. Może to spowodować nacisk na kark dziecka.

Używanie uprząży na ramiona i biodra

! Aby zabezpieczyć dziecko przed upadkiem, po umieszczeniu dziecka na siedzeniu, należy sprawdzić, czy uprząż na ramiona i na talię jest założona na właściwej wysokości i, czy ma odpowiednią długość.

14 - 1 Kotwa A uprząży na ramiona

14 - 2 Kotwa B uprząży na ramiona

14 - 3 Regulator przesuwu

Dla większego dziecka, należy użyć kotwę A uprząży i najwyższe szczeliny uprząży na ramiona. Dla mniejszego dziecka, należy używać kotwy B uprząży na ramiona i najniższych szczelin uprząży na ramiona.

Aby wyregulować pozycję kotwy uprząży na ramiona, obróć kotwę w celu wypoziomowania ze stroną skierowaną do przodu. Przelóż ją przez szczelinę uprząży na ramiona, od tyłu do przodu. **15** Przelóż ponownie przez szczelinę najbliższą wysokości ramion dziecka. **16**

Użyj regulatora przesuwu do zmiany długości uprząży. **17 - 1**

Naciśnij przycisk **17 - 2**, wyciągając jednocześnie uprząż na pas na prawidłową długość. **17 - 3**

Regulacja oparcia łydek

Oparcie łydek ma 2 pozycje.

Podnoszenie podparcia łydek

W celu podniesienia podparcia łydek wystarczy popchnąć je do góry.

Opuszczanie podparcia łydek

Naciśnij przyciski regulacji z obu stron oparcia łydek **18 - 1** i obróć oparcie łydek w dół. **18 - 2**

Korzystanie z blokady obrotu

Naciśnij przednie blokady obrotu, aby utrzymać kierunek ruchu. **19**

Wskazówka Korzystanie z blokady obrotu zalecane jest na nierównych powierzchniach.

Korzystanie z hamulca

Aby zablokować koła, opuść w dół dźwignię hamulca. **20**

Aby zwolnić koła, podnieś dźwignię hamulca do góry. **20 - 1**

Wskazówka Hamulec należy zawsze używać, gdy wózek znajduje się w pozycji zatrzymania.

Wskazówka Należy regularnie czyścić system hamulca, aby zapewnić jego pełną funkcjonalność. Sprawdź część Pielęgnacja i konserwacja.

Wskazówka Aby się upewnić, że hamulec jest całkowicie zaciągnięty, przed zwolnieniem rączki delikatnie przesun wózek do przodu i do tyłu.

Korzystanie z daszka

Aby otworzyć daszek, pociągnij daszek do przodu. **21**

Aby złożyć daszek, pociągnij daszek go do tyłu.

Składanie wózka dziecięcego

! Przed złożeniem wózka dziecięcego należy złożyć daszek.

Podnieś płytę składania **22**, naciśnij pedał składania w dół **23 - 1**, pchnij wózek dziecięcy do przodu w celu złożenia **23 - 2**. Zatrask kosza automatycznie zaczepi się za element do montażu kosza, po czym wózek dziecięcy złoży się i zostanie całkowicie zablokowany. **24**

Korzystanie z paska transportowego

Wózek dziecięcy można łatwo przenosić, podnosząc go za pas transportowy. **25**

Akcesoria

Akcesoria mogą być sprzedawane oddzielnie lub w zależności od regionu, mogą nie być dostępne.

Korzystanie z osłony przeciwdeszczowej

Aby zamontować osłonę przeciwdeszczową, umieść ją nad wózkiem, a następnie przymocuj 4 par rzepów na osłonie przeciwdeszczowej. **27**

! W przypadku korzystania z osłony przeciwdeszczowej należy zawsze pamiętać o sprawdzeniu wentylacji.

! Jeżeli osłona przeciwdeszczowa nie jest wykorzystywana należy pamiętać o jej wyczyszczeniu i wysuszeniu przed złożeniem.

! Nie wolno składać wózka dziecięcego z założoną osłoną przeciwdeszczową.

! W przypadku upalnej pogody nie wolno wkładać dziecka do wózka dziecięcego z założoną osłoną przeciwdeszczową.

Korzystanie z wspornika ramion

Patrz ilustracje 28 - 31

Pielęgnacja i konserwacja

! Wyjmowana wkładka siedzenia może być myta w zimnej wodzie i suszona przez powieszenie. Nie wolno stosować środków wybielających.

! Do czyszczenia ramy wózka dziecięcego wolno stosować jedynie mydło domowe i ciepłą wodę. Nie wolno stosować środków wybielających ani detergentów.

! Od czasu do czasu należy sprawdzić, czy w wózku dziecięcym nie ma poluzowanych wkrętów, zużytych części, rozdartego materiału lub szwów. W razie potrzeby, naprawić lub wymienić części.

! Nadmierna ekspozycja na słońce lub ciepło może spowodować fałdowanie lub wyginanie się części.

! Jeżeli wózek dziecięcy ulegnie zamoczeniu, otworzyć daszek i wysuszyć go dokładnie przed dalszym przechowywaniem.

! Jeżeli kółka skrzypią użyć delikatnego oleju (np. aerozolu silikonowego, środka przeciwrzdzewnego lub oleju do maszyn do szycia). Ważne jest wprowadzenie oleju między oś a koło. **26**

! W przypadku korzystania z wózka na plaży lub w miejscach zapyłonych/zapiaszczonych, wózek po użyciu należy dokładnie oczyścić w celu usunięcia piasku i soli z mechanizmów hamulca oraz zespołów kółek.

! Jeżeli pedał hamulca jest sztywny/uniemożliwia całkowite włączenie, przed smarowaniem należy przepłukać system hamulca czystą wodą, usuwając wszelkie zanieczyszczenia.



Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ
info.gl@joiebaby.com

For EU markets:
Bright Children's Products GmbH
Barthstr. 4, 80339 Munich Germany
info@brightchildrensproducts.com

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

IM-002023A